

Brunet Philippe, journalier, Demers 65

Brunet W. & Cie—*W. J. B. & George H. Brunet*—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Joseph 139. Tel 2751. Bureau privé, Tel. 2752. Salles d'échantillons, Tel. 2753

W. Jean-Baptiste, de W. Brunet & Cie, Grande Allée 133. Tel. 3070

Bruyère Alfred, plombier, St Cyrille 145½
Cyrille, cordonnier, Montmagny 38

Mme veuve E Jouard, Hermine 12

Bryant Frederick, emp. C. N. Ry., 7e Rue 80, Limoilou

M. A., bdg house, Ramsay 27-29

Bryson D. A., post office clerk, Scott 153

J. H., bookkeeper, d'Aiguillon 37

Buchanan & Ahern, commission merchants, St Antoine 20

Miss Agnès, St Michel 79

S. J., biscuit maker, Côte d'Abraham 15

William, gateman, 4e Rue 208, Limoilou

William J., telegr. operator, St Julia 33

Buckley F. J., of Webstern & Sons, Ltd, Dalhousie 79, Tel. 6575—res. Ste Angèle 4, Tel. 5055

(See classified Directory in back)

H. C., Ste Ursule 47

James, fireman, Jeanne d'Arc 34

Michael, emp. C. P. R., Dorchester 162

Michael, laborer, Dumont 19

Mrs widow James, Ste Ursule 47

Mrs widow Michael, O'Connell 26

Mrs widow William, d'Artigny 1

Thomas, painter, O'Connell 26

Budden & Welch—*Geo. M. Budden & Robt. C. Welch*—Insurance Agents. St Peter 101 (2nd floor). Phone 750
Alliance Ins. Co., Ltd, of London;
Queen Insurance Co.;
Phoenix Ass. Co., Ltd, of London;
The Western Fire Ass. Co;

Geo. M., of Budden & Welch, Hébert 9½

John S., of A. J. Maxham & Co., St John 453

Miss, St Ann 125

Builders' Exchange, St John 23


Buisson Joseph, restaurant, Dalhousie 17 et Place Marché Finlay 1-3, Tel. 1764—res. Sous-le-Fort 57, Tél. 3346


Bulletin de la Ferme, St Valier 1230, Tels 6527 et 6528


Bulletin de la Société Géographique de Québec, Eugène Rouillard, sec.-trésorier, Hamel 13


Bundock I., stoker C.P.R., de la Reine 325-327

Bureau Central d'Assurances, J. F. Belleau, agent général, St Pierre 114
Téléphone 1310

 Bureaux du gouvernement provincial, voir pages 17-24

 Bureaux du gouvernement fédéral, voir pages 25 et suivantes

 Bureaux de postes, pages 49 et suivantes.

 Bureaux de perceptions commerciales, licences et successions, pages 24 et 74.

Bureau de Placement Provincial. Félix Marois, surintendant; Alfred Crowe, asst-surintendant; Mlle Léopoldine Dorion, préposé aux dames. Heures d'enregistrement, de 10 a. m. à 4 p. m., Du Pont 83. Tel. 2933

Bureau de Placement du Travail, St Valier 692. Téléphone 2491

Bureau de Santé — Page 9

Bureau des Archives. J. B. Caouette, archivist, St Louis 12

Bureau des Archives publiques du Canada, P. Geo. Roy, directeur, St Louis 23

Bureau des Pilotes de Montréal, Dalhousie 46

Bureau d'Informations pour Goélettes, Enr. Wilfrid Barras, prop., St Paul 161

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St Peter 61

Bureau Arthur, mécanicien, 4e Rue 161, Stadacona

Edouard, maçon, 4e Rue 147, Stadacona

Gaudias, c.-marchand, des Stigmates 106

Gaudiose, mécanicien, 5e Rue 116, Limoilou

J. A., révd, pension Richelieu 2

J.-Bte, agent de journaux, Richelieu 38

J. E., agent, St Jean 324½

Jos, Hospice St Antoine, St François 188

Joseph, journalier, d'Aiguillon 232

Joseph, journalier, St Bernard 174

Joseph, jr, maçon, 2e Rue 25, Stadacona

Joseph, sr, maçon, 2e Rue 25, Stadacona

Joseph, journalier, 4e Rue 68, Stadacona

Louis, journalier, 4e Rue 68, Stadacona

Michel, menuisier, La Canardière 95

Mlle Josephine, magasin, Massue 92

Mlle Marie, d'Aiguillon 232

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537


Bureau Mme veuve Emile, Lockwell 158½
 Mme veuve Joseph, St François 137½
 Théophile, rentier, des Fossés 109
 Burford Charles W., painter, St Patrick 89
 J. S., painter and decorator, St Patrick 89
 Burgess James, emp. Ross Rifle, Artillery 90½
 Jean, ancien charpentier, St Valier 652
 Burke Charles, laborer, Champlain 376
 George, machinist, 11e Rue 33, Limoilou
 John, laborer, Champlain 307
 John C., laborer, Little Champlain 106
 Louis, cord.-machiniste, Ste Hélène 155
 Michael, laborer, St Roch 14½
 Miles W., deputy chief of Police, Riche-
 lieu 173
 Miss M., Elgin 2
 Richard, laborer, Champlain 307

Burke S. J., merchant tailor, marchand
 tailleur, St John 187. Tel 781—rés Ave-
 nue Lévis 1. Tel 4434

Timothy, emp. Quebec Water Works,
 St Roch 14½

Burlington Rooms, St Stanislas 12

Burnett Joseph, painter, de l'Eglise 94

 Burns, see also Byrne

Burns Amos, clerk G. T. R., Garneau 121½
 George, emp. D. Arsenal, St Valier 1299
 John, baker, Prevost 2
 Jos., Custom House clerk, Mountain
 Hill House 94
 Miss Alice, Avenue Maisonneuve 12
 Robert, laborer, Berthelot r 25
 Thomas, tobaccoconist, Buade 63-65 and St
 Louis 36
 Burran Lewis, electrical engineer, Quebec
 Ry Bdlg, res. St John 356
 Burress Joseph, laborer, Champlain 442
 Patrick, porter, Champlain 442
 Burridge David, supt. St Lawrence Steve-
 doring Co., St Julia 58

Burroughs Ed. L., avocat, advocate,
 1er député-protonotaire de la Cour
 Supérieure et député-greffier de la
 Cour de Révision, LaFrance 17

Burroughs George H., secrétaire-tré-
 sorier de la Commission des chemins
 à barrières; comptable, liquidateur
 et agent de placements; Secretary
 Treasurer of the Quebec North Shore
 Turnpike Trust; Accountant and Li-
 quidator. Dalhousie 46, 3e étage—rés
 Burroughs Terrace, Maple Ave 151.
 Tel 730

Burroughs McGill, manager L. G.
 Beaubien & Cie, St Peter 74, Tel 5067—
 res. Maple Avenue 151. Tel 730

Burroughs L. F., advocate, Maple
 Avenue 147. Téléphone 983

Burstall H. E., Lt.-Col., R. C. A., F. C. C.
 (Europe)
 Jos. F., gentleman, St Louis Road

Burstall J. & Co., Shipping and Timber
 Merchants, exportateurs et marchands
 de bois, Dalhousie 85. Phone 255

Bussièrès A. Jos., rédacteur du *Sport*
 au "Soleil", pension des Jardins 40

Adélar, afficheur, St Germain 152
 Albert, charretier, Parent 25
 Albert, mécanicien, Châteauguay 55
 Alfred, commis, St Félix 2
 Alfred, journalier, Richelieu 284
 Alphonse, commis-voyageur, Victoria 102
 Alphonse, charretier, St Germain 152
 Augustin, charretier, St Olivier 231
 Cyrille, commis, St Bernard 51
 Delphis, détective spécial, d'Aiguillon
 260
 Edgar, député-greffier, Cour du Recor-
 der, Sutherland 41
 Edmond, musicien, Châteauguay 99
 Edmond, menuisier, Latourelle 214
 Ernest, commis, St Olivier 193
 Ferd., sergent de police, St Olivier 157½
 Gaudias, emp. civil, 5e Rue 108, Limoilou
 George, cordonnier, Victoria 56
 H., emp. B. Houde & Cie, Ltée, d'Aigui-
 llon 225

Bussièrès J. Arthur, de Samuel Bus-
 sièrès, Enr., Sutherland 40. Tél. 1300—
 rés. St Olivier 193

J., maçon, St Bernard 43
 J. Edgar, commis, Chemin Ste Foy 27
 J. Ernest, commis, St Olivier 193
 Joseph, mécanicien, Montmagny 17
 J. N. F., facteur, Richelieu 214
 Louis, plombier, St Eustache 44
 Lucien, commis, Chemin Ste Foy 27
 Mme veuve Alphonse, des Stigmates 172
 Mme veuve Jean-Bte, Châteauguay 101
 Mme veuve Jo-eph, Deligny 38
 Mme veuve Samuel, Sutherland 37
 Napoléon, emp. B. Houde & Cie, Ltée.,
 Latourelle 143
 Odilon, journalier, Châteauguay 55
 Odilon, boucher, Ste Catherine 5
 Omer, charretier, St Bernard 43

"APPLEADE" Le cidre de fruits riches.

M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

Bussières P. G. & Cie—A. N. Drolet & J. F. S. Dugal — marchands de farines, grains et provisions ; flour and provision merchants, Dalhousie 87. Tel 1085

Raymond, épiciier, Marie-Louise 2, rés. 13

Bussières Samuel, Enregistrée—J. Arthur Bussières, propriétaire—marchand de grain et farine, grain and flour merchant, Sutherland 40. Tel 1300

Wil, économiste Ecole Normale Laval, Sherbrooke 44

Buteau Amédée, I. C., prof. à l'Ecole Technique, Alberdeen 10

Elie, menuisier, Latourelle 180½

Jacques, menuisier, St Amable 65½, rés. Latourelle 184½

Joseph, sergent de la police provinciale, Berthelot 18

Xavier, fondeur, Rigauville 3

Butin Miss M., Latourelle 22a

Butland Miss Mary, dressmaker, Garneau 31

Butler D. A., manager Daily Telegraph, gérant, Scott 155. Telephone 565

D. J., Custom House officer, St Eustache 104

Richard, laborer, Champlain 323

Byrne Alex. C., cashier and sec. Canada Life Ass Co., St Peter 132, Tel. 244—rés. Sherbrooke 42. Tel 3500

Daniel, jnr, foreman, St Valier 86

James, laborer, Champlain 332

John, bricklayer, St Paul 193

John, stevedore, St Eustache 86½

J.R.H., agent d'immeubles, St Joseph 84

Miss A., milliner, Garden 34

Mrs widow Thomas, Gros Pin

Mrs widow William, Sherbrooke 42

Robert, electrician, Champlain 405

Thomas, clerk, Sherbrooke 42

William, stevedore, Champlain 280

C

Cabano Joseph, journalier, de la Reine 72

Cadden John, soldier, St Olivier 76

Cadney Michael, farmer, Avenue Lamontagne 24, St Sauveur

Cadot André, contremaître, St Dominique 51-53

Cadorette Wilfrid, cord.-machiniste, St Valier 1118

Cafe Dugal, P. W. Dugal, propriétaire, St Jean 142. Tels. 1858 et 4956

Cahill J. H., gentleman, Laval 11

Caisses populaires (les), voir La Caisse

Caisse d'Economie de Notre-Dame de Quebec (La)—BUREAU DE DIRECTION : Cy. Tessier, président ; L. P. Sirois, vice-président ; M. l'abbé L. H. Paquet, Cyprien Labrègue, P. B. Dumoulin, H. Edmond Dupré et Hon. Jules Tessier, directeurs.—L. C. Marcoux, gérant-général ; Alphonse Gourdeau, assistant-gérant-général ; Georges Bel-leau, inspecteur ; N. Lachance, comptable en chef, Rue St Jean 21. Téléphones 5512 et 5513, échanges avec tous les départements.

Succursale : Coin des rues du Pont et St Joseph, L. H. Garneau, gérant. Tel. 2211

Succursale : Rue St Valier 801, E. J. Marois, gérant. Tel. 2025

Succursale : Rue St Jean 479, coin Claire Fontaine, Charles Cloutier, gérant. Tel. 1232

Succursale : Rue St Pierre 53, coin Côte de la Montagne, C. Giguère, gérant. Tél. 1375

Succursale : Limoilou, coin de la 5e Rue et de la 4e Avenue, Félix Gilbert, gérant. Tél. 457

Succursale : Rue Commerciale 103, Lévis, J. M. Blanchet, gérant. Tél. 104

Succursale : Rue Eden 20, Lévis, Jos. Robitaille, gérant. Tél. 90

Camarinos K., clerk, Côte Ste Geneviève 17

Cambray J. A., avocat, de Cambray & LeTarte, St Joseph 111, Tel. 1022—rés. Beauport, Tél. 2278 sonnez 12

Cambray & LeTarte—J. A. Cambray & Chs. M. LeTarte, avocats, St Joseph 111. Tél. 1022

Cambridge Book Store., booksellers and stationers, T. J. Brophy, prop., Buade 25, Phone 2344, prop's house. Tel. 5900

Cameron Gaudin, cordonnier-machiniste, Colomb 437

George, cordonnier, Franklin 258½

Jean-Baptiste, ent. maçon, Kirouac 127

Joseph, gardien de la paix, 2e Ave 80, Stadacona

Louis, pressier, Arago 378

Mme veuve Damase, Latourelle 121

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre Commercial
Téléphone 1290 Union

Cameron Moise, maçon et épicier, Arago 204
 Octave, snr, charretier, Montcalm 27
 Camiré Mlle Virginie, Kirouac 81
 Mme veuve François, Kirouac 81
 Campagna Alphonse, professeur, Chenier 56
 Delphis, journalier, St Benoit 146
 F.-X., commis-voyageur, St Malo 48
 F.-X., Hosp. St Antoine, St François 188
 Jean-Baptiste, journalier, Arago 234
 Joseph, menuisier, St Luc 126
 Mlle Delphine, Latourelle 133
 Mme veuve J. E., Chénier 56
 Pierre, journalier, St Valier 1237
 Trefflé, menuisier, St Luc 135

Campbell A. G., acting manager Canadian Bank of Commerce, St Peter 139, res. Grande Allée Apartments, Grande Allée 144

Antoine, journalier, Corinne 15

Campbell Flour Mills Co., Ltd., Toronto, Paul F. Gauvreau, représentant, St Pierre 84. Tél. 2968

Frank J., mgr Frontenac Livery and Auto Garage, St Nazaire 34
 Geo. A. S., emp. G.T.P. Ry, St Valier 134
 H. D., soldier, des Stigmates 160
 James, clerk, Couillard 26½
 Mrs W. D., Avenue Ste Geneviève 27
 Mrs widow James, Maple Avenue 86

Campbell P., prop. of Frontenac Livery and Automobile Garage, Frank Campbell, manager, St Louis 45-47. Tel. 211

Campbell Robert, advocate; Clerk and Accountant of the Legislative Council; Clerk of Private Bills; Clerk of English journal and English translator. Adr. Parliament Building

Wm, emp. Ross Rifle, Maple Avenue 86
 W. Noble, of Auger & Campbell, Maple Avenue 83

Campeau Ernest, menuisier, de la Reine 392
 Eugène, charretier, de la Reine 93
 Georges, peintre, St François 426
 J. E., gérant, Côte de la Montagne 94
 Joseph, agent, St François 428
 L. A., comptable, and sec.-treasurer Frank Carrel, Ltd, Ste Anne 63. Tél. 3232
 L. O., comptable, des Fossés 179
 Mesdemoiselles, Ste Anne 59

Canada Accident Ass. Co. (The), of Montréal, Chs. Gagnon, agent, St Pierre 84. Téléphone 263

Canada Copying Co., Reg'd, St Valier 845

Canada Floors Ltd, engineers and contractors, W. J. Banks, rep., Phone 3033

Canada Life Assurance Co., Oscar N. Gagnon, Manager, Eastern Quebec Branch; Frank Glass, City Agent; Alex. C. Byrne, sec.; George Brodie, special agent; Hochelaga Bank Building, St Peter 132, Rooms 13-14-15. Telephone 244

Canada Stamp Co. Reg'd (The), Publishers, W. G. L. Paxman, manager, St John 420. Phone 4193

Canada Steamship Lines Co., Ltd., controlling R. & Ont. Navigation Co. Quebec Steamships Co., Ltd. M. P. Connolly, agent, Dalhousie 48

Canadian Accident Railway Co., W. J. Fraser agent, St Peter 132

Canadian Bank of Commerce, corner St Peter and St Paul streets, Phone 5060.—Head Office: Toronto.—Capital (paid up), \$15,000,000. Reserve, \$12,500,000.—A. G. Campbell, acting Manager, Quebec — Upper Town Branch, G. L. Doak, manager, St John 140, Phone 5843

Canadian Casualty and Boiler Ins. Co., (The), J. B. Morissette, agent, St Peter 72. Telephone 1175—A. G. Verret, agent, St Jean 762

Canadian Cereal and Flour Mills Ltd, Manufacturers of Cereals products and flour, Edmond S. Bois, agent St Peter 98. Tel 4390

Canadian Club, see page 80

Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd., A. J. Healey, manager, Dalhousie 81. Tels. 5000—5001—5002

Canadian Electric Light Co., P. Hamel, secrétaire, édifice Q. Ry, rue St Joseph

Canadian Express Co, forwarders of parcels. Head Office: Montreal. J. H. Parr, Agent, St Peter 99 and Sault-au-Matlot 54-56. Tels. 46 and 47

“ CACHETS ROYAUX ” Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies. Sont absolument inoffensifs.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. - - Tél. 2483

Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd (The), Montreal.—J. J. Marnell manager, du Pont 106-108. Phone 3050

Canadian Fire Hose Co., Boyaux à incendie de toutes sortes, extincteurs chimiques, accessoires de protection contre l'incendie, René Talbot, représentant, Dalhousie 89. Téléphone 3684

Canadian Fireproofing Co., Ltd.—Arthur Laurent, président et directeur gérant. Bureaux: Fleurie 109 et à Sillery. Tél. 3830. Adresse postale—Bergerville, comté de Québec

Canadian Fire Underwriters' Association—F. T. Chartier, resident inspector; T. O'Donnell, deputy chief electric inspector, St Peter 85. Tel 360

Canadian Import Co (The)—Lorne C. Webster, President—Coal and Commission merchants. Dealers in Cement, Brick, drain pipes, &c., Dalhousie 83. Phones: Office 296; Wm Q. Stobo, manager, Aberdeen I. Phone 459; Wharf 35 (see also G. M. Webster & Co.)

Canadian Northern Express Co., M. G. Donnelly, agent, St André 160. Telephone 199

Canadian Northern Quebec Ry, W. A. Kingsland, auditor; F. M. Spaidal, general superintendent; J. H. Davidson, superintendent; J. M. Leger, city freight agent; St André 160.—Office in Montreal, C. N. Ry building

Canadian Northern Steamship Co. Ltd, Louise Embankment
Canadian Oil Co., Trudelle 12

Canadian Order Of Forester (See Ordre des Forestiers Canadiens p. 82)

Canadian Ordnance Corps, Lt. Col. J. A. Morin, S. O. C. Citadel Hill

Canadian Pacific Railway—Sir T. G. Shaughnessy, President; G. J. Bury, Vice-President; I. G. Ogden, Vice-President; G. M. Bosworth, Vice-President; E. W. Beatty, Vice-President; W. R. Baker, Secretary and Assistant to the President; H. E. Suckling, Treasurer; C. E. E. Ussher, Passenger Traffic Manager; W. H. Snell, General Passenger Agent; H. K. Mac Inness, Freight Traffic Manager; H. E. MacDonell, General Freight Agent

Officers in Quebec: G. J. P. Moore, City Passenger and Steamship Agent, 46 Dalhousie street; C. Senay, general agent operating Dept, and Assistant Superintendent; Geo. J. O'Dowd, City Freight Agent; T. E. Martin, Freight Agent. *Ticket Office:* G. J. P. Moore, City Passenger Agent, and Edm. J. Flynn, Ticket Agent. St John 30 corner Palace Hill. Phone 94

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph Offices. J. H. Barclay, Local Manager; Main Office, 89 St Peter St and 44 Sault-au-Matlot, Phone 797, exchange with all departments.

Branch Offices: Merger Building, St Joseph Str., St Roch, Phone 2076—City Ticket Office, corner Palace and St John, Phone 94—Château Frontenac, Phone 1840—C. P. R. Station, Phone 361—148 St John St., Phone 432—Parliament Buildings—Louise Embankment—Victoria Hotel—Immigration Buildings.

Canadian Patriotic Fund, Quebec Branch.—Philippe Paradis, Secretary. St Peter 78

Canadian Realty Co., St. Peter 72½
Phone 6500

Canadian Salvage Association, Ltd., Dalhousie 83

Canadian Spice Mill, manufacturiers d'épices, poudre à pâte, empois, etc. Spécialité: rôtissage de peanuts et de cafés. D. R. Nadeau & Frère, prop.; Sous-le-Cap 1-3. Téléphone 3686

Canadian Spring Bed Mfg Co.(The) Bayard 26

Canadian Surety Co., of Toronto, C. W. Walcot, agent, St Peter 98. Phone 377

Cannon L. A., C. R., échevin pour le quartier du Palais; avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent & Fitzpatrick, Ferland 2. Tel. 1739

Cannon L. J., Honorable, juge de la Cour Supérieure, Collins 5. Tel. 1061

Cannon Lionel, notaire, St Pierre 132, chambre 12, Tel. 1865—rés. Collins 5, Tel. 1061

Marchand de bois durs et mous
Bois Rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Cannon Lucien, avocat, M. P. P. pour Dorchester, de Cannon, Power & Roy, Côte de la Montagne 111, 5me étage, Tel 3822—rés. St Cyrille 99. Tel. 5378

Cannon, Power & Roy—Lucien Cannon, Chs. G. Power, Laetare Roy—avocats, advocates, Côte de la Montagne 111, chambre 34, 5eme étage, Tel. 3822

Thomas, civil engineer, St Ann 36

Cantillon Fred D., mercantile agent, etc, St Eustache 8

P. John, culler, St Eustache 8

Cantin A., serrefrein C. N. R., 6e Rue 52, Limoilou

A., tailleur, Montmagny 34

Cantin A. A., épicier et quincaillier, grocer and hardware, St Valier 555-557. Tél. 2092

Adélard, boulanger, Jérôme 72

Adelard, serrefrein, Q. & L. St Jean, 4e Rue 163, Limoilou

Adjutor, charretier, Dollard 52

Albéric, comptable. Ste Julie 12 ½

Albert, de Wilfrid Cantin, St Valier 1149-1151. Tel. 6013

Albert, commis, St Mathias 50

Alfred, charretier, Latourelle 114

Alfred, journalier, Morin 159

Almanzor, commis, Latourelle 114

Alph., entrep. menuisier, St Valier 673

Alphonse, commis, St Valier 557

Antoine, conducteur Q. & L. St J., d'Aiguillon 126 ½

Arthur, mégissier, Ave Taschereau 84

Auguste, barbier, St Olivier 147

Augustin, garde-magasin, Lee 18

Charles, commis-voyageur, Belleau 21

Charles, journalier, des Commissaires 27

Charles-Émile, commis, St Bernard 84

Cyrille, journalier, Victoria 13

David, bijoutier, St Jean 186, rés. 184

Edmond, menuisier, Lavigne 70

Edouard, gérant, Fleurie 135

Elie, menuisier, Conroy 8

Elzéar, tailleur en cuir, Alfred 8

Ernest, garde-moteur, Latourelle 76 ½

Eugène, journalier, 4e Ave 28, Limoilou

E. Victor, horloger, bijoutier et graveur, des Stigmates 130

F.-X., conducteur Q. & L. St J., 5e Rue 169, Limoilou

Ferdinand, mécanicien, Fleurie 137

Cantin & Frère, Enr—Ludger Cantin Epiciers et marchands de vins. Epicerie de choix et liqueurs des meilleures marques. Gros et détail. Wholesale and retail, grocers St Joseph 271 coin Dorchester, Tels 2619 privé 4537

Gaudias, menuisier, Lee 22

Cantin Georges, comptable du bureau de LaRue & Trudel, Dominion Building, St Pierre 126, Tels. 4520 4521, rés. St Bernard 82. Tel. 4364

Georges, corroyeur, Hermine 44

Gustave, cigariier, Chemin St Louis 12

Henri, commis-expéditeur, des Commissaires 27

Hermenégilde, porteur de liqueurs, St Malo 62

Hervé, de la maison Wilfrid Cantin, de la Reine 183

Hervé, comptable, St Valier 557

Honorius, commis, St Valier 557

Isidore, horloger, St Jean 186, rés. 184

Cantin J. Philéas, notaire, notary; procureur de la Fabrique St Malo, commissaire de la Cour Supérieure, Dominion Building, St Pierre 126, Tel 944—rés. St Valier 1136, Tél. 2719

Joseph, commis, St Malo 14

Joseph, journalier, Belleau 21

Joseph, charretier, Jérôme 32

Joseph, commis-marchand, Deligny 22

Joseph, emp. s. civil, St Valier 1357

Joseph, plombier, Des Commissaires 175

Cantin J. A., marchand de meubles, furniture, St Joseph 251, Tel. 2341—rés. Durocher 175-177

Cantin J. A., inspecteur du gaz et de l'électricité, Cook 12, res. d'été Loretteville

J. B., gérant Terreau & Racine, St Flavien 26 ½

Cantin J. W., marchand de meubles, furniture dealer, St Joseph 460, rés. 462. Tel 2319

Lauréat, commis-marchand, St Gabriel 35

Lauréat, peintre, St Valier 673

Lauréat, commis-épicier, Richardson 313

Léopold, garde moteur, Dollard 52

Lévi, comptable, Arago 125

L.-Omer, com.-voyageur, St Valier 1133

Pour le Foie et les Rognons

Buvez l'Eau Minérale "CLAIRE-FONTAINE"

Cantin Louis, rentier, Bayard 84
 Louis Alp., cordonnier, St François 370
 Ludger, de Cantin & Frère, Enr., du Roi
 100. Tél. 453.
 Magloire, menuisier, Avenue Renaud 54
 Melville, commis, St Valier 307
 Mlle Carolin., Durocher 175-177
 Mme veuve Alfred, St Luc 63
 Mme veuve Alphonse Odilon, Bayard 126
 Mme veuve Carmel, St Jean 390
 Mme veuve Edouard, Victoria 74
 Mme veuve Ernest, Marie de l'Incar-
 nation 103
 Mme veuve Ferdinand, Fleurie 137
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 76½
 Mme veuve William, 5e Avenue 47-49,
 Limoilou
 Moïse, maçon, Boisseau 131
 Napoléon, journalier, St Léon 80
 Napoléon, journalier, Dorchester 112
 Napoléon, journalier, St Luc 124
 Napoléon, tourneur, Colomb 87, rés. 91
 Napoléon, péager, St Valier 1317
 Napoléon, rentier, Belleau 21
 Oct. T. & Cie, ferblantiers-plombiers, St
 Valier 542
 Octave T., de Oct. T., Cantin & Cie, St
 Valier 540
 Philéas, cordonnier, du Roi 147
 Pierre, menuisier, Richardson 47
 Pierre, journalier, Ste-Hélène 92

Cantin Raymond, épiciers et marchand
 de vins et liqueurs des meilleures mar-
 ques, fruits, légumes, poisson, etc.
 Spécialité: Thé et Café. Grocer. St
 Olivier 326, Tél. 2940—rés. Racine 14

Télesphore, serrefrein Q & L, St J., St
 Honoré 9
 Théodore, peintre, Morin 158
 Théodore, employé Imperial Oil Co.,
 Montmagny 34
 Theodule, police provinciale, rés. St
 Romuald
 Théophile, charretier, Parent 47
 Uldéric, tanneur, St Valier 1136. Télé-
 phone 6163
 Uldéric, cordonnier, Kirouac 127

Cantin Wilfrid—*Wilfrid & Albert*—ma-
 nufacturiers de cuir vernis, et de bri-
 ques, manufacturer of varnish leather.
 Marie de l'Incarnation 51. Tél. 2089.
 Briquerie, "Les Saules", Tél. 5530,
 sonnez 6

Cantin Wilfrid, cemis, Hermine 44
 Wilfrid, de Wilfrid Cantin, St Valier
 1206. Tél 6011
 Wilfrid, horloger-bijoutier, St Valier 1140
 Wilfrid, agent, 4e Avenue 78, Limoilou
 Canty Mrs widow M., Côte de la Canoterie 8
 Richard P., sergent of police, Artillery 1
 Caouette Albert, conducteur Q. Ry., Marie
 de l'Incarnation 83
 Arcade, menuisier, Napoléon 110
 Arthur, cordonnier, Napoléon 105
 Edouard, pompier, Massue 176
 Elzéar, police provinciale, de Villiers 10
 Eugène, collecteur, Massue 122
 Frs-X., gardien de la paix, Ste Thérèse 49
 Gaudias, jr, cordonnier, Marie de l'In-
 carnation 83
 Gaudias, sr, employé civil, Marie de l'In-
 carnation 83
 Isidore, sr, commerçant, Massue 95
 Isidore, jnr, gard. de la paix, Massue 99

Caouette J.-B., député-protonotaire et
 conservateur des archives, Palais de
 Justice, Québec, rés. Beauport

J.-B., ingénieur, de Villiers 10
 J.-B., typographe, Chevre 32
 Joseph, épicier, Franklin 225
 Joseph N., comptable chez LaRue &
 Trudel, Richardson 312


Caouette Ls-Joseph, médecin-chirur-
 gien, médecin de l'Hôtel-Dieu de Qué-
 bec; médecine générale, spécialement
 maladies des femmes et des enfants.
 Heures de consultations: 1 à 3 et 7 à
 8 heures p.m. Residence et bureau:
 St François 143. Tél. 4236

Pierre, journalier, St-Paul 337
 Cape Rouge Pier and Wharf Co., Nicholas
 Flood, manager, St Peter 93

Capucins RR. PP., Très Révérend
 Pere Ernest Marie, gardien; Rév. Père
 Maurice, curé, 8e Avenue 72, Limoilou.
 Tél. 179

Carani Antoine, propriétaire Antoine
 Café, St Valier 855-861. Tél. 3245—rés.
 St Valier 857

Dominique, rentier, St Valier 859
 Mme veuve Joseph, Ste Hélène 7
 Carbolineum Avaniarius, P. J. Maguire, St
 Amable 93

 Carbonneau voir aussi Charbonneau

J. Gilbert & Cie, Marchands de Chaussures
 294, rue St-Jean, PHONE 1564

Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123
 Ernest, ccrd.-monteur, Colomb 420
 Ernest, boulang-er, Colomb 420
 Joseph, sculpteur et chef d'orchestre,
 St Olivier 81
 Joseph, cordonnier, Montcalm 59
 Joseph, débardeur, Richelieu 286
 J. T., commis de banque, Sault-au-Ma-
 telot 62
 L. P., jr, emp. Canadian Import Co., de
 la Reine 265
 L. P., sr, commis épicier, de la Reine 265
 Michel, sr., sculpeur, Franklin 140
 Michel, jr., sculpteur, Ste Thérèse 20
 Omer, cordonnier, Châteauguay 268
 Omer, cordonnier, Franklin 284
 Carbray John, emp. Ross Rifle, Conroy 5
 John, watchman, Avenue Laurier
 Thomas, emp. D. Ar-enal, Lavigneur 185
 Thos. J., advocate, Vice-Consul for Ar-
 gentine Republic, boards St Cyrille 60
 W. J., sr, St John 555. Phone 184
 W. J., jr, clerk, St John 555
 Cardew Mrs. widow R., Lachevrotière 37
 Cardinal Alphonse, journalier, Bayard 158
 Arthur, journalier, St Valier 1279
 Arthur, journalier, Montmagny 35
 Arthur, police provinciale, Bayard 9
 Elzéar, journalier, Letellier 16
 Frs, commerçant, Dollard 134, rés. 136
 Gédéon, journalier, Dollard 136
 Georges H., emp. à la Douane, Cul-de-
 Sac 12
 Georges, boucher, St Sauveur 30
 Isaac, commerçant, St-Luc 65 et St Sau-
 veur 35
 Louis, journalier Montcalm r 160
 Mme veuve Louis, Boisseau 293
 Odilon, journalier, Dollard 136
 Philippe, maçon, 5e Rue 87, Limoilou
 Victor, mégissier, Dorchester 14
 Wilfrid, maçon, 5e Rue 83, Limoilou
 Careau Achille, doreur, Châteauguay 121
 Adélar, charretier, Sauvageau 28
 Albert, commis de banque Kirouac 24
 Alfred, comptable, Châteauguay 121
 Arthur, menuisier, Kirouac 24
 Arthur, menuisier, Jérone 28
 Damase, menuisier, Bagot 69
 Emile, typographe, St Germain 146
 Ernest, typographe, Durocher 162
 Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 60
 Ferdinand, charretier, Ste-Madeleine 14
 H., menuisier, St Léon 13
 Honoré, journalier, St Léon 74
 Joseph, plombier, St Germain 146
 Jos., contremaitre, Ave Maisonneuve 32
 Joseph, corroyeur, Kirouac 79

Careau Léon, garde-magasin, St Germain 106
 Louis, charretier, Hermine 212

Careau Louis, entrepreneur
 général et manufacturier de portes et
 chass-ais. Ouvrage en bois de tout gen-
 re; tout ordre exécuté avec pro-pri-
 eté, Scott 127. Tel. 3088

Moïse, charretier, Lavigneur 23
 Pierre, journalier, Charest 106
 Pierre, charretier, St Germain 146
 P. O., marchand, 3e Rue 49 et Ire Ave
 62, rés. Ire Avenue, Stadacona
 Wilbrod, snr, charretier, Hermine 212
 Wilb, jnr, boucher, Ave Taschereau 102

Carette G. A. de la Cie Carette Ltée, St
 Jean 469. Tél. 2924

Jean T., de Labrecque & Carette, Hôtel
 Eldorado, St Joseph 396-400

Carette, Ltée—La Cie—Engins à gazoli
 ne et accessoires, moulin à battre, ma-
 chines à scier, pompes, etc, St Paul
 98-100. Tel. 3486. Entrepot: St An-
 dré 69

Carey Charles, emp. Ross Rifle, Avenue Mai-
 sonneuve 14

Miss A., music teacher, St Jean 104

Carefull Miss, J., Supt. W. C. A., St Ann 125

Carl Joseph, chef cuisinier, Berthelot 14

Carle Téléphore, emp. Bell Tél. Avenue
 Taschereau 146

Carlos Joseph, menuis-ier, 4e Avenue 151,
 Limoilou

Carlson O., emp. Ross Rifle, Scott 24½

Carmichael Arthur, commis, Lavigneur 122

Elzéar, de Simard, Carmichael & Cie,
 de la Reine 218. Tél. 1992

Napoléon, menuisier, St Réal 55

Caron A. L. P., révd, asst principal de l'Eco-
 le Normale Laval, Chemin Ste Foy 14

Adélar, comptable, Prince Edouard 264

Adjutor, menuisier, Prince Edouard 264

Albert, charretier, 4e Rue 25, Limoilou

Alexandre, charretier, St Augustin 12

Alfred, charretier, 3e Rue 50, Stadacona

Alfred, charretier, Ire Ave 56, Stadacona

Alfred, peintre, de la Reine 133

Anselme, journalier, Bagot 115

Antonio, charretier, St Olivier 302

Arthur, journalier, St Germain

Arthur, ing. C. P. R., de la Couronne 137

Ernest Rochette

GENERAL CONTRACTOR

40, Bourlamaque Ave. Telephone 4994
 Residence, 71 des Stigmates St. Tel. 3931

Joseph Caron

RELIEUR

— et —

REGLEUR

38 No're-Dame 38

TELEPHONE 5775

RELIURE,

DORURE,

CARTONNAGE

Reliures souples en peaux
toiles et papiers.

Cartonnages percaline, or
et de couleur.

Cartes sur toile, Etc.

Caron C. A., de la maison J.-B. Laliberté
Ste Marguerite 167
Charles, emp. s. civil, St Cyrille 83
Cléophas, gardien, de la Reine 315
Delphis, plâtrier, N.-D. des Anges 168
Elzéar, charretier, Prince Edouard 264
Emile, couturier, Prince Edouard 264
Ernest, navigateur, St Pierre 97

Caron Eudore, de La Cie Caron, Ltée,
prop. du Parc St Roch-Nord, St Joseph
39. Tél. 4032—rés. Boulevard des Alliés
16, Chemin de Charlesbourg, Tel. 1229

Félix, commis, Charest 30
François, journalier, St Mathias 14
Georges, charretier, St François 360
Georges, commis, Durocher 14
Georges, peintre, Napoléon 186
Grégoire, charretier, Lavolette 40

Caron Hector, surintendant de la chasse et de la pêche, Dépt de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, Supt of Fisheries and Game, St Cyrille 83. Tel. 1869

Herménégilde, plombier, Arago 234
Hyacinthe, journalier, Bagot 115
Ivanhoë, abbé, missionnaire, Latourelle 164
J. Achille, commis, St Gabriel 85

Caron J. E., honorable, ministre de l'Agriculture, Ste Ursule 9. Tél. 2444

J. Emile, commis-marchand, St Jean 23
J. Eug, inspecteur des Assurances Gouvernement provincial. Bureau, Tél. 6744—rés. Ste Marguerite 144, Tél. 6473
Jean, peintre, St Germain 140

Caron Joseph, agent d'immeubles, St Jean 416

Joseph, chauffeur, C. P. R. Laliberté 147
Joseph, tailleur, Ste Hélène 9
Joseph, charretier, Conroy 40
Joseph, menuisier, Napoléon 186
Joseph, menuisier, Ramsay 21
Joseph, emp. Ross Rifle, 9e Avenue 20, Limoilou
Joseph, électricien, Châteauguay 77½
Joseph, agent, St Valier 1009½

Caron Joseph, relieur et regleur, Notre Dame 3-. Tel. 5775 — rés. Scott 72½
(Voir annonce)

ARTHUR PAQUET

Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Caron, Ltée—La Compagnie—Eudore Caron, président et gérant—Représentants de manufactures européennes. Spécialités: ornements d'églises, orgues, harmoniums, pianos, St Joseph 39. Tel. 4032

Léonidas, garde-magasin, St Germain 106

Louis, journalier, Richardson 220

Louis, ancien messenger, Côte Ste Geneviève 19

Louis, laitier, Charest 86

Louis, journalier, Leonard 13

Louis A., journalier, Chevière 17

Marcel, tailleur de pierre, Lavigreur 197

Miss H., Ste Anne 125

Mlle Céline, Ste Famille 8

Mlle Léontine, clavir., St Gabriel 29

Milles Leatitia et Philom., Richelieu 380

Mme Edouard, St Valier 389

Mme veuve A. P., Ste Famille 8

Mme veuve Adolphe, garde-malade, Richardson 145

Mme veuve David Alfred, Charest 30

Mme veuve Jean-Bte., Dumont 43

Mme veuve L. E., St Gabriel 29

Mme veuve Pierre, St Patrice 45

Mme veuve William, Latourelle 164

Mme veuve Zépharin, St Mathias 17

Napoléon, pressier, Signal 96

Caron Nazaire, assistant-comptable dépt des huissiers, Cour du Recorder; trésorier de la Congrégation de N.-D de Jacques-Cartier, de la Reine 367

Nazaire, charretier, Arago 296

O. navigateur, 5e Rue 71, Limoilou

Octave, journalier, 11e Rue 94, Limoilou

Octave, emp. s. civil, Durocher 14

Onésime, cordonnier, des Prairies 115

Philippe, ingénieur, 5e Rue 65, Limoilou

Philéas, peintre, St Olivier 330½

Raoul, charretier, Conroy 40

René, navigateur, Latourelle 164

Rodolphe, c. de banque, St Cyrille 83

Roméon, E. E. D., St Cyrille 83

Siméon, cord.-machiniste, St Malo 9

Thomas, tailleur de pierre, St Malo 39

Wilfrid, emp. Ross Rifle, Drolet 23

William, peintre, Conroy 40

Zéph., conducteur, 4e Rue 13, Limoilou

Carpenter Arthur, J., broker, Mountain Hill III, rés. St Cyrille 74

C. J., grocer, St-Valier 1269-1271

J. T., clerk, Jeanne d'Arc 44

Carpentier Al., cordonnier, Montcalm 156

Charles, menuisier, Sauvageau 151

Delphis, emp. D. Arsenal, Ste Marie 35

Carpentier E., com.-marchand, Richelieu 255

Edmond, monteur, Montcalm 154

George, tailleur en cuir, Falardeau 17

Jean, tanneur, Hermine 89

Joseph, jnr, forgeron, Richelieu 290

Joseph, snr, journalier, Montcalm 154

Jos. Hubert, ten. de livres, d'Aiguillon 218

Louis, boucher, St Olivier 300

Mme veuve Célestin, Richelieu 290

Mme veuve Louis, d'Aiguillon 218

Mme veuve Wilfrid, Massue 138

Ulric, cond. d'expresse, Latourelle 104

William, ancien commerçant, Scott 68

Carr John, tailor, Sault-au-Matelot 23

John, emp. Ross Rifle, Saunders 90

Carrel Frank, President of The Telegraph Printing Co., Buade 27, Tel 774
—Boards Chateau Frontenac

Carrel Frank, Ltd., real estate; L. A. Campeau, sec.-treasurer, Buade 27. Telephone 3370

Carrier Adolphe, journalier, 8e Avenue 25
Limoilou

A. P., commis-marchand, Couillard 18

Alfred, révd., vicaire à Jacques-Cartier, St Joseph 350

Alfred, journalier, 3e Rue 75, Stadacona

Arthur, pompier, Avenue R-naud 50

C. W. L., commis de banque, Grand, Allée 144

Cyrille, fondeur, Marie-Louise 129

Ferdinand, pension Hôtel Dieu du Sacré-Cœur

François, emp. Canadian Expre-s Notre-Dame 13

J. Emile, com. bur. de poste, St Ursule 46

Joseph, peintre, Artillerie 100

Joseph, ingénieur C. P. R., Chevière 23

Joseph Ls, ingén. C. P. R., de la Reine 79

Joseph Majorique, charretier, Victoria 87

L. E. Auguste, de A. Carrier & Fils, Lévis, rés. Laporte 6

Léon, commis-voyageur, Avenue Maison-neuve 66

M. G., emp. Ross Rifle, St Olivier 324

Mme veuve O. H., Grande Allée 144

Mme veuve Simon, Scott 66

Mme veuve Victor J., Conroy 41

Omer, laitier, M. de l'Incarnation 92

Omer, emp. C. P. R., Prince Edouard 217

Onésime, jr, tailleur en cuir, Ste Agnès 3

Onésime, sr, batelier, St Malo 18

Carrier Robert, maître de poste de N.-Dame de Lévis, post-master, rés. des Grisons 15

“ **CLAIRE-FONTAINE MINERAL WATER** ”

For Kidneys and Bladder

Carrier Wilf, de Dom. Biscuit Co., Grant 142

Carrier Wm. & Fils, Enregistré, marchands de farine, grains et provisions, en gros; flour, grain and provisions, wholesale, Dalhousie 104-108. Téléphone 852

Carrington John, emp Ross Rifle, Crémazie 96
Carroll E.T., toolmaker, Ave Maisonneuve

Carroll H. G., honorable, juge de la Cour Supérieure, Brebeuf 6

Michael, boards d'Aiguillon 107

Mrs widow Kate, Artillery 88½

Mrs Stephen, St John 619

Carruthers D. E., contracting freight agent
G. T. R., Fraser 98

Carson Mrs widow St John, St Augustin 10

Nelson, clerk, d'Aiguillon 57½

Robert, soldier, St Bernard 57

Carter J., emp. C. N. R., La Canardièrre 79

John W., emp. Ross Rifle, Scott 35

Mrs widow E., La Canardièrre 79

Wm. H., gentleman, St Anne 77

Carter W. LeMesurier, M. A., M. D.
D'Auteuil 77. Phone 396


W., emp. C. N. R., La Canardièrre 79

Cartier Emile, emp. s. civil, Côte Ste Geneviève 80

G. E., fonctionnaire public, pension Hôtel
Victoria, rue du Palais

Cary Miss, St Ann 125

Carty John, garde moteur, St Valier 767

 Casault voir aussi Cazeau

Casault Alf., charretier, Avenue Renaud 43
Alphonse, charretier, St Valier 189

Casault Alphonse, de Emile Jacot, St
Joseph 95, Tel. 2042—rés. Fleurie 88,
Tel. 5488

C., peintre, Fleurie 88

Edouard, charretier, St Valier 189

Godfroi, sol. d'assurance, McMahon 13

Jo-eph, journalier, Grant 16

Jules, agent d'immeubles, de l'Alverne 12

Mme veuve Alphonse, Fleurie 88

Mme veuve L. G., St Louis 49, rés. d'été,
St Joseph de Lévis

Mme veuve Philippe, des Remparts 29

Onésime, mécanicien, Grant 16

Pierre, mécanicien, Grant 16

Thomas C., comptable, Hébert 3

Uldéric, mécanicien, Fleurie 11

Casgrain Alphonse, commis-marchand, St
Olivier 295

C. Perrault, asst-surt, dépt de l'Aqueduc,
St Cyrille 267

J. R., fonctionnaire public, St Olivier 106

Léon, commis, St Olivier 106

Mlle A., professeur de musique, St Jean
47, pension Ste Angèle 19

Mme Emma, chirurgien-dentiste, St
Jean 51

Casgrain P.-B., C. R., greffier de la Cour
Supérieure en Révision, Collins 4

P.-B., chapelain des Immigrants et des
Marins, Archevêché

René, révd, pension Richelieu 2

Casgrain, Rivard, Chauveau & Marchand—*Hon. Thom. Chase Casgrain, C. R., Adjuditor Rivard, C. R., Charles Auguste Chauveau C. R. et Aimé Marchand*—avocats et procureurs, advocates and attorneys, St Pierre 75. Tél. 3818

Cash Meat Market, Lauréat Morency, prop. Marché reconnu pour les meilleures viandes: bœuf, veau, mouton, volailles, charcuterie française; poissons, fruits et légumes, St Joseph 46-46½. Tél. 3221

Cashman R. J., bread driver, St Gabriel 55

Cassels J. T., wire superint. Q. Ry, Scott 6

Cassidy Frank, bell boy, Artillery 144

Cassidy H. B., road master, C. N. Ry., Lockwell 157½

Martin, chauffeur, des Fossés 256


Mrs widow Michael, Artillery 144

Cassidy's Ltd., H. Simard, représentant. Wholesale crockery, china, etc, de l'Eglise 66. Tel 4746

Cassovi Cyrille, teneur de livres, Côte Ste Geneviève 57

Gédéon, bookkeeper, Côte Ste Geneviève 57

Castle Blend Teas and Coffees, P. G. Copeman, sole distributor, St John 135. Phone 693

 Castonguay voir aussi Gastonguay

Castonguay Ach., cordonnier monteur, Falardeau 12

Delphis, employé Q. & L. St-J., St Dominique 46

Arthur Marcotte 84, rue St-Pierre **Phoenix**
Téléphone 1290 **of Hartford**

Castonguay Emile, gérant, St Cyrille 41
 Georges journalier, Ste Agnès 43
 Joseph, cordonnier, Arago 249
 Mme veuve David, St Cyrille 41
 Odule, préposé au bagage, St François 45
 Catara Francis Em., ingénieur, Franklin 217
 Joseph, plâtrier, de la Reine 299
 Joseph, peintre, St Sauveur 234
 Catellier Charles, cordonnier, Ramsay 23, res.
 du Roi 188
 Edmond, commis-épiciier, St Germain 96
 Jos., maison de peusion, St Joseph 266

Catellier Laurent (Dr), médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin consultant du bureau de santé, Dauphine 31. Téléphone 1228

Cathcart C. A., emp. Ro-s Rifle, St Amable 32
 James, machinist, St Julia 31
 Cathedral Church Hall, Garden 23

Cathedral Vestry, H. G. Judd, vestry clerk, Garden 23

Catholic Order of Foresters—(see page 82)
 Cattle Market, St Paul 373

Cauchon Ad.-l., menuisier, de la Couronne 67
 Arthur, menuisier, Charest 145
 Charles, menuisier, Avenue Lamontagne 84, Domaine Lairet

Cauchon Edouard, marchand de bois de chauffage, de pierre à maçonnerie, pierre cassée et de sable, Avenue Taschereau 56. Tél. 1377

Edouard, entr. menuisier, Avenue Lamontagne 84, Domaine Lairet
 Eudore, agent, des Fossés 128

Cauchon & Giguère.—*Jos. Cauchon*.—Halle Montcalm

Henri, menuisier, Dorchester 59
 Henri, menuisier, Avenue Lamontagne 72, Domaine Lairet
 Henri, chauffeur d'auto, Dorchester 103
 Joseph, menuisier, Richelieu 364
 Joseph, de Cauchon & Giguère, Arago 209. Tel 3219
 Joseph, menuisier, Richardson 328
 Joseph, boucher, Sauvageau 166
 Joseph Edouard, commis, St Réal 61
 Louis, journalier, Victoria 156

Cauchon Magloire, sur, entrepreneur général, general contractor, Richardson 307½-309. Tel. 2529

Cauchon Mag jnr, menuisier, Dorchester 103
 Norb., entrep.-menuisier, Dorchester 59
 Mme veuve Olivier, Ste Marguerite 84
 Pierre, ancien laitier, Morin 64
 Pierre, menuisier, Colomb 15, rés. St Anselme 130
 Mme veuve Pierre, Richelieu 138
 Pierre, entrep.-menuisier, Ste Marie 22
 Rosario, menuisier, Richelieu 364

Caughlin see also Coughlin

Caughlin Miss M., seamstress, St Olivier 346
 Caufield F., painter, Artillery 2
 James, painter, St Augustin 84
 Mrs widow William, Champlain 705

Caux Isidore, menuisier, Couillard 38

Cavanagh see Kavanagh

Cavanagh W., engineer C. P. R., 4e Rue 92, Limoilou

Cayer Adélar, magasin d'occasion, St Valier 376½, rés. 376½

B. N., insp. machine à coudre, St Cyrille 243

Napoléon, ingénieur, St Olivier 67

Cazes voir aussi Casse

Cazes Joseph, tailleur en cuir, Parent 57

Cazeau voir aussi Casault

Cazeau Mlle Antoinette, Grande Allée r 275
 Cement Products Co, of Canada, Ltd., Mount Hill 104

Central Assurance Exchange, J. F. Belleau, general agent, St Peter 114. Phone 1310

Central Apartments House, Geo. A. Dion, prop., du Palais 24

Cercle de LaSalle, Cook 4-6

Cercle des Voyageurs de Commerce — Fondé en 1902 — Président, J. T. Morency; 1er vice-président, J.-B. Lemi-ux; 2e vice-président, O. Hamel; secrétaire, Chs T. Darveau, d'Aiguillon 100; asst.-secrétaire C. J. P. Langlois; trésorier, Jules Lanouette Richelieu 282—Salle: rue St Jean 384. Tel. 1044

Cercle Durocher, Durocher 43

Cercle Frontenac de Québec, des Fossés 270

Cercle Philharmonique Haydn, Enr., Jos. Grenier, président; Alfred Careau, secrétaire-correspondant

Cercle St-Sauveur, Alex. Michaud, président; C. A. Larose, secrétaire, Arago 334

Cercle Victoria, Emile Trudel, président; David Jobin, secrétaire

“ TUE-INSECTES ” Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles (canerelats), barbeaux (cloportes), mites, poux et puces. Non inflammable et non poison pour le monde.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 51, Rue St-Joseph, Québec. - - Tél. 2433

Cercle littéraires, (voir page 80)
 Cernichiaro Blaise, de F. Cernichiaro & Frère,
 Sous-le-Fort 51
 François, de F. Cernichiaro & Frère,
 Sous-le-Fort 51

Cernichiaro & Frère, F.,—F. & B.—
 doreurs, argenteurs et nickleurs sur
 articles métalliques ; silver and gold-
 smiths, Sous-le-Fort 51 et Cul-de-Sac 8

Chabot Adélar, épicier, Ste Marie 23-27
 Adélar, cord.-machiniste, St Bonaven-
 ture 25½
 Adjudant, commis de banque, Arago 49
 Albert, cordonnier, Hermine 45
 Alfred, conducteur de malles, Conroy 35
 Alphonse, cordonnier, Colomb 389
 Ant., emp. Ross Rifle, Chateaugay 275
 Edouard, sergent de police, St Valier 927
 Etienne, menuisier, St Réal 35
 J. Emile, peintre, St Réal 9
 J. Eugène, serrefrein, St Réal 9
 Joseph, charretier, Sauvageau 206
 Joseph, mécanicien, Morin 179
 Joseph, ingénieur-mécanicien, La Canar-
 dières 30

Chabot L. G., Lt. Col., 9me Régiment,
 Burton 11½. Tél. 3736

Chabot L. G., relieur et règleur, book-
 binder and paper ruier. Côte de la
 Montagne 34, Tél 921—rés. Burton
 11½, Tél 3736

Léonidas, E. E. P., des Commissaires 116
 Marcel, employé au manège, St Réal 9
 Marcel H., avocat, député-protonotaire
 C. S., Richelieu 118½
 Michel, menuisier, Marie-Louise 88
 Mlle, Grande Allée 188
 Mlle Joséphine, du Pont 10
 Mme veuve J. A., Latourelle 94
 Mme veuve Jean, Ste Madeleine 26
 Mme vve Rémi, magasin, Boisseau 81-83
 Octave, emp. Ross Rifle, Alleyn 7
 Omer, peintre, St Bonaventure 34
 Onésime, boulanger, Turgeon 46
 Sraphin, gardien, St Patrice 28
 Chaffers John, druggist, St Joseph 396-400
 Chales Mme veuve Georges, Napoléon 39

Chalifour Edouard, représ. Farrell
 Belisle Co. et W. H. Barry & Co., St
 Joseph 62, Tél. 2149—rés. St Jean 635.
 Tél. 1380

J. Edouard, commis, du Roi 168
 Georges, commis, du Roi 168

Chalifour J.-B.-O., emp. Dom. Arsenal,
 Avenue 3e 120, Limoilou
 J. Onés., de O. Chalifour, Enr., du Roi
 168. Tél. 2400
 Jos., contremaitre, 4e Rue 139, Limoilou
 Joseph Sévère, contremaitre, 2e Rue 180,
 Limoilou
 Lauréat, emp. Q. & L. St Jean, 4e Rue
 139, Limoilou
 Mlle, St François 188
 Mme veuve Onésime, du Roi 168. Tél.
 2400
 rés. d'été, Parc Bellevue, rue Ray-
 mond, Beauport
 Napoléon, journalier, Ste Marguerite 191

Chalifour Enr., O., — Prince-Edouard
 126 coin Laliberté (voir annonce)

O., 3e Avenue 120, Limoilou
 Oscar, commis, Ste Marguerite 191
 Téléphore, briqueteur, Latourelle 96
 Wilfrid, journalier, Arago 354
 Chalmers Church, Ste Ursule 76
 Chalout E. L., de Clément & Clément, Enr.,
 Couillard 36

Chalout J. R., de Clément & Clément,
 Reg'd, St Pierre 69, Tél. 1422—rés.
 Grande Allée 67, Tél. 1534

Mmeveuve L. P., Couillard 36. Tél 758
 Mme veuve Ph. V., St Augustin 69
 Chamberland A., ingénieur, Richelieu 271
 Adélar, mécanicien, St Olivier 184
 Adélar, journalier, Franklin 151
 Adélar, tailleur en cuir, Signai 115
 Adélar, cordonnier, Chateaugay 224
 Alb-rt, tailleur en cuir, Chateaugay 208
 Alfred, domestique, Sutherland 26
 Almanzor, cordonnier, Franklin 227
 Arthur, typographe, St Valier 1028½
 Camille, journalier, St Patrick r 106
 Charles, jr, cordonnier, d'Ib-rville 4
 Charles, snr, cordonnier, Franklin 227
 Cyrille, charretier, St Dominique 84
 Cyrille, journalier, du Roi 400
 David, journalier, Berthelot 25
 Elzéar, charpentier, des Commissaires 93
 François, barbier, Notre-Dame 9 et Sous-
 le-Fort 38, rés. 50
 Gaudiose, cordonnier, Richardson 154
 Georges, journalier, de la Reine 61
 Georges, plombier, Napoléon 79
 Georges, capitaine, Grande Allée 316
 Hilarion, cordonnier, Latourelle 91
 Isidore, cordonnier, Colomb 201
 Jacques, menuisier, Berthelot 25
 Joseph, menuisier, Dorchester 10

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.
TOURNAGE, DECOUPAGE, Etc. Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Chamberland Jos., journalier, Berthelot r 25
 Joseph, monteur, Franklin 151
 Joseph, journalier, Joliette r 5
 Joseph, mécanicien, de la Reine 429
 Joseph, gardien de la paix, St Mathias 62
 Joseph David, cordonnier, Ste Hélène 96
 Lauréat, ingénieur C. P. R., de la Couronne 203
 Mme Cyrille, fruits et bonbons, St Joseph 27, rés. St Dominique 84
 Mme veuve Napoléon, Scott r 114
 Mme veuve Stanislas, St Valier 448
 Napoléon, unprimeur, Massue 76

Chamberland Napoleon D., marchand-tailleur; tweeds importés les plus nouveaux. Ouvrage de première classe. Merchant tailor, St Jean 298, Tel. 4611—rés. Massue 101½—Tel. 4962

Raoul, cordonnier-monteur, Colomb 413
 Siméon, horloger, St Joseph 55, res. 4e Rue 36, Limoilou
 T., cordonnier, Dollard 186
 Wilfrid, cordonnier, Franklin 227

Chambers Arthur, of The Quebec Skate & Repairs Mfg Co, St Louis road 18

Chambers E. T. D., special Fisheries & Game officer, Aberdeen 12, Tel. 168

Chambre de Commerce de Québec, (Voir La Chambre de Commerce de Québec.)

Champagne Delphis, journalier, St Benoît 101
 Flavien, emp. C. P. R. des Commissaires 77

Mme veuve Aimé, Alfred 11

Champion C. & W., agents for the Royal Ins. Co., of Liverpool; Queen Fire Ins. Co.; United States Fidelity & Guaranty Co.; Accident and liability depts. Agent d'assurances, St Peter 66. Phone 75

Mrs widow Charles P., Park Avenue 99
 Walter S., of C. & W. Champion, St Peter 66, res. Park Avenue 99

Champlain Joseph, cordonnier, Durocher 53
 Wilfrid, emp. Ross Rifle, Alfred 5

Champoux Edgar, avocat, 3e Avenue 141
 Limoilou

John, marchand de bois, Salaberry 26
 Chandler A. Harvy, electrician, 7e Rue 80a, Limoilou

Chandonnet J. E., gardien de nuit, de la Reine 358

Octave, commis, de la Reine 336

TELEPHONE 2260

2255

O. Chalifour,

ENR.

MANUFACTURIER ET

MARCHAND DE BOIS

BOIS de toutes sortes pour construction de bâtisses, etc.

SCIAGE et PREPARATION de BOIS en général.

MOULURES de tous genres.

CHEVILLES de bois pour chaussures.

LUMBER MERCHANT

AND MANUFACTURER

BUILDING LUMBER of all kinds and dimensions.

SAWING and PREPARING of lumber, of all descriptions.

MOULDINGS of all kinds.

SHOE Peg Wood.

COIN DES RUES

Liberté & Prince-Edouard

QUEBEC.

BUVEZ

“LIMLITHA”

UNE IMITATION DU CHAMPAGNE

Seuls Fabricants, M. TIMMONS & SONS


Chantal Alfred, contremaitre, Chemin de Charlesbourg
 Arthur, boucher, St François 257
 Clément, boucher, St Germain 173
 Guillaume, commis de banque, St-Valier 613
 Joseph, charcutier, Arago 213
 Mme veuve Joseph, Alfred 33
 Mme veuve Pierre, de la Reine 299½
 Napoléon, charcutier, Morin 156

Chapais Thomas, honorable, Conseiller Législatif; Chevalier de la Légion d'Honneur; Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand; membre de la Commission des Champs de Bataille Nationaux; journaliste, Ursuline Lane 3

Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Revd F. Delargy, C.S.S.R., Champlain 477
 Chapelle des Immigrants et Marins Catholique, révd Ph. B. Casgrain, chapelain, Champlain 86-88
 Chaperon Jules Sam., commis, d'Aiguillon 124
 Mlle Sophie, Grande Allée 188
 Milles, d'Aiguillon 124

Chapleau J. E., avocat et aviseur de la Cité, advocate and City attorney, Bureau, Hôtel-de-Ville. Tel 2301—res. 8e Avenue 99, Limoilou. Tel. 2547

Joseph, rentier, 1ère Ave 136, Limoilou
 Chapman Mrs C. J., Ste Anne 125
 Chappel E. S. R. C. R., Claire-Fontaine 85

 Charbonneau voir aussi Carbonneau

Charbonneau Michel, commerçant, Château-guay 264
 Mme veuve Charles, Richelieu 266
 Charest Arthur, pâtissier, St François 492

Charest Elzéar, architecte; ingénieur et directeur des travaux, branche des Travaux Publics; engineer and director of works, Public Works Branch, Richelieu 54-56. Tel. 1332

Eugène, tailleur, St Valier 868
 Francis, menuisier, St Olivier 151½
 J. A., collecteur Q. Ry, St Olivier 114
 J. E., chirurgien-dentiste, Richelieu 54-56

Charest Joseph, sellier, saddler, du Pont 107, Tel. 2225—rés St François 130
 Jos. D., agt d'immeubles, St François 138

Charest J. R., gérant Frost & Wood Co., Ltd, St Paul 78. Tél. 687.—rés. des Fossés 163

Mme veuve Désiré, St Joseph 424
 Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 250
 Pierre, gardien, Sutherland 10
 Théophile, garde-moteur, Dollard 46
 Tiburce E., agent de manufacturiers, St Augustin 29

Wilfrid, manufacturier de biscuits, Sauvageau 158-160; magasin, St Joseph 420 422 et St François 429 431.—rés Sauvageau 162

Charland Amable, cordonnier, Déligny 20
 Hector, emp. s. civil, Beauport
 Joseph, jr. emp. Ross Rifle, St Marguerite 213
 Joseph, sr, emp. Ross Rifle, St Marguerite 213

Herménégilde, Cant., St André 197
 Jacques, ancien charpentier, Hospice St-Antoine, St François 188

Joseph, snr, employé Dominion Arsenal, Ste Marguerite 213

Joseph, mécanicien, St Olivier 202
 Jos., cordonnier, Richelieu 270, rés 274
 Liguori, charpentier, Aqueduc 5-7
 Louis, gardien de la paix, Latournelle 127

Mlle Léda, commis, Racine 8
 Mme veuve Joseph, St Olivier 202
 P. V., R. P., O. P., Grande Allée 301
 Thomas, emp. s. civil, St Olivier 202

Charlebois Jean, étudiant, St Eustache 110

Charlebois Jean A., L.L.D., notaire et agent d'immeubles; commissaire pour recevoir les affidavits dans la Province de Québec devant servir dans la province du Manitoba et aussi pour la Cour Suprême et la Cour de l'Échiquier; agence des révdes Dames Ursulines. Notary, land agent and conveyancer; Ursuline ladies agency. St Pierre 56, Tel 5170—rés. St Eustache 110, Tel 1489

Wilfrid, outilleur, Claire Fontaine 63
 Charon Arthur, électricien, Christie 3
 Auguste, menuisier, Morin 157
 Antonio, commis, Garneau 26 28
 Mme veuve Zéphirin, Garneau 26-28
 T., menuisier, Morin 157

Charrier Arthur, de Charrier & Dugal, Bienville, Lévis. Tel. Bell 304

Charrier & Dugal—Arthur Charrier & Z. Dugal—imprimeurs et relieurs. Impressions générales de bureaux et ouvrages de luxe, St Paul 103. Tel. 466 4

J. Gilbert & Co, BOOT & SHOE MERCHANT
 294 ST. JOHN ST. PHONE 1564.

Charrier Joseph, barbier, St Valier 659
 Charters John, 4e Avenue 41, Limoilou
 Chartier Albert, électricien, l'arent 70
 E. A., commis-voyageur, 3e Avenue 209
 Limoilou
 F. T., résident in-pector Canadian Fire
 Underwriters Ass., Christie 2
 Joseph, charpentier, Laliberté 38
 Magloire, tailleur, St Jean 78
 Mlle E., professeur de musique, Scott 6½
 Chartrand Alfred, emp. Com. du Havre, des
 Commissaires 120
 Chartrain Alfred, facteur, Laliberté 73
 Eugène, sr, emp. civil, du Pont 79½
 Eugène, jr, commis b.de poste, Bayard 45
 Hector, commis, Lavigneur 86
 John, charretier, Laliberté 37
 Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 183
 Raoul, commis, du Pont 79½
 Chartré Charles, avocat, St Joseph 255
 Charles, emp. s. civil, Richelieu 129
 Charles, menuisier, 10e Rue, 170 Limoilou
 Edmond, journalier, St Félix 10
 Ernest, tailleur en cuir, St François 494
 Ferdinand, St Jean 173
 François, emp. Ross Rifle, St Joseph 250
 Gédéon, gérant, St François 386
 Honoré, commis d'hôtel, St Valier 1213½
 J. Ad., anc. ferblantier, d'Aiguillon 7
 Jos. J. A., commis B. de Poste, Loretteville
 Joseph, journalier, St Bonaventure 83
 Joseph E., agent, de l'Eglise 66, rés. Richelieu 127
 Ls Elzéar, emp. s. civil, Richelieu 105
 Mlle Henriette, maison de pension,
 Avenue Bigaouette 4
 Mlle Léa, St Jean 173
 Mlle Valéda, modiste, St Joseph 370—
 rés St Anselme 49½
 Mme veuve François, Carillon 84½
 Nap., agent de moulin à coudre, St François 386
 P. T., commis, St François 386
 Phidyne, menuisier, 10e Rue 168, Limoilou
 Théophile, porteur d'eau gazeuse, St Anselme 49½
Charuest H. B., agent de "La Presse",
 Montréal, St Joseph 315 et Notre-Dame
 des Anges 128
 P., collecteur, Hermine 1
 Chassé Alphonse, commis, St Olivier 207
 Antoine, commis, Artillerie 64
 Henri, journaliste, Artillerie 64, 22e
 Reg. C. F. (Europe)

Chassé Mme veuve Honoré, de l'administration de *L'Evénement*, Artillerie 64. Tel. 1743

Noël, étudiant, Artillerie 64
 Chasseurs Salaberry de St Sauveur, Halle
 St Pierre, rue St Valier

Château Frontenac, W. S. Daltor, manager, St Louis corner des Carrières.
 Tel 406

Château neuf Amédée, contremaitre, Champain 845

Elz, charron, Ferland 20
 Emile, emp. Ross Rifle, St Réal 1
 Châteauvert Alexandre, de J. B. Renaud & Cie, Enr., Scott 140
 Alfred, mécanicien, La Canardière 129
 Arthur, charron, Ste Hélène 242, rés. Arago 144
 Denis, commis, St Eustache 104
 Emile, Côte Ste Geneviève 2
 Eugène, journalier, Jeanne d'Arc 87
 Georges, ancien bijoutier, St Gabriel 5
 Geo. Henri, agent, St Jean 405

Châteauvert George P., notaire, procureur de la fabrique Saint-Jean-Baptiste, agent d'immeubles et commissaire de la Cour Supérieure. Notary. Agent of the Union Mutual Life Ins. Co., of Portland, Maine; real estate agent; commissioner for Super. Court; St Jean 405. Tel 835

Onésime, gérant J. B. Renaud & Cie, Enr., magasin d'épicerie, St. Jean 580
 Pierre, serrefrein C. P. R., St Dominique 40
 Quarry Co., Reg'd, E. E. B. Rattray, secretary, St Paul 52

Châteauvert Victor, de J. B. Renaud & Cie, Enr., St Jean 375, Tel 1219—rés. d'été, Chemin Ste Foy. Tel. 1211

Victor, jr, emp. J. B. Renaud & Cie, Enr., St Jean 377
 Châtigny Ferdinand, charretier, Joliette 9
 Pierre, charretier, Franklin 98
 Chaudière Heights Realty Co., Ltd, Robert Stewart, manager, St Peter 92
 Chaumel Christian, 1er C. C. (Europe)
 Chaumette Edouard, ingénieur, des Commissaires 200

Chaumette J. Alexandre, agent de manufacturiers, représentant A. Amyot & Cie et E. T. Corset, de la Couronne 29, rés Fleurie 153

Ernest Rochette

ENTREPRENEUR GENERAL
 40, Ave. Bourlamaque. Telephone 4994
 Residence, 71, des Stigmates. Tel : 3931

Chaumette Mme veuve Norb., des Fossés 173

Chauveau Alexandre, hon., C. R.
pension Château Frontenac. Tel 924

Charles-Auguste, LL. D., C. R., de Cas-
grain, Rivard, Chauveau & Marchand,
Avenue McDonald 7. Téléphone 1411

Chavanel Israël, commercial traveller
voyageur de commerce, St Cyrille 77,
Tel. 1839

Octave, dactylographe, 2e Avenue 5°,
Limoilou

Chayé Fortunat, rentier, Berthelot 29
Chayer Armand, peintre, Ste Claire 29½
Cheevers James, laborer, Champlain 491
Mrs widow Michael, Garneau 40
William, laborer, Champlain 491

Chénard Jos.-T., assurances de toutes
sortes : Agent de la Cie d'ass. vie
"Sun du Canada", agent Sun Life Ass.
Co. of Canada. Président de l'Associa-
tion des Assurances-Vie. Auteur et
éditeur du seul volume français sur les
"Assurances", publié au Canada.
Prix : \$1.00 chez l'auteur. Tel. 3532.
Bureau, Côte de la Montagne 109, Tél.
1122—rés. des Stigmates 41. Tél. 3532

Mlle Victoria, Bédard 45

Chenelle Mlle H., modiste, d'Aiguillon 212
Mme veuve Jos., garde-malade, d'Aiguil-
lon 212

Chevalier D., boucher, Ste Agnès 40
David, menuisier, 9e Rue 143, Limoilou
Ernest, maçon, St Léon 22

Chevatier F.-X., courtier d'assurance et
d'immeubles : feu, vie, maladi-s, acci-
dents, plate-glass et automobiles, St
Pierre 88, Tél. 1802—rés. Ste Agnès
40, Tel. 5015

Jean, journalier, Champlain 710

Jean, charp-ntier, Champlain 285

Jos. Arthur, journalier, Ste Agnès 40

Joseph, maçon, Avenue Renaud 44

Joseph, journalier, Champlain 398

J. Roger, mégissier, Des Fossés 92

Chevaliers Léon, cordonnier, des Fossés 195,
rés. Ste Hélène 132

Pierre, cordonnier, Morin 201

Chevaliers de Colomb (Les)—*Conseil
de Québec No. 446*—Jos. E. Lavergne,
grand chevalier; Adélard Huard, sec-
financier; Eug. Furois, trésorier, (7,
rue Claire Fontaine).—Assemblées :
les 2e et 4e lundis de chaque mois.
Ouvert tous les jours de 10 hrs a. m. à
11 hrs p. m. Grande Allée 73. Tél. 759.
Salle de concert, Tél. 4384

Chevrette Elzéar, cordonnier, Langevin 29½
François, bourreur, Massue 74

Hector, charretier, Napoléon 200

Lazare, pompier, 3e Rue 87, Stadacona

Lazare, cordonnier, Langevin 29

Louis, typographe, Franklin 7

Chevrier J. O., révd, Massue 15

Chew Lung, St Olivier 76

Chicoine Georges A., gérant Interna-
tional Harvesters Co. of Canada, Ltd,
Park Avenue 65. Tél. 5297

Chicoine J. A., marchand-tailleur, mer-
chant tailor—Importateur de hautes
nouveautés. Habillements faits sur
commande. Ouvrage garantie De la
Fabrique 38, Tel. 3035—rés. 38½

Wilfrid, emp. s. civil, Lockwell 185

Chien d'Or Café, Emile Gagnon, pro-
priétaire, du Fort 8-10. Tél. 795

Child's Café, W. Childs, prop., St Joseph 88,
and St James 9

Edward, salesman, St Joseph 130

Mrs widow W. H., Ste Hélène 129¾

Chinic Eugène N., Collector and Regis-
trar, Custom House, Laporte 2, Tel. 822

Chinic Hardware Co., (The) —Direc-
tors: *Wm. Shaw, H. Edmond Dupré,
A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A.
Penland.* Hardware Merchants, whole-
sale and retail, corner St Peter and
Mountain Hill. Telephone 1875. Retail
branch store : Fabrique 28, Upper
Town. Tel. 6302

Chiquette J. A., c.voyageur, St Cyrille 111

Rosario, plombier, de la Reine 210

Chollet Louis, jardinier, Spencer Wood

Choquette Hector, comptable, St Joachim 46

J. Aug., fonct. public, Grande Allée 106

Choquette Hon. P. Aug., sénateur ;
Juge des Se-sions et Magistrat de dis-
trict.—rés. Grande Allée 106. Tel. 1788

ARTHUR PAQUET

Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Choquette Romuald, commis-voyageur, 3e Avenue 191, Limoilou
 Choron Max, chiffonnier, des Fossés 26
 Chouinard Amédée, teneur de livres, des Commissaires 199
 Camille, imprimeur et relieur, St Valier 345, rés. Chénier 25
 C. F. X., E. E. D., d'Auteuil 79
 Charles, menuisier, du Roi 318
 E. A., bijoutier, St Joseph 252, rés. Dorchester 61
 Edm., emp. civique, St Bonaventure 38
 Elzéar, employé civil, Ste Marguerite 174
 Emile, maison de pension, Place Marché Champlain 6
 Ephrem, fonct. public, d'Aiguillon 275 et Racine 2
 Ernest E., avocat, chef des traducteurs à l'Ass. législative, Ste Famille 17½
 Eugène, commis, de la Reine 418
 Frs-Xavier, tailleur, de la Reine 418
 Georges, organiste, Ste Famille 17½
 Gustave, clerc Cour des Sessions de la Paix, Ste Famille 40

Chouinard H. J. J. B., avocat et greffier de la cité, advocate and city clerk, d'Auteuil 79. Téléphone 834

J. H., agent manufacturier, St Joseph 250, rés. Boulevard Langelier 168-170
 Joseph, de la Cie J. B. Drolet Ltée, Bayard 197
 Joseph, menuisier. Signaï 26
 Jos. Roméo, St Valier 783
 Mlle Cécile, de la Reine 124
 Mme veuve Marc, St Dominique 20
 Mme veuve Mathias, Ste Famille 40
 Octave, cordonnier, Arago 243
 Philippe, agent, Ste Famille 40
 P. R., commis voyageur, des Stigmates 3
 Victor, cordonnier, des Commissaires 99
 Chrétien Albert, teneur de livres, St Pierre 51
 Arthur, commis, Grant 149
 Charles, ébéniste, Grant 149
 Eudore, laitier, Colomb 338
 Frs, constable spécial et agt du quai Napoléon, Dalhousie 14, res. St Pierre 51
 G., épiciier, Bayard 161, rés. Kirouac 129
 J. Arthur, comptable Caisse d'Economie, St Jean 525
 Jean-Baptiste, charretier, St Mathias 9
 Joseph, cordonnier, St Bernard r 107
 Joseph, peintre 3e Rue 115, Stadacona
 Joseph, rentier, Bayard 179½
 Joseph, charretier, St Ambroise 22
 Louis, journalier, St Valier 1325
 Mme veuve Gaudias, Scott 72

Chrétien Mme veuve Pierre, Bayard 179½
 Zébulon, typographe, St Benoît 18
 Chrisomales Peter, shine parlor, St John 18
 Christian Brothers School—(See page 79)

Christie, Brown & Co. Ltd., Biscuits Manufacturers, Toronto. Agents for Robertson Bros Confectionery. Isaïe Villeneuve, agent. Dalhousie 55-57. Tél. 630

Chronicle Printing Co., (The) proprietor of *The Quebec Chronicle*—D. Watson, general manager, Buade 9. Phones 6000 and 105

Chubb Wm., Supt. of Insurance, Province of Quebec, Murray Avenue 45, Tel. 3759

☞ Churches, see page 85

Church of England, Female Orphan Asylum, Miss Mary Lagallais, Matron, Grande Allée 225

Church Society of the Diocese of Quebec, — A. J. Balfour, general secretary, Garden Street

Churchill J. B., Provincial Manager of the International Correspondence Schools, of Scranton, Pa., St John 115, Phone 511—rés. St Cyrille 91, Phone 3646

Cid C. J., nouveautés, St Paul 333-335, Tél. 3067—rés. St Jean 574, Tel. 3429

Cimetière Belmont, chemin Ste Foy. Tél. 1436
 St Charles, chemin de Lorette. Tél. 2005
 St Sauveur, chemin de Lorette. Tél. 2004

Cimon Alfred, emp. B. de P., d'Aiguillon 57
 Alphonse, agent, P. T. Légaré, Ltée, d'Aiguillon 57

Arthur, mouleur, Fleurie r 17
 Elzéar, snr, menuisier, de la Reine 425
 Elz., jr, tailleur en cuir, de la Reine 425

Cimon Ernest, honorable, Laporte 8. Tél. 1292

Horace, mécanicien, Grenier 28

Cimon Hubert, C. R., avocat, édifice de la Banque Nationale, St Pierre 75, Tél. 1118—rés. St Flavien 28½ Tél. 1065

Joseph, emp. Q. & L. St J., St Valier 257
 Joseph, electricien, Latourelle 6

BUVEZ

“TONOMEAD”

LE TONIQUE PAR EXCELLENCE

M. TIMMONS & FILS, Seuls Agents, Quebec

Cimon Mlle Délima, modiste, d'Aiguillon 97
Mlle J., couturière, Richardson 320
Mme veuve F., d'Aiguillon 97

Cinq-Mars Alonzo, correspondant du journal *La Presse*, Montréal. St Cyrille 37½. Tel. 3301—(Europe)

Bélarmin, boucher, de la Reine 146-148
Emile, boucher, de la Reine 148

Cinq-Mars Ernest, imprimeur du Roi, édifice du Parlement. Tél. 2776—rés. Cap-Santé, Co. Portneuf.

F.-X., journalier, Avenue Bigaouette 57
Gaudiose, journalier, Ave Bigaouette 57
Mme veuve Emilien, St Gabriel 49

Circuit Court, Achille LaRue, greffier, clerk, St Louis 12. Téléphone 1222

Citadel Brick & Paving Block Co., Limited (The)—Hon. S. N. Parent, president; G. B. Ramsay, vice-president; Arthur Laurent, W. M. Macpherson, G. E. Tanguay, J. E. A. Dubuc, directors; P. A. Galarneau sec. treasurer and manager. Manufacturers and dealers in high class face brick and paving blocks. Office and show room 42 Dalhousie Street. Phone 5344. Works, Boischatel, near Montmorency Falls.

City Corporation, (see page 7)

City Engineer's Office, W. D. Baillairgé, City Hall, Garden street

City of Quebec Agricultural Society (See La Société d'Agriculture du Comté de Québec)

Civic Hospital, des Prairies 18, Tel. 2107, and Mastai

Claisse Philippe, commerçant de chevaux, Montmagny 1

Clarendon Hotel, J. T. Bégin, prop.; A. U. Bégin, gérant; coin Ste Anne et des Jardins (vis-à-vis l'Hôtel de Ville). Téléphone 1706

Clark Ed. A., médecin, St François 154
John, commis d'hôtel, Grenier 9
John, soldier, Ste Angèle 32½
Joseph, commis, Carillon 119
Mlle A., milliner, St Jean 123, rés. Ste Ursule 1
Mrs widow Albert, Ste Ursule 1

Clarke D. A., manager and purchasing agent Gulf Pul. & Paper Co. St James 17, Phone 615—rés. Phone 3536

& Clarke, Ltd, tanners, St Valier 553
Mrs widow Samuel R., Maple Avenue 11
Sydney, inspector, Côte d'Abraham 98
Clary John, watchman, d'Artigny 59½
Claveau Joseph, journalier, Victoria 44
Mme veuve Cléophas, Chenier 34
Clavet Achille, charretier, 3e Rue 131, Stadacona
Adjutor, com. de lard, d'Aiguillon 227
Alphonse, journalier, du Roi 341
Alphonse, commis, St François 382
Arthur, journalier, Kirouac 229
Augustin, charretier, Colomb 309
Delphis, peintre, St Luc 35
Emmanuel, pe ntre, Chevrrière 13
Emmanuel, emp. s. civil, St François 382
Eugène, com.-voyageur, St François 380
Eugène P., mécanicien, St Eustache 37
Gédéon, charretier, St Sauveur 148
Georges, charretier, 3e Rue 99, Stadacona
Héliodore, commis, St Olivier 132
Hippolyte, commis-emballeur, Ste Marguerite 181
J. Héliodore, commis, St Olivier 123
Joseph, peintre, Dollard 16
Joseph, porteur de pain, Bagot 220
Joseph, barbier, Bédard 7
Joseph, corroyeur, St François 530
Joseph, peintre, Chevrrière 13
Joseph, laitier, Kirouac 149
Joseph, journalier, St Sauveur 144
Joseph, journalier, Charest 135
Jules, com.-voyageur, St François 382

Clavet Laurent, marchand - tailleur, merchant tailor. — Importateur de hautes nouveautés. Complet et pardessus faits sur commande, ouvrage garanti. St Jean 67, Tel. 2859—rés. St François 382. Tel. 6304

Louis, tailleur en cuir, Bagot 220
Mlle Octavie, couturière, d'Aiguillon 146
Mme veuve Delphis, modiste, Latourelle 163

Clavet Moïse Nap., botaniste, St Luc 35

Noël, étudiant, St Eustache 37
Odilon, journalier, Bagot 220
Odilon, jr, menuisier, St Luc 143
Omer, emp. Dom. Arsenal, St Olivier 137
Onésime, charretier, 1ère Avenue, 112, Limoilou

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290

**Phoenix
of Hartford**

Clavet Onésime, journalier, 3e Avenue 44, Stadacona

P. R., cordonnier, Chevière 13

Raoul, commis, d'Aiguillon 227

Roméo, commis, St François 382

Théodore, tail. en fourrures, St Valier 242

Wilf., charretier, 2e Ave 65, Stadacona

William, charretier, du Pont r 177

Claxton Staveley G., accountant, des Stigmates 134

Clay Mme widow J., St Patrick 84

Clear Mrs widow Michael, des Stigmates 6

Cleary Miss Mary E., St John 38

Clément & Clement, Reg'd—J. R.

Chaloult—Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes : Underwood and Empire. Typewriters. Adressographe, Rotary Neostyle, etc. Bureaux : St Pierre 69 et St Antoine 2, Tel. 1422. Entrepôt : Sault-au-Matelot 12

Edgar, tanneur, Arago 175-179, rés. Grande Allée 173

Elzéar, journalier, Arago 73

Elzéar, journalier, Léonard 7

Fakim, fruits, St Valier 785, rés. Durocher 97

Clément Max. & Fils—Oscar & Omer

O. Clément—tanneurs et marchands de cuir, Ste Hélène 224-223 coin Caron Tél. 2091

Mme veuve F.-X. M., St Anselme 33

Omer O., de Max. Clément & Fils, Charest 36. Tél. 5858

Oscar, de Max. Clément & Fils, de Salaberry 60, Tel. 3062

Rosario, teneur de cuir, St Anselme 27

Sylvio, serrefrein, St Olivier 53

Clerk of the Peace—Aimé Talbot, clerk, Court House, St Louis 12. Tel 1318

Clermont Alphonse, plombier, Champlain 735

Arth., tailleur en pelleterie, Fleurie 86

Joseph, typographe, Petit Champlain 89

Roger, commis-marchand, Ste Hélène 38

Clérout Médéric, mécanicien-dentiste, Parent 49

Cléroux Louis, journalier, Kirouac 69

Cliche Frs, épicier, 4e Rue 131, Stadacona

Mme veuve Frs, 4e Rue 95, Stadacona

Clint Albert E., clerk, d'Auteuil 81

W., insurance and manufacturer's agent Mountain Hill 111, room 38—res. D'Auteuil 89

Clinton Patrick Jos. merchant, Carré Notre Dame 1-5

Cloran Mrs widow M., Couillard 25½

Cloutier Achille A., comptable, St Jean 520

Tél. 6423

Adalbert, menuisier, de la Reine 178

Adjutor, commis, N. D. des Anges 195

Adjutor, menuisier, du Pont 33

Albert, charretier, Kirouac 41

Alfred, journalier, Richardson 88

Alfred, journalier, Kirouac r 41

Alfred, épicier, Laliberté 132

Alfred, charretier, Richardson 111

Alphonse, ébéniste, Victoria 181

Amédée, menuisier, St Luc 81

Anastase, cond. Q. Ry, Ave Renaud 48

Anthime, charretier, Lavigueur 173½

Antonin, journalier, St Valier 256

Antonio, chauffeur d'auto, de l'Eglise 119

Arsène, plâtrier, M. de l'Incarnation 77

Art., emp. Chs. Cloutier, d'Aiguillon 250½

Arthur, contre-maitre, de la Reine 81

Arthur, tailleur en cuir, Carillon 19½

Arthur, garde-moteur, Latourelle 12

Arthur, peintre décorateur, Massue 195½

Arthur, journalier, Signai 35

Azarie, journalier, 7h Rue 78, Limoilou

Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 174-176. Tel 1548. Ateliers : d'Aiguillon 154

Cloutier Charles, snr, gérant de la Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste, St Jean 523. Tél. 1751

Charles, journalier, Laliberté 142

Cyrille, journalier, Lacroix 7

Cyrille, tailleur de pierre, Riehelieu 250

Edmond, mégissier, Victoria 177

Etienne, négociant, La Canardière 274

Eugène, charretier, St Bernard 189

Félix, cordonnier-machiniste, des Commissaires 235

François, mécanicien, La Canardière 127

Gédéon, mégissier, du Roi 437

George S., boucher, du Roi 58

Georges, t. en fourrures, Dollard 37

Georges, teneur de livres, St Jean 576

Henri A., comptable, St Jean 549

Cloutier Honoré, hôtelier ; propriétaire de l'Hôtel Cloutier, St Paul 325-329 et Lacroix 20, Tel. 919—res 4e Avenue 280, Limoilou. Tél. 5689

“ FLEURETTE ” est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Spéciale de la... Québécoises. C'est le parfum du monde élégant.

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, St-Joseph, Québec. - - Téléphone 2483

Cloutier I. O. P., revd, curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, St Joseph 350. Tel 2447

Cloutier J. A., contremaître, de E. T. Coulombe & Cie. Enrg. Napoléon 7

J. A., marchand, Notre Dame 25 1/4
J. Adélaré, commis, du Pont 59
J. Alex., emp. Dom. Arsenal, St François 62

Cloutier J. Albert, marchand de peaux et cuir, hide and leather merchant, St Valier 445 et Arago 6. Tel. 2412; entrepôt, Arago 27—rés St Jean 549. Tel. 431

J. Arthur, marchand de chaussures, St Paul 317—rés du Roi 380

Cloutier J. C., propriétaire de l'Hôtel Blanchard, Carré N.-Dame. Tél. 1679

Jean, rentier, des Stigmates 111
Jean-Baptiste, anc. professeur à l'école Normale, St Olivier 148
J. B. N., emp. civil, Avenue Maison neuve 80½
Joseph, chef de gare, Q. M. Ry, St Paul 310
Joseph, épicié, St Paul 301-303
Joseph, confiseur, St Gabriel 78
Joseph V., journalier, du Roi 58
Léon, serretrein, Colomb 252
Léon, journalier, Lavigneur 1
Ludger, épicié, Sauvageau 60-64
Magioire, journalier, Laliberté 10
Mathias, commis, Fleurie 77
Mme J. A., modiste, N.-Dame 23, rés 25½
Mme L. Elzéar, Lalemant r 9
Mme Pierre, modiste, Victoria 177
Mme veuve Edouard, Victoria 17
Mme veuve Jules, Ste Julie 8
Mme veuve Narcisse, Arago 250
Napoléon, journalier, d'Iberville 22
Narcisse, boucher, St François 23, rés. St François 19
Narcisse, barbier, Signai 31-35
Noël, chauffeur d'auto, des Stigmates 112

Cloutier O. & Cie, manufacturiers de chaussures pour chasse et pêche; manufacturers of sporting boots, du Pont 153

Odilon, commerçant de chevaux, Boulevard Langelier 99
Odilon, commis, St Valier 625
Omer, agent, Victoria 17

Cloutier Onésime, de O. Cloutier & Cie, de la Reine 119

Philéon, abbé, vicaire, Jacques-Cartier, St Joseph 350

Philéas, barbier, St Valier 1293. rés. St Luc 81

Pierre, menuisier, Victoria 177

Pierre, forgeron, du Roi 283

Roméo, charretier, Kirouac 69

Théodore, journaliste, 4e Rue 154, Stadacona

Ulric, charretier, Laliberté 10

Victor, menuisier, Richardson 171

Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97

Clubs, pages 74

Club Cartier, J. E. Bergeron, secrétaire, Avenue Taschereau 77

Club Commercial, Ferdinand Douville, propriétaire, de la Couronne 96-98. Tel 2304

Club de la Garnison, Major W. H. Petry, secrétaire-trésorier, St Louis 97, Téléphone 220

Club des Marchands, Napoléon Bédard, propriétaire. Vins et liqueurs de choix. Lunch au comptoir. Salle à diner et salle de banquet et d'assemblée, etc. De la Couronne 62-66 et des Fossés 266-272. Tel. 2182. Tél. rés. privée, .866

Club des Marins Catholiques, rue Champlain 86-88—Président, Jos. Picard; secrétaire, J. S. Matte; trésorier, C. A. Langlois.

Club Dollard, salles, Dollard 123

Club Laurier, Dr Joseph Gosselin, président, St Valier 699

Club Le Carillon, Champlain 803

Club Mercier, J. E. A. Pin, secrétaire, de la Reine 270

Club National (billard)—P. E. Sylvain, prop.; J. B. Hawey, gérant; St Joseph 445. Tel 2887

Club Paquet, Colomb 185

Club Québec, Inc., billard et pool, Grenier & Frère, props., Collins 6½

Clusiau Albert, journalier, St Mathias 33

Etienne, charpentier, Chevalière 5

Joseph, journalier, St Mathias 33

Clyne Andrew, C. H. clerk, d'Artigny 5

C. M. B. A.—Associations, page 82

Coady W., carter, St Julia 67

Coakley James, plumber, Fontaine Manseau 17

Vole d'évitement et Secherie Moderne.
Portes et Chassis toujours en Stock.

C. P. R. Siding and Dry Kiln.
Door and Sashes always in Stock

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Coakley Mrs. widow Edward, Fontaine Manceau 17

William, plumber, Fontaine Manceau. 17

Coates James, emp. Q. H. C. des Fossés 85
T. F., saddler, D'Youville 16

Cochrane Joseph, agent, Richelieu 366½

Cockburn L. W. S., Capt. R. C. G. A., Grande Allée 144

Code Mrs. E. E., Grande Allée 144

Coffin A. H., Dr, St-Cyrille 29

Coffy Johnny, laborer, Langevin 1
Joseph, soldier Langevin 1

Cohen Moses, merchant, des Fossés 20
M., dry goods, 5e Rue 97, res. 4e Avenue 129, Limoilou

Cold Storage, Dominion Fish & Fruit, Ltd, proprietor, St Paul 49-53 and Bell's Lane 11-15. Tel 3465

Cole John, commercial traveller, Dolbeau 66
Thornton, civil engineer, Mont Carmel 20

Coleman Francis Mathews, d'Aiguillon 133

Coleman James J., Inland Revenue Dept, d'Artigny 9½

John, policeman, Bon Pasteur 12

Joseph M., typographer, Bon Pasteur 12

Maurice W., Thé et café, du Pont 100

Collard Arthur, mouleur, du Roi 347

☞ Collèges, page 76

Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, 58 du Pont, Bureau chef, Montréal

☞ Collet dit Picard voir Picard

Collet dit Picard Joseph, boucher, St Valier 1209-1211

dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier 1209

dit Picard Omer, peintre décorateur St-Valier 1136

Collette H., gérant de la Banque d'Hoche- laga, St Pierre 132. Tél 1429—rés Lachevrotière 43B. Tél. 1039

Colley Arthur W., of Colley & Scott, Park Avenue 89

& Scott, custom house brokers, St James 17

Collier J. A., Alderman for Champlain Ward; of Murphy & Collier, Reg'd, d'Artigny 2. Tel. 5956

Collier M. B., machinist, Artillery 62

Collin Arthur, journalier, Avenue Taschereau 64

Charles, gardien de la paix, Arago 83½

Edmond, journalier, Henderson 46

Collin Jerome, marchand de bois de chauffage et de charbon. Grand assortiment à des prix modérés. Dealer in fire wood and coal. St Paul 400, Tel 1551—rés St Félix 24, Tel 2150

Joseph, menuisier, Ave. Taschereau 64

Joseph E., plombier, St Sauveur 19

Mme veuve J. B., Henderson 46

Mme veuve Joseph, d'Iberville 27

Napoléon, électricien, Garneau 12

Pierre Joseph, menuisier, 2e Rue 32
Stadacona

Séraphin, boucher, Colbert 19

Servule, émouleur, St Bernard 60½

Wilfrid, charretier, des Commissaires 43

Collins Misses (the) St Stanislas 28

Colman George W., machinist, St François 53

W. Wycliffe, confectioner, St François 53

Colomb Eugène, tailleur en fourrures, Richardson 52

Hector, commis, Richardson 52

Mme veuve A., Richardson 52

Columbus Hall, Grande Allée 73. Phone 4384

Colston Amos J., real estate and lumber broker, accountant, auditor and general Agent, Hochelaga Bank Building, St Peter 132, room 9, res. St John 569

Columbian Restaurant, Edward Ne ville, proprietor, St Paul 67. Tél 5521

Colton John, teleg. operator, Richardson 226
Mrs. Martin, Richardson 226

Colvin & Co., grain and provisions, St John 213. Phone 770

Commercial Building, J. Eug. Galibois, prop., Charest 7. Tel. 854

Commercial Union Assurance Co., Limited, of London, England, Arthur Marcotte, agent, St Peter 84. Téléphone 1290

Commissaires des licences—L'hon. juge Chs Langelier, Dr Alphonse Lessard et P. B. Dumoulin

Drink

“TONOMEAD”

THE IDEAL TONIC
BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Commissaire des Incendies, Philippe Paradis
St Pierre 78


Commission, (Voir aussi La Commission,)

Commissions scolaires, (voir pages 78)

Commission de Géographie, Eugène Rouillard, président; T. Denis, J. E. Girard, A. Amos, G. Piché, Ad. Beisles. Avila Bédard, secrétaire

Commission du Havre, Sir Wm Price, président; J. B. E. Letellier et A. O. Gravel, commissaires; secrétaire-trésorier. Quai, Pointe-à-Carcy. Tel. 3254

Communauté des RR. PP. Franciscains, de l'Alverne 33

 Compagnie (voir aussi La Compagnie)

Compagnie Chinic—Directeurs: *William Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland*. Marchands quincailliers, gros et détail, Côte de la Montagne com rue St Pierre, Tel. 1875. Succursale, de la Fabrique 28, Haute-Ville. Tel. 6302

Compagnie d'Agences Européennes—*J. Adhémar Gagnon, gérant*.—Vins, liqueurs et produits alimentaires, en gros seulement, Notre-Dame 4. Tél. 2914

Compagnie des Abattoirs de Québec, St Pierre 7- $\frac{1}{2}$, Tél. 6300

des Eaux Gazeuses de Québec, Ed. Coulombe, prop. Boisseau 47

Compagnie du Chemin de Fer de Québec et du Lac St Jean, St André 160. Tel. 549

Compagnie du Grand Nord, (G. Northern Ry), St André 160

Compagnie Pharmaceutique de la Croix Rouge, Ltée, H. J. Pinsonnault, président; Eug. Montreuil, secrétaire-trésorier et gérant.—Fabricants de produits pharmaceutiques. Importation et exportation. Des Prairies 92 à 98. Tél. 3264

Compagnie Sable Union, Ltée—J. L. Lachance, président; marchands de sable, chaux, pierre cassée, mortier préparé, Bureau Dalhousie 103, St Paul 39, Tels 3107 et 5617—quai, Dorchester 300, Tél. 4961

Comptois Jean, com.-voyageur, Latourelle 106

Confederation Life Association of Toronto, J. G. Bruneau, District manager; St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 1-2. Tel 1650

Congrégation des Frères de St Vincent de Paul, Révd P G. Debeauquesne, supérieur, Côte d'Abraham 58-64

Congrégation des hommes de N.-Dame de Jacques-Cartier—Révd I. O. P. Cloutier, directeur; J. H. E. Laroche, prêtre; J. E. Lapointe, secrétaire; Naz. Caron, trésorier (de la Reine 367)

Connolly James, carter, Lavigneur 110
Joseph, painter, Racine 3
J. N. C., accountant, Beapart
Miss Joséphine d'Aiguillon 27

Connolly M. P., agent Canada Steamship Lines Co Ltd. St John 584. Phone 941

Connors John, farmer, St Valier 1112
Patrick, laborer, Champlain 394

Conseil Central National du Travail du District de Québec.—(page 83)

Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis (page 83)

Conseillers Amédée, couvreur, Bagot 68

F.-X., couvreur, Demers 15

Gaudiose, tailleur en cuir, Avenue Bigaouette 102

Joseph, couvreur, Napoléon 80

Conservatoire de Musique—Mme A. Fafard-Drolet, directrice, d'Auteuil 35

Consigny Charles, peintre, Victoria 34

Eugène, électricien, Victoria 27

Mme veuve F.-X., Victoria 27

Constantin Israël, colporteur, des Fossés 95

Consuls—(Voir aussi liste des
See also list of

Consul des Etats-Unis—Hon. Gebhard Willrich, Consul; St Louis 84. Phone 705

Belgique—A. C. Joseph, Consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern division, St Peter 132

J. Gilbert & Cie, Marchands de Chaussures! 
294, rue St-Jean. TELEPHONE 1564

Brésil—Théophile Le Vasseur, Vice-Consul, St Paul 39, and d'Auteuil 47; J. B. Morissette, Commercial agent, St Peter 72

Chili—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste-Julie 4

Danmark—Major Wm. H. Petry, Vice Consul, St Peter 61

Espagne—Chevalier Ovidio Fréchette, Vice-Consul, Ste-Julie 4

Etats-Unis de Colombie—Chevalier O. Fréchette, Consul général, Ste-Julie 4

France—H. R. de St Victor, agent consulaire, St Flavien 22

Hollande—Thomas Palmer Ross, Vice-Consul, Dalhousie 53

Italie—

Mexique—Honble R. Turner, Vice-Consul, St Paul 44

Norvège—Francis Gunn, Vice Consul, Ste Angèle 7

Paraguay—

Portugal—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste-Julie 4

République Argentine—Thos. J. Carbray, Vice-Consul, St Cyrille 60

Suède—F. M. Duggan, Vice Consul, Mountain Hill 159

Corps Consulaire de Québec—Doyen, Andrew C. Joseph, Consul de Belgique; secrétaire, T. LeVasseur, Vice-Consul du Brésil

Convey Augustin, gentleman, Richelieu 162
John, machinist, Lachevrotière 20

Miss Florence, Des Fossés 48

Mrs widow William, St Paul 65

Convillie John, gentleman, 3e rue 15, Limoilou

Conway Charles, journalier, 5e Rue Dom. Laitre

Conway Edmund, fire wood and coal merchant & Railway contractor. Marchand de bois de chauffage et de charbon, St Paul 282, Tel. 196. Wood & Coal Yard, Conway siding. Conway Avenue 50, rés 1, Limoilou, Tel. 2871

Elmer, book-keeper, Conway Avenue 1
James, butcher, Champlain 34, rés. Hébert 11½

Lender, clerk, La Canardière 70½

Miss M., dressmaker, Charlevoix 18

Mrs widow Patrick, St Eustache 100

Cook Archibald H., advocate of W. & A. H. Cook, St Peter 81, res. d'Auteuil 91.

Tel. 233

Cook George R., typographe, St Sauveur 180

Herbert, coachman, Ste Eustache 79

J. N., student, Remparts 49

Mme veuve George, des Fossés 88

Mrs widow William, Ramparts 49

Patrick, snr, gunsmith, Victoria 13

Cook W. & A. H. — Archd. H. Cook & Fergus Murphy — advocates, avocats, St Peter 81, 3rd floor, room 32. Phone 632

William, mécanicien, Kirouac 42

Cooke Ray M., civil engineer, Gr. Allée 144
Coolican Fred S., of Oliver & Coolican, Mont Carmel 29, Phone 6323

Mrs widow Thomas, Lockwell 164

Cooper Alfred, letter carrier, Artillery 123

Arthur, emp. Q. Post Office, Artillery 125

Arthur, typographer, Mountain Hill 22

A. T., Capt., C. O. C., Citadel Hill 3,

Moncton Avenue 2

Denis, soldier, Drolet 21

Miss A., Artillerie 123

S. J., emp. Post Office, Lachevrotière 37

Thomas, waiter, O'Connell 39

William, laborer, Mountain Hill 42

Coote Dr P., Oculist, etc. Professor, Diseases of the Eyes and Ears. Laval University, St Ann 73, Tel. 460—

Copeland-Chatherson Co., Ltd. (The), Toronto, J. Dusseault, représentant. système de livres à feuillets mobiles, St Olivier 208, Tél. 349

Copeland Mrs widow Miles, 6e Avenue 44, Limoilou

Copeman A. E., toolmaker, Plessis 15

Albert, painter, St Joachim 58

Allan, clerk, Lachevrotière 87

Allan, toolmaker, Scott 95

Charles, painter and caretaker, Fraser 102,

George, baker, St Joachim 56

Harry, confectioner, Artillery 118

Herbert, confectioner, Artillery 94

Kenneth, clerk, Lee 6

Mrs widow James, St Joachim 58

Copeman P. G., grocer and sole distributor for The Castle Blend Teas and Coffees, St John 135, Phone 693—summer res. St Pierre de Charlesbourg, Phone 5191 ring 6

Copeman James, advertising signs a specialty, office St John 135, corner Ste Ursule, Tel. 693—Work shop, St Joachim 59½

Ernest Rochette

ENTREPRENEUR GENERAL

40, Ave Bourlamaque. Téléphone 4994
Résidence 71, des Stigmates. Tél. 3931

Corbin W. A., sr. inspecteur des échelles pour la cité, St Simon 13

W. A., jr. conducteur Q, Ry., St Simon 13

Corcoran Mrs widow James, St Patrek 63

William, S. P. C. A., St Michael 61. Phone 1933

Cordollaz Camille, rentier, 4e Avenue 76, Limoilou

Cormier Alcide, emp. s. civil, 2e Avenue 33, Limoilou

Alexandre, cuisinier, St Nicolas 51

Arisee, journalier, Lavigueur 55

Arthur, commis-d'hôtel, Dambourges 18

Arthur, pompier, de Jumonville 4

Henri, charpentier, 2e Avenue 33, Limoilou

Joseph, collecteur, St Jean 9½

Louis, cuisinier, Sous-le-Cap 88

Mme veuve Damase, Sous-le-Cap 36

Mme veuve Ed., St Dominique 51-53

Wilfrid, journalier, St Nicolas 51

Corneille Georges, ingénieur C. N. R., 5e Rue 144, Limoilou

Coroner: G. W. Jolicœur, M. D., St Louis 70. Tel 1285

Corporation de Québec, Napoléon Drouin, maire; H. J. J. B. Chouinard, greffier; Eugène Blais, trésorier

Corporation des Arpenteurs-Géomètres de la province de Québec, Côte de la Montagne 72 (voir page 7.)

Corporation des Pilotes pour le Havre de Québec et au-dessous, Ph. Lamontagne, secrétaire-trésorier, Dalhousie 18½. Tél. 947

Corrigan dit Coudé Philéas, peintre, Victoria 109

Corrigan J. A. J., prop. Brookside Dairy Co., St John 211, Phone 3094—res. St Louis Road, Phone 3859

Miss Kate, nurse, Ste Ursule 43

Patrick, laborer, Champlain 306

Corriveau Apollinaire, C. R. avocat; percepteur du Revenu de la Province, district de Québec—Palais de Justice St Louis 12. Tél. 881, rés. St Valier 632. Tel. 3123

Arthur, commis, d'Aiguillon 107

Arthur, pompier, Aqeduc 22

Edmond officier spécial, Branche de l'Auditeur, des Fossés 227

Corriveau Eug., horloger, Boulev. Langelier 70 F. N., fonctionnaire public, 4e Avenue 138-140. Limoilou

H. E., charretier, 4e Avenue 138, Limoilou

Joseph, cord.-monteur, St Germain 171½

Joseph, commis, N. D. des Anges 119

Joseph, conducteur de malles, Chénier 13

Joseph, feramer, Fleurie 128

Mme veuve Georges, St Luc 33

Narcisse, charretier, Colomb 431

Odilon, emp. à la douane, St Valier 1076

Omer, tailleur en cuir, Hermine 113

Corriveau Phileas A., magistrat de district, pension Avenue Ste Geneviève 45

Roméo, charretier, 9e Rue 114, Limoilou

Théophile, pilote, Chénier 13

Thomas, journalier Lavigueur 48

Willie, tailleur de pierre, Parent 58

Xavier, journalier, Montnagny 127

Coss Martin, machinist, Conway Avenue 44

W. J., agent, St Foy Road

Cosgrove Miss Maggie, St Stanislas 8

Cosson Hevy, tailor, des Fossés 16

Costolow Alphonse, charretier, Arago 184

M., Revd, C. S. S. R., St Stanislas 7

Côté A., emp. La Cie Paquet, Ltée, Charest 33

Abraham, charretier, Latourelle r 121

Côté Achille, du Syndicat de Québec, St Olivier 172, Tel 930—rés d'été, Villa "Mon repos," Ste-Petronille, I. O.

Adjutor, emp. Q. Ry, St Patrick 88

Adjutor, barbier, St Réal 57

Adjutor, garde-moteur, d'Aiguillon 162½

Albert, révd. vicaire, St Joseph 158

Albert, garde-moteur, Ste Madeleine 31

Albert, garde-moteur, Arago 17

Alex., cordonnier, Ave Bourlamaque 31

Alexandre, cordonnier, Ave du Sacré Cœur 28

Alexandre, plombier, Bagot 173

Alexandre, calfat Avenue Renaud 69

Alfred, conducteur, I. C. R., du Palais 24

Alfred, ingénieur, Marie de l'Incarnation 176

Alfred, contremaître typographe à l'Événement, Plessis 17

Alfred, menuisier, Ste Catherine 34

Alfred, cordonnier, St Sauveur 196

Alfred, menuisier, Demers r 42

ARTHUR PAQUET

Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Côté Alphonse, jur, épiciier et marchand de vins, liqueurs, tabac, thé, café et provisions de toutes sortes. Gros et détail. Grocer and wines dealer (successeur de J.-Bte Côté), St Jean 381. Tel. 1343—rés. 459. Tel. 1753

Côté Alphonse, snr, trésorier Le Prêt Hypothécaire, St Jean 546½. Tel. 1774

Alphonse, boucher, Massue 233
 Alphonse, entrep.-maçon, St Gabriel 45
 Alphonse, t. en pelletterie, Richelieu 69
 Alphonse, menuisier, Avenue du Sacré-Cœur 27
 Alphonse, journalier, Des Commissaires 169½
 Alphonse, menuisier, Boisseau 152
 Amédée, peintre, Latourelle 125
 André, rentier, 3e Avenue 128, Limoilou

Côté A. N., représentant Tooke Bros, Ltd, Montréal, et Nisbet & Auld, Toronto, Edifice Commercial, Charest 7. chambres 11-12, Tel. 2596—rés. Côte Ste Geneviève 72, Tel. 250

Antonio, comptable, Chemin Ste Foy 19
 A Roméo, typographe, St Valier 450
 Arthur, contre-maitre typographe à l'Action Sociale, St Nazaire 32
 Arthur, corroyeur, Richardson 247
 Arthur, forgeron, 4e Rue 3, rés. 2e Avenue 63, Limoilou
 Arthur, emp. Q. Ry, Marie Louise 109
 Arthur, menuisier, Lalemant 51
 Celestin, comptable, St Jean 398
 Charles, asst-contremaître, Turgeon 41
 Charles, serrurier, St Jean 118-120
 Charles, messenger, Scott 42

Côte Charles Eugène, (Dr) registra-teur, St Valier 876-878

Claude, sculpteur, 3e Rue 73, Stadacona
 Cleophas, serrefrein, St Olivier 79½
 Cléophas, agent collecteur, Colomb 237
 C. R., serrefrein C. P. R., St Olivier 335
 David, menuisier, Marie-Louise 109
 David, mécanicien, Arago 314
 E. B., peintre, 5e Rue 21, Limoilou
 Edgar, journalier, Franklin 221
 Edmond, boucher, Chemin Ste Foy 9
 Edouard, briqueteur, Morin 304

Côté Edouard, du Syndicat de Québec, Côte Ste Geneviève 33, Tél. 913—rés d'été, Ste Pétronille, I. O.

Elzéar, jr., rentier, Gros Pin

Côté Elzéar, sr., rentier, Gros Pin
 Elzéar, corroyeur, Charest 119½
 Elzéar, rentier, de Varennes 28
 Elzéar, peintre, St François 425

Côté Emile, entrepreneur-maçon, master mason, Richelieu 358-360, Tel. 1021, rés. d'été, Chemin Ste Foy

Emile, commis-voyageur, Plessis 7
 Emile, emp. s. civil, Lavigneur 63
 Emile, commis, St Olivier 204
 Ernest, commis-marchand, Alleen 7
 Ernest, menuisier, d'Aiguillon 264
 Ernest, journalier, St Olivier 199
 Ernest, commis Bureau de Poste, St Gabriel 34

Côté Ernest G. J., agent d'assurances, Edifice Q. Ry, coin des rues St Joseph et de la Couronne, Tel 2848, et St Jean 431-433, Tel. 1922. (Voir annonce, page 520)

Côté Ernest L., gérant De Laval Dairy Supply Co. Ltd, St James 22, Tel. 338 —rés. St Augustin 5, Tel. 4981

Etienne, jr, charretier, de la Reine 152
 Etienne, sr, charretier, de la Reine 150-152
 Eugène, plombier, Octave 14
 Eugène, teneur de livres, Plessis 17
 F. Edouard, contremaître, St Olivier 57
 Félix, laitier, Turgeon 53

Côté Ferdinand, de Verret & Cie, Côte d'Abraham 99

Ferdinand, cordonnier, Ste Thérèse 102
 Ferdinand, peintre, Lavigneur 42
 Ferdinand, emp. Ross Rifle, Artillerie 136
 Fortunat, peintre, St Anselme 105
 Fortunat, commis, St Nazaire 22
 Frs, t. en pelletteries, N.-D. desAngeS 113
 François, rentier, Latourelle 145
 François, marbrier, Richeieu 147
 François, cordonnier, Kirouac 67
 François-Xavier, commis-voyageur, Ave du Sacré-Cœur 27
 François-Xavier, rentier, St Ambroise 62
 François-Xavier, peintre, St Olivier 242
 F.-X., agent, Lockwell 144
 F.-X., cord.-machiniste, Letellier 24
 Frédéric, commis, Hermine 22
 & Freres, menuisiers, 7e Rue 26, Limoilou
 Gaudias, charcutier, St Ambroise 39
 Georges, emp. s. civil, Lockwell 136
 Gérard, emp. dépt de la Marine, 2e Avenue 85, Limoilou

DRINK "LIMLITHA" A REPLICA OF CHAMPAGNE
 SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

ERNEST G. J. COTE

Agent-Chef, Chief-Agent



St Paul Fire & Marine Insurance
Co., Actif : \$11,000,000

Protector Fire Underwriters of
Hartford, Actif : \$14,568,100

Northern Ass. Co. Ltd. of England
Actif : \$55,000,000

Rochester German Underwriters of
New-York. Actif : \$23,000,000

Fidelity Underwriters of New-York
Actif : \$43,000,000

Yorkshire Insurance Company Ltd.
Actif : \$17,000,000

Merchants & Employers Guar. & Acc.
Ins. Co.

Dominion of Canada Guarantee &
Accident Ins. Co.

American - Lafrance Fire Engue
Co., of New-York.

Assurance contre le Feu

Accidents, Maladie, Vie, Garantie,
Malle, Plate Glass, Chevaux, Ma-
rine, Automobiles, Bouilloires.

BUREAU DE ST-ROCH

EDIFICE QUEBEC RAILWAY

Coin des rues

St-Joseph et de la Couronne

Téléphone 2848

Bureau du Faubourg St-Jean-Baptiste
et Résidence :

431-433, RUE ST-JEAN

Téléphone 1922

Côté Gérard E., épicier, de la Couronne 112½
Hector, boucher, St Dominique 137
Hector, commis, des Fossés 126
H. M., épicier et boucher, Chemin Ste
Foy 17-23

Honoré, mécanicien, Richelieu 124½
Isidore, rentier, St Gabriel 41
J. Alex., com.-marchand, St Olivier 242
J. Alfred, caissier et comptable Q. Ry,
L. H. & P. Co., Ltd, St Jean 118
J. Alph., emp. Q. Ry., Marie-Louise 109

Côté J. Alphonse, de Royal Paper Box
Co., pension Hôtel Clarendon, rés.
Chemin Gomin. Tel. 4278

J.-B., boucher, St Olivier 323
J.-B., menuisier, Latourelle 194
J. C., gérant, de la Reine 366
Jean, plombier, Grant 49-51
Jean-Baptiste, rentier, St Jean 546½
Jean-Baptiste, menuisier, Richelieu 295½

Côté J. E., représentant Mickleborough,
Muldrew & Co., Toronto, de l'Eglise 66,
chambre 3, Tel. 2572—rés. Ste Mar-
guerite 72. Tél. 2852

J. Edouard, tonnelier, de Ls. Côté, St
François 366

J. Henri, commis de banque, Richelieu 208
J. N., barbier, Aqueduc 102
J. O., commis, Morin 112
Jimmy, journalier, Grant 184

Côté Jos., échevin pour le quartier St
Roch; importateur et marchand de
tabac, biscuits et confiseries en gros.
Importer and wholesale tobacconist.
Bureau et magasin, St Paul 186-188,
Tel 1272. Entrepôt, St André 119. Rés.
Ste Anne 142, Tel. 3383—Rés d'été,
Ange-Gardien, comté de Montmorency
(Res. du gardien, 188 St Valier, Tel.
2608).

Succursale No. 1, St Joseph 179,
Tel. 2097

Succursale No. 2, St Jean 26. Tel.
1134

Succursale No. 3, St Jean 234. Tel.
3130

Succursale No. 4, Côte de la Mon-
tagne 76. Tel. 6362

Succursale No. 5, St Joseph 459 et
St Valier 700. Tel.

Arthur Marcotte84, rue St-Pierre **Commercial**
Téléphone 1290 **Union**

Côté Joseph, commis, Grant 53
 Joseph, commis, Letellier 24
 Joseph, boucher, Sous-le-Cap 44
 Joseph., conducteur Q. Ry, Lavigueur 199
 Joseph, commis, St François 365
 Joseph, commis-voyageur, 2e Avenue 328½, Limoilou
 Joseph, commis-épiciier, Hermine 48
 Joseph, cordonnier, Montcalm 146
 Joseph, cordonnier, Parent 18
 Joseph, corroyeur, de la Reine 416
 Joseph, commis-voyageur, Napoléon 246
 Joseph, rentier, Lockwell 138 ½
 Joseph, mécanicien, Côte d'Abraham 40
 Joseph, pompier, Ste Madeleine 21
 Joseph, boucher, St Paul 89 et Sous-le-Cap 44, rés. 6e Avenue 82, Limoilou
 Joseph, marchand de grain, St Anselme 10 - rés. Victoria 141
 Joseph, relieur, Côte d'Abraham 84
 Joseph, menuisier, Richelieu 295½
 Joseph, journalier, Richardson 369
 Joseph, tailleur en cuir, Latourelle 84
 Joseph, tonnelier, Châteauguay 114
 Joseph, comptable, St François 69. Tel 3401
 Joseph, commis, Signai 26
 Joseph, peintre, 4e Avenue 290, Limoilou
 Joseph, journalier, de la Couronne 173

Côté Joseph, secrétaire du bureau de santé, secretary Board of Health, d'Aiguillon 172

Côté Joseph L., agent pour la bière et porter Boswell, Crémazie 72. Tel. 1192

Joseph Od., commis, St Romuald
 Jules, contremaitre, d'Aiguillon 109
 L. A., St Eustache 60
 Lauréat, boulanger, Richardson 242
 Léon, enbouteilleur, Kirouac 69
 Léon, e.n.p. s. civil, de Salaberry A
 Léonidas, mécanicien, Saunders 90
 L. Joseph, contremaitre, St Olivier 242
 L. Marius, comptable, Sauvageau 82
 Louis, tonnelier, Octave 14
 Louis, tonnelier et inspecteur d'huile et poisson, Sault-au-Matlot 83 et Sous le Cap 18-20
 Louis, cordonnier, 4e Rue 36, Limoilou

Côté Ls-Philippe, électricien et poseur d'appareils électriques; electrician, d'Aiguillon 172

Louis Patient, menuisier, Artillerie 88
 Lucien, commis, Côte Ste Geneviève 33

Côté Michel, cordonnier, Richelieu 266
 M. Jules, tailleur en cuir, Richelieu 336
 Mlle Dina, St Valier 764
 Mlle Eliza, manchonnière, Sauvageau 146
 Mlle Eva, f. de journée, Napoléon 62
 Mlle M., modiste, Ste Catherine 34
 Mme veuve Abdon J., Dollard 27a
 Mme veuve Aimé, Crémazie 62
 Mme veuve Adélar, St Ambroise 39
 Mme veuve Augustin, Demers r 42
 Mme veuve Alfred, Napoléon 151
 Mme veuve Damase, Signai 26
 Mme veuve Edouard, Marie de l'Incarnation 160
 Mme veuve Edouard, Charest 193
 Mme veuve Edouard, des Fossés 239
 Mme veuve François, Hermine 190
 Mme veuve François, Arago 291
 Mme veuve François-Xavier, Colomb 282
 Mme veuve G., Ste Julie 37
 Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 51
 Mme veuve Joseph, Marchand 10
 Mme veuve Louis, de la Couronne 138
 Mme veuve Louis, Sauvageau 146
 Mme veuve Ls, épicerie, Châteauguay 47
 Mme veuve Ls-Ph., Ruelle Notre Dame 11
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 196
 Mme veuve Octave, des Zouaves 9
 Mme veuve Oscar, St Cyrille 124
 Mme veuve Philéas, Richelieu 62
 Mme veuve Tésesp, 4e Ave 187, Limoilou
 Mme veuve Uldéric, St Valier 1297
 Napoléon, corroyeur, de la Reine 78
 Napoléon, tailleur, Ste Madeleine 26½
 Napoléon, restaurateur, du Pont 168
 Napoléon, emp. Q. Ry, St Ignace 19
 Napoléon, menuisier, 4e Rue 36, Limoil.
 Napoléon, tailleur, St Olivier 335 ½
 Nap., menuisier, 3e Avenue 194, Limoilou
 Nap., fruits, de la Reine 133
 Nazaire, épiciier, St Ambroise 77-79, res. Bédard 1-3
 Octave, forgeron, St Raphaël 18
 Octave, chauffeur, St Gabriel 25
 Octave, tailleur en cuir, St Luc 125
 Octave, cordonnier, St Sauveur 67
 Omer, garde de prison, Saunders 92,
 Onés., police provinciale, St Michel 13½
 Oscar, charcutier, St Ambroise 39
 Ovide, ébéniste, St Stanislas 30½
 P. E., comptable, St Olivier 276½
 P. Emile, maçon, Latourelle 211
 P. Oscar, comptable, Richelieu 266
 Philéas, emp. s. civil, Dorchester 142
 Philéas, agent d'immeubles, Place Marché Champplain 16-18
 Philéas Morin 198
 Philippe, menuisier, 2e Av. 326, Limoilou

PHARMACIE L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec.

Téléphone 2483.

SPECIALITE : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision et aux plus bas prix

Côté Philippe, corroyeur, Sauvageau 82
Philippe, menuisier, Montmagny 93
Pierre, de Emond & Côté, Fleurie 162
Tél. 2308
Pierre, ancien plombier, pension Riche-
lieu 2

Côté P. J., importateur de tapis, prelarts
et fournitures de maisons. Importer
carpets, oil cloths and house furnish-
ings, St Jean 29-31, Tel. 916-rés. d'Ai-
guillon 40, Tel. 3091

P. V., snr, employé s. c., Marchand 11
Raoul, emp. C. P. R., Fleurie 67
Réal, officier d'accise, St Laurent 55
Samuel, péager, Route des C. munissaires
Sébastien, charretier, Drolet 14
Siméon, relieur, Sauvageau 106
Siméon, emp. Dom. Arsenal Ste Julie 37

Côté Stanislas J., Surintendant les
Prévoyants du Canada, Lockwell 134.
Tel. 1868

T., de Côté & Frère, 7e Rue 26, Limoilou
Télesphore, jnr, typographe, Burton 8
Thomas, maçon, St Olivier 242
Ulric, de Côté & Frères, 2e Av. 125 Lim.
Uric, embouteilleur, de Varennes 28
Ursèle, cordonnier, 3e Avenue 198, Lim.
V., emp. Palais de Justice, St Jean 514
Valère, marbrier, St Jean 514


Côté Victor, tailleur de pierre, marbrier
et granite, St Valier 545. Tél. 5267—
rés Ste Hélène 153

Victor, voyageur de commerce, St Na-
zaire 30
Victor, anc. typographe, Lavigueur 511/4
Victor, garde-moteur, Ste Thérèse 177
William, commis, d'Aiguillon 40
William, ingénieur, Fleurie 67
Xavier, tail. de fournitures, St Ignace 28
Xavier, agent, Lockwell 44

Cotter Patrick M., agent Quebec Cen-
tral Ry, St Cyrille 261, Tél. 2974

Cotnam Chs, joiner, Dorchester 8
Coucke Gaston, architecte, Avenue Bourla-
maque 32

Coudé Philéas, peintre, Victori 109
Couët Jacques, capt., St Roch 5
Mlle A., Scott 3 1/2
Révd Père Ths, O. P., Grande Allée 301

 Coughlin see also Caughlin

Coughlin J. F., inspector Q. Ry. Turgeon 51
Patrick, emp. Ross Rifle, Drolet 16

Couillard Alphonse, corroyeur, Scott r 54
Alphonse, tanneur, Montcalm 56
Arcadius, maçon, DeCourcelle 35
Edgar, médecin-chirurgien, Ste Ursule 64
Edgar, charretier, Drolet 16
Eudore, commis, St Eustache 38
Georges, charcutier, St François 437, rés.
St Joseph 432

Hector, charretier, Drolet 14
H. P., charcutier, Dollard 17
Joseph, tanneur, Vauban 5
J. W., commis de malles, Ste Marie 20
Lucien, charcutier, St Joseph 430
Mme veuve Aristobule, Drolet 14
Mme veuve L., Caron 75
Octave, menuisier, Ste Hélène 30
Thomas, courtier, Dalhousie 38 rés. St
Onésime 10, Lévis

Coulombe Alfred, boucher, Massue 163
Alexandre, gérant, Ave Taschereau 54
Alphonse, cordonnier, Déléigny 1-3
Alfred, forgeron, Du Roi 52
Arthur, tailleur en cuir, St Mathias 46

Coulombe Edouard, de Quebec Fruit
Exchange, St Pierre 51-35, Tels. 5178
et 5179; fabricant d'eaux gazeuses
Boisseau 47, Tel. 2768—rés. Boisseau
43-45, Tel. 3110

Coulombe & Cie, Enr., E. T., manu-
facturier de vêtements, pour hommes
et garçons, de l'Eglise 8. Tel. 2963.

Henri, commis, St Olivier 168
Horace, de E. T. Coulomb & Cie,
Enr., St Olivier 168. Tél. 6459
Jean-Bte, charretier, St Sauveur 44
Joseph, commerçant de poisson, Morin 54
Joseph, cordonnier, Sauvageau 79
Mme veuve E. T., St Olivier 168
Mme veuve Ferd., Côte d'Abraham 82
Mme veuve Pierre, Massue 84
Pierre, emp. Ross Rifle, St Sauveur 40
Victor, cordonnier, St Joseph 381—rés.
Massue 84

Victor, charretier, St Mathias 52
Coulyshaw J. H., designer, St Valier 1022
Courchesne A. E., dessinateur, de Salaberry
10. Tel 3140

Chs-Edouard, arpenteur, de Salaberry 10
Hermann, dessinateur, de Salaberry 10
Cours de Justice, Court of Justice, page 34
Courphey W. F., St John 591
Courteau Arthur, journaliste, Montcalm 112
Joseph, briqueteur, 3e rue 41, Stadacona
Joseph, journaliste, Bayard 24
Joseph, cordonnier, Bayard 44
Mme veuve Télesphore, Bayard 44

Bois débité, blanchi, embouveté,
baguette, etc.

Wood split tongued and grooved
beaded, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Courtemanche Frank, commis-voyageur, du Palais 24
 Courtney Daniel, emp. Ross Rifle, d'Artigny 51
 Peter, laborer, Mountain Hill 80½
 Couture Adju., cordonnier, Chateauguay 120
 Adju., cordonnier, d'Iberville 5
 Adju., de Marier & Trudel, Ltée, St Anselme 9
 Albéric, garde-magasin, Massue 44
 Al-x., ingénieur civil, des Jardins 49
 Alfred, boulanger, Bagot 239
 Alfred, monteur, Turgeon 60
 Alfred, magasin St Valier 112½
 Alfred, magasin, Montmagny 1
 Arthur, militaire, Lavigreur 71
 Arthur, cordonnier, Boisseau 85
 Arthur, cordonnier, Rigauville 4
 Arthur, tailleur en cuir, Ste Agnès 38
 Auguste, charpentier, Kirouac 175
 Charles, St-Laurent 37

Couture & Couture—Jos. G. & Dupuis
 Couture—notaires, notaries, St-Pierre
 93. Telephone 2938

Dupuis, notaire, de Couture & Couture,
 Garneau 38
 Elzéar, journalier, Dorchester 25 et Ste
 Hélène 139
 Elzéar, monteur, Sauvageau 94

Couture Elzéar P., épicière, grocer; épi-
 ceries, vins et liqueurs, farines, grains
 et provisions Caron 124 et des Com-
 missaires 180. Tél. 2814

Eméric, cigarier, Grenier 31

Couture E. P., marchand de charbon,
 Caron 124. Tél. 2814. Quai, Avenue du
 Monument Jacques-Cartier, Limoilou

Eudore, menuisier, Ste Marguerite 85
 François, serrefrein, des Fossés 139
 F.-X., cordonnier, de la Reine 431
 F. X., emp., civique, Richelieu 184
 F. X., menuisier, St Félix 15
 Gaudias, mécanicien, Richardson 216
 Herménilde, peintre, 10e Avenue 52½,
 Limoilou
 J. A., médecin vétérinaire, des Jardin : 49
 J. Auguste, boulanger, Charest 139, rés.
 Avenue des Erables 26
 J. B., sr, magasin d'occasion, des Fossés
 29-31
 J. E., comptable, Murray Avenue 38
 J. C., agent de billets, C. N. R., 2e Ave
 23, Limoilou

Couture J. H., boulanger, St François 389 et
 Ste Hélène 115, rés. de l'Eglise 34
 J. L. A., secrétaire service forestier, de
 la Couronne 31
 Jean, charpentier, Champlain 757

Couture Jean-Baptiste, maître-bou-
 langer, master-baker, de l'Eglise 32,
 rés. 33. Telephone 1125

Joseph, cordonnier, Arago 158½
 Joseph, cordonnier, Caron 73
 Joseph, jr, charpentier, Champlain 786
 Joseph, sr, Champlain 786
 Joseph, emp. Q. Ry, 2me Rue 167, Li-
 moilou
 Joseph, Kirouac 119
 Joseph, journalier, Fleurie r 15
 Jos. G., notaire, de Couture & Couture,
 Garneau 38
 Joseph Thos., emp. Bell Telephone Co.,
 Lavigreur 193
 Jules, peintre, de la Reine 431
 J. Wilfrid, étudiant, d'Aiguillon 89
 Lauriat, gardien de la paix, StPatrice 151
 Léopold, cuisinier, Latourrelle 195
 Louis, arrimeur, Champlain 951
 Louis, journalier, Champlain 840
 Louis, menuisier, Côte Ste Geneviève 14
 Louis, conducteur C. P. R., Caron 101
 Lorenzo, industriel, Ave des Erables 71
 Ludger, sergent de police, Grenier 31
 Mlle Arthémise, D'Auteuil 37
 Mme, St-François 188
 Mme veuve Albert, St Joseph 13
 Mme veuve C., Avenue Cartier 106
 Mme veuve Elzéar P. Caron 124
 Mme veuve Ignace, de la Reine 289
 Mme veuve Jean, Caron 124
 Mme veuve Louis, Champlain 840
 Noël, Champlain 790
 Odilon, plombier, d'Aiguillon 238
 Onésime, boulanger, Bayard 142
 Oscar, plombier, Scott 28½
 Philémon, cordonnier, de la Reine 177
 Philippe, gardien de la paix, St Fran-
 çois 238
 Philippe de E. P. Couture, des Commis-
 saires 180
 Rémi, commis, Caron 131

Couture René, Gérant de la Cie de Glace
 L'Arctique, Avenue Renaud 150. Tél.
 4014—rés. Ave Cartier 108. Tél. 4347

Valère, charron, Signai 103
 Wilbrod, commis, St Patrick 80½
 Wilfrid, cordonnier, Marie de l'Incarna-
 tion 138-140

"APPLEADE" - - A Rich Fruity Cider

M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers

Couture William, tabac, St Valier 1014
Zéphirin, magasin d'occasion, des
Fossés 25

Couturier Eugène, meunier, 4e Avenue,
Limoilou
Jean, emp. Dépt. de la Marine, Côte de
la Montagne 116

Couvents (voir page 79)

Couvent de Bellevue, chemin Ste Foy

Couvent de la Congrégation Notre-Dame, St
Joseph 208-214, Boulevard Langelier
130 et Massue 83

Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus,
Rvde Mère Jean de Guscum, direc-
trice, Ste Famille r 23 (bâtisse de
l'Université Laval)

Couvent de Jésus-Marie, Sillery, Rvde
Mère Ste Croix, supérieure; revde
Mère St Antoine de Padoue, assistante;
revde Mère St Raymond, écono.ne.
Tél 1162

Couvent des Sœurs de l'Institution Saint-
Joseph, 8e Avenue 96, Limoilou

Couvent des Ursulines, Rvde Mère
Ste Aurélie, supérieure; Rvde Mère
Marie de la Providence, dépositaire;
abbé J. E. Laberge, aumônier, Don-
nacóna 18. Tel. 1188—Dépôt: du Par-
loir 2

Couvent des Ursulines "Merici", Rvde
Mère St Cyrille, directrice et supé-
rieure du pensionnat, l'abbé Eugène
Brunet, aumônier, Chemin St Louis.
Tel. 1587

Coveney Alphonse, commercial traveller, Côte
d'Abraham 89
Chs, journalier, 5e Rue, Domaine Lairer
Denis, accountant, Côte d'Abraham 89
Joseph, bookkeeper, de Salaberry 28
Joseph, emp. Custom H., Côte d'Abra-
ham 89
Mrs widow Francis, Côte d'Abraham 89

Cowan Mrs Jean, matrone, Q. Imm. Hospital,
Little River
Mrs widow W. Côte de la Canoterie 12

Cox J., printer, Artillerie 34
S., laborer, St Joachim 113
T. F., bank clerk, St Louis Road 112
Thomas E., sergeant-major R. C. G. A.,
Jeanne d'Arc 40

Craig George M., accountant Sheriff's Office,
Montmorency Falls
M. K., of St Lawrence Stevedoring Co
Ltd., Aberdeen 7½. Phone 328
Mrs R. Grande Allée 144

Craig Thomas, secretary-treasurer Ross Rifle
St Foy Road 60
Crane Michael, pressman, Champlain 427

Crawford Wm. H. & Co—W. Hen-
ry Crawford—Coal merchants, mar-
chands de charbon, Dalhousie 72,
Tel 490

W. Henry, of W. H. Crawford & Co.,
St Foy road

Cream Miss, St Louis Road 110
R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd, Park
Avenue 92, Tel. 680

Cream R. F. & Co, Ltd—R. F. Cream,
president; J. E. Woodley, sec.-treasurer.
Flour grain and provision merchants,
marchands de farine, grains et provi-
sions, Dalhousie 83. Phone 54

Crédit Foncier Franco-Canadien,
J. Eugène Richard, gérant, Côte de la
Montagne 74. Tel. 1139

Creighton James, clerk, St Michael 52
John, laborer, Champlain 475
Joseph, soldier, St Michael 52
Martin, laborer, Champlain 475
Mrs widow B., St Michael 52
Misses (the) Ste Angèle 16-4
Wilfrid, soldier, St Michel 52

Crépault Alex., charretier, Av. Taschereau 39
Alfred, barbier, Durocher 28
Benjamin, chaussures, du Roi 394, rés
Caron 71
Ernest, tailleur en cuir, P. Edouard 307
Joseph, emp. Q. & L. St J., Flynn 164
Joseph, journalier, Prince Edouard 307
Léonce, professeur de musique et or-
ganiste, du Pont 56
Mlle Amanda, Du Roi 342
Mlle H., couturière, Pr. Edouard 269
Mme veuve Napoléon, Fleurie 107
Mme veuve Pierre, Prince Edouard 265
T., commis, 4e Rue 75, Limoilou
W. Rod., emp. de l'administration,
Grande Allée 53½
Zéphirin, étudiant, Caron 71

Crépin Antoine, marchand, St Joseph 363
J.-Bte, mégissier, de Tracy 24-26
Mme veuve Thomas, Arago 162

Crescent Rooming House, Miss Bellew, prop.,
St Ann 34

Cressman Mrs. widow George, Lee 14
Robert, emp. Q. & L. St John Ry, Lee 14

Crestohl H. M., Revd., Ohcl Sholem Syna-
gogue, Lesfossés 51

Crochetière Mme veuve Alph., Ste Claire 9½

J. Gilbert & Co, BOOT & SHOE MERCHANT
294, ST-JOHN, ST., PHONE 1564

Croft Edward, clerk, Blvd Langelier 52
Crofton Mrs widow William, Avenue Maisonneuve 68-70

Crroteau Augustin, journalier, Alfred 18
Calixte A. mécanicien, de Salaberry 50
Crroteau de Merville, ingénieur civil et arpenteur - géomètre, Ave. Maisonneuve 42
Etienne, couvreur, Dorchester 12
E., commis, St Jean 443
François, plâtrier, Châteauguay 21
Gédéon, journalier, Cul-de-Sac 13
Henri, tailleur en fourrure, St Olivier 354
J. E., commis, St Jean 443

J. M., arpenteur, de Salaberry 50
Mme veuve, de la Reine 220
Mme veuve Augustin, Alfred 20
Mme veuve Frs Régis, Richelieu 158
Mme veuve Joseph, Daulac 21
Napoléon, asst-brasseur, Arago 305
Philéas, charretier, St Patrick 26½
Philéas, emp. service civil, 3e Rue 153, Limoilou

Rosario, emp. s. civil, de Salaberry 50
Sylvio, dessinateur, de Salaberry 50
Wincelas, menuisier, Massue 144

Crowe Alfred, emp. service civil, Letellier 14
Mme veuve Edouard, Letellier 14

Crotty Robert, electrician, Scott 44
S., soldier, d'Alouillon 108
Thomas, carter, St Simon 15

Crown Furniture Co. Ltd., de la Couronne 68 et des Fossés 264. Tel 2391.
Entrepôt, Prince Edouard 337

Crown Stamps Works, étampes en caoutchouc, Mountain Hill 118 120.
Phone 52

Crown Tobacco Factory—Geo. Gagnon, propriétaire, manufacturier de tabac, cigares et cigarettes. Manufacturer of high grade tobacco, cigars and cigarettes. Packers and Wholesalers of Canadian Leaf Tobacco, Notre Dame-des-Angees 171-173, Tel. 3620. (Voir annonces haut de pages).

Cubaynes Frédéric, de la Reine 195
Culet Joseph, chauffeur Q. & L. St. J., 4e Rue 155, Limoilou

Cullen Mrs widow William, St John 34

Cullers' Office, T. Harney, Acting Supervisor of Cullers; Edw. Kelly, D. McKendry and Wm. McPeak, cullers; J. M. Crroteau Specification Clerk. — Custom House Building, Phone 32

Cullerton Thomas, policeman, Scott 27
Cullins Michael F., gentleman, Ste Agnès 62
Cummertord Joseph, laborer, St Patrick 98
Frank, laborer, Scott 95
Patrick, plumber, du Palais 10½

Cummings L. H., Proprietor Quebec Adjustment Office. Practical Appraiser and adjuster of fire losses for insurance companies; du Trésor 5. Phone 231—res. St Gabriel 39, Tel 3979

Mrs widow Alexander, St Ann 20

Cunard Steamship Co.—Canadian Service. The Robert Reford Co., Ltd, Agents, St Peter 103, Tel 593; Wharf, Tel 3680

Cunningham Albert, charretier, des Commissaires 171½

Curodeau Mme veuve François, Richelieu 179
Rosaire, conducteur d'expresse, St Germain 102

Curie E. S., St Joseph 111


Cusick David, bank messenger, Ferland 17
Cusson Albert, emp. Ross Rifle, Latourcelle 196½

Laurent, mouleur, Sault-au-Matlot 41

Custom House, Eug. N. Chinic, Collector and Registrar of Shipping, Dalhousie 118. Phone 819

Customs Postal, Parcel office, Buade 3
Cyr Joseph, charpentier et menuisier, St St Alexis 57

D

 Dagneau voir aussi Daignault

Dagneau D. Calixte, rentier. Artillerie 73
Geo., emp. bureau des postes, Scott 23
P. C., médecin-chirurgien, Collins 6

Dagneault Arthur, commis épiciier, Sault-au-Matlot 69

Daigle Aimé, journalier, Parent 82
Albert, cordonnier, St Mathias 119
Albert, cordonnier, St Sauveur 206
Alphonse, cordonnier, Massue 102, rés Châteauguay 146
Charles, forgeron, de la Reine 240-242

Damase, journalier, Fontaine Manceau 26
Elzéar, journalier, St Germain 171½

Eugène, mécanicien, 2e Rue 170, Limoilou
Ferdinand, menuisier, Léonard 20

François, cordonnier, Durocher 223
Joseph, journalier, St Mathias 18


Joseph, journalier, Hermine 58½

Ernest Rochette General Contractor
40 Bourlamaque Ave. Telephone 4994
Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3931

Daigle Jos., tanneur et corroyeur, Parent 79
 Mlle Ph., f. de journée, du Porche 15
 Mlle V., d'Aiguillon 150½
 Mme veuve George, St Bernard 61
 Mme veuve Jean, Boisseau 192
 Onésime, couvreur, St Sauveur 178
 Onésime, cordonnier, St Bonaventure 63-65
 Philéas, tanneur, Ste Hélène 212
 Pierre, cordonnier, Prince Edouard 206
 Pierre, cordonnier, de la Couronne 131½, rés Bagot 107
 Uldéric, journalier, Avenue Lamontagne, St Sauveur
 Daignault A., R. P., S. J., Dauphine 14

Daily Telegraph, The Telegraph Printing Co., proprietor, Buade 27 and Du Trésor 1-3. Phone 3370

Dalaire Mme veuve Elzéar, St Jean 522
 Dale Peter, foreman box factory, Jeanne d'Arc 55
 Dall John, machinist, Artillery 33
 Mrs widow Andrew, Artillery 33
 W. A., clerk, Artillery 33

 Dallaire voir aussi Dalaiere

Dallaire Adélar, commis, St Michel 50
 Adjufer, commerçant, Kirouac 90
 Alfred, cordonnier, Durocher 179
 André, rentier, Richelieu 2
 Arthur, tail. en fourrures, des Fossés 100
 Augustin, journalier, Bagot 45
 Bernard, journalier, Ramsay r 23
 Cyrille, cigarer, de la Reine 374
 Delphis, comptable, des Zouaves 7
 Désiré, plombier, Massue 200
 Elie, journalier, Ramsay r 23
 Eugène, garde-magasin, Kirouac 90
 Eugène, débarleur, St Luc 212
 Gaudiose, cigariier, de la Reine 338
 Honoré, plâtrier, 6e Rue 68, Limoilou
 Jean-Bte, jnr, cordonnier, Arago 263
 Jean-Bte, cordonnier, Vaudreuil 8
 Joseph, cigariier, du Roi 435
 Joseph, corroyeur, de la Reine 427
 Léon, menuisier, 4e Avenue 194, Limoilou
 L. Od., tailleur en pelletterie, Fleurie 122
 Louis, snr, rentier, de l'Eglise 14-16
 Louis, jnr, commis, de l'Eglise 14-16
 Mesdemoiselles Antoinette et Héloïse, d'Aiguillon 98
 Mme veuve Napoléon, Richeli-u 204
 Mme veuve Octave, Latourelle 209
 Napoléon, couvreur, Montmagny 124
 Napoléon, ferblantier, Massue 225
 Onésime, cordonnier, Colouab 407

Dallaire Onés., snr, journalier, des Commis-saires 170
 Philéas, tailleur en fourrures, N.-D. des Anges 114
 Philippe, couvreur, St Michel 50
 Philippe, teneur de livres, Richelieu 128
 Pitre, journalier, S: Luc 212
 Proculus, commis-voyageur, 5e Rue 17, Limoilou
 Wilbrod, menuisier, 6e Rue 38, Limoilou

Daltor W.S., manager, Château Frontenac

Daly Miss Emelie, St Valier 322
 Mrs widow J., St Nazaire 65
 Mrs widow Randolph, Ferland 23
 Dalziel William, emp. Ross Rifle, Grande-Allée 144
 D'Amours J. A., abbé, rédacteur à l'*Action Sociale*, St Joseph 158
 & Lalonde, bureau d'engagements, Henderson 34

Danaïos Jos. E., commis-voyageur, St Pierre 81
 Dancausse Mme veuve François, Bagot 121
 Dandurand U. H., prop. de la Terrasse Dandurand, St Joseph 187
 Dane J. H., foreman, 4e Rue 216 Limoilou
 Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice Consul, St Peter 61

Danjou Théophile, journalier 4e Avenue 147, Limoilou
 Dansereau Adolphe, emp. service civil, (F. C. C., Angleterre)

Daoust Henri, Avenue Maisonneuve 75

Darlington John, Registered.—Selling agents for Jaeger Pure Wool; importers of men's furnishings. Buade 7. Phone 666

W. J., of John Darlington, Reg'd, du Fort 2

Darveau Alph., menuisier, Latourelle 152½
 Arthur, commis, St Augustin 3
 Benjamin, ébéniste, St Anselme 95
 Charles, de Darveau & Darveau, rés. Wolfe 38, Lévis
 Charles, avocat, de Paradis & Darveau, Côte de la Montagne 111, Tel. 6320—rés. Aberdeen 5½. Tél. 2679
 Chs, commis-marchand, Latourelle 75
 C. T., commis-voyageur, d'Aiguillon 100
 C. V., de Darveau & Darveau, Grande Allée 167. Tel. 3993

Darveau & Darveau—Chs. & C. V. Darveau—avocats, advocates, St Pierre 126
 Edifice Dominion. Telephone 5167

Edmond, emp. civil, Claire Fontaine 79½
 Edouard, de Roy & Darveau, St Réal 15

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Darveau Emile, boucher, Boulv. Langelier 93, rés. St Valier 695

Emile, boucher, Richelieu 230

Eudore, comptable, Latourelle 152½

J. E., bijoutier, Déligny 17

Jean-Baptiste, peintre, St Simon 7

Joseph, teneur de livres, St Valier 342

Joseph, menuisier, Latourelle 154

Joseph, boucher, St Joseph 325½

Jules, débardeur, Fleurie 130

Mlle Hermine, Boulevard Langelier 43-45

Mme veuve A. F. Edouard, du Pont 7

Mme veuve Elisée, St Valier 342

Mme veuve François, St Olivier 240

Mme veuve Georges, Aberdeen 5½

Mme veuve Joseph, St Olivier 83

Odilon, peintre, Latourelle 154

Raphaël, journalier, Marie-Louise 62

Téléphore, gardien, des Prairies 18


Théophile, de Roy & Darveau, St François 542

Victor, snr, boucher, Richelieu 230

Victor, jnr, médecin, Massue 118

Daspe Mme veuve Pierre, Ave Renaud 139

Pierre, charcutier, Sauvageau 130

 Dassylva voir aussi Portugais

Dassylva Adélar, navigateur, du Pont 86

Adélar, m. de pension, Henderson 16

dit Portugais Ferd., tailleur en pelletterie, St Valier 665

dit Portugais Mlle Eulalie, St Joseph 118

Joseph, gardien de la paix, Chevreière 12

Dastous Mlles, St Augustin 130

Daugherty Miss M. E., Garneau 22

Daulac J. Edu., journaliste, St François 460

Dauphin Conrad, ten. de livres, St Jean 532

Henri A., électricien, St Jean 532. Tel. 4000

Montcalm, emp. Bell Tel., Richelieu 352

Victor, teneur de livres, St Jean 532

D'Auteuil C. E., de The D'Auteuil Lumber Co., Ltd., St Pierre 81, Tél. 4680, rés. St Jean 541, Tél. 2510

Gaston, commis, Richelieu 257

D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd (The) lumber, pulpwood, ties, etc., marchand de bois, bois de pulpe, etc, St Peter 81. Quai à charbon, rue St André. Tel. 4680

Mme veuve P. C., Richelieu 257

Dave Thomas, gentleman, Se Avenue 168½, Limoilou

Davidson J. H., supt. C. N. Ry, Artillery 54

Davidson W. H.—advocate, St Peter 81, 2nd floor, room 27, Tel. 606. Res Conroy 20. Tel. 1895

Robert J., civil s. clerk, Conroy 20

Davis Denis, shoemaker, St Valier 315

E. N., contractor, Little Champlain 101

James, gentleman, Maple Avenue 49

J. T., of M. P. & J. T. Davis, Grande Allée 144

M. P., of M. P. & J. T. Davis, Ottawa

Davis M. P. & J. T., contractors' office, St Peter 14. Phone 6510; Cap. Rouge, Phone 1813, ring 2

Mrs. widow Michael, St John 619

William, emp. Q. Ry, St Patrick 86

Davis Wm., Co. Ltd., (The), Pork & Beef Packers. Butter, eggs and cheese. Arthur F. Renault représentant. Mountain Hill 10. Phone 825

Davoine Joseph, cordonnier, Franklin 63

Mme veuve François, Ramsay r 25

Dawe Mrs widow S., des Stigmates 5

Dawson C. N., machinist, Saunders 75

Daniel, laborer, Champlain 272-274

James, laborer, Ste Angèle 7

William, policeman, Ste Angèle 7

Dayton Computing Scale Co., O. Morency, représentant, St Jean 203. Tel. 1837

Dean George L., sec'y of Royal Trust, St Cyrille 149½. Phone 5243

Debbece Miss, St Ann 125

de Beaumont Ambroise, plombier, Prince Edouard 237

Elzéar, chauffeur, Prince-Edouard 237

Elzéar, plombier, Dumont 31

Mme veuve Elzéar, Prince Edouard 237

Napoléon, de Napoléon de Beaumont,

Enr., Prince Edouard 237

de Beaumont Napoléon, Enr., propriétaire Individuality Store, hardes faites et mercerie, St Joseph 90. Tél. 2218

Debeauquesne, révd Père P. G., supérieur du Patronage, Côte d'Abraham 64. Tél. 1476

DeBellefeuille André J., journalier, des Prairies 112

Cyrille, réparateur de téléphone, St Roch 19

"APPLEADE" Le cidre de fruits riches.


M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

DeBellefeuille Joseph, journalier, Des Prairies 121

Napoléon, journalier, Des Prairies 112

De Belval Avila, dépt. de l'Intruction Publique

Debenhams (Canada), Ltd., Montreal, wholesale millinery, articles de modes. J. E. Lavergne, représentant, St Joseph 70. Tél. 2584

 Dêbigaré voir aussi Bidêgaré

Dêbigaré Cyrille H., de Ed. Morin & Cie, Ltée, du Roi 202

Jos. Adjutor, journalier, Dorchester 131

Mlle A., couturière, du Pont 37

Mme veuve George, Fleurie 159-3

Dêbigaré Napoléon, agent de manufacturiers, manufacturers' agent. Bustes, têtes en cire et accessoires d'installation, articles de fantaisie, costumes, jupes de robe, librairie, sacoches, portemonnaies, valises, sacs de voyage. de l'Eglise 66. Tél. 4546—rés Ste Claire 24. Tél. 5120

Ph. A., commis-marchand, du Roi 187

Pierre, mégissier, Prince Edouard 261

William, cordonnier, St Léon 90

de Billy J. S., de Paradis et de Billy, Dalnousie 36, rés Lévis

de Billy Valmore A., avocat, de Bernier, Bernier & de Billy, Côte de la Montagne 111, Tél. 430—rés Wolfe 17, Lévis

Deblois Alp., tailleur en cuir, St Valier 565

Arthur, emp. aux archives, St Flavien 7

Chs W., comptable, Morin 125

Edmond, cordonnier, Laliberté 154

Eugène, tailleur en cuir, de l'Eglise 34c

Eugène, rentier, Ave Ste Genéviève 33

F. X., commerçant, Crémazie 84

Grégoire, épicière, Durocher 131-133, res. Morin 125

Gustave, c.-voyageur, Richardson 249

Joseph, chauffeur, de la Reine 272

Joseph, commis, St Malo 53


Joseph, journalier, de la Reine 373

Deblois J. P., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 886. Tél. phone 2716

Jos. Paul, commis, Morin 91

Mme veuve Régis, de la Reine 272

Napoléon, commis, Morin 125

 DeBoisbrillant voir aussi Boisbrillant

DeBoisbrillant Aimé, plombier, St François 118, rés. Parke 11

Camille, commis, Boisseau 263

Valère, journalier, St Dominique 13

DeBonville Avila, commis, avenue Renaud 11

Jean-Bte, tailleur et épicière, Avenue Gaschereau 98, rés. Ave Renaud 11


Décarie J. B., agent, St Jean 47

Decarie honorable J. L., secrétaire de la province de Québec, Château Frontenac, rés Montreal

Decary A. R., ingénieur surintendant du Ministère des Travaux publics du Canada pour la Province de Québec; Superintending Engineer of the Province of Quebec, Public Works of Canada. Post Office Building, Buade 3, Tél 863—Rés. des Grisons 16, Tel. 1640

Decazes Mlle Marie-Jeanne, St Jean 467

De Champlain Auguste, conducteur de malles, du Roi 458

 Dechène voir aussi Deschènes, Duchaine et Duchène

Dechène A. A., de Dechène & Poulin, de la Couronne 26. Tel 2559

Adélard, commis, Montmagny 112

Adélard, barbier, du Roi 254, rés. Richardson 258

Adjutor, charretier, St Albert 12

Alfred, charretier, Sott 114

Alfred, charretier, Montmagny 110

Alph. P., commis-voyageur, Fleurie 155

Arthur, charretier, Lachevrotière 32

Arthur, commis, Ste Agnès 15

Auguste, menuisier, Ste Hélène 26

Auguste, gard. de nuit, Lachevrotière 32

Edgar, tailleur en fourrures, du Roi 85

Edmond, charretier, Montmagny 112

Dechène Elzéar Miville, sous-ministre des Terres et Forêts, des Jardins 24. Tél. 5372

Elzéar, jr, asst-brasseur, Sauvageau 227

Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal, Château-guay 53

Elzéar, charretier, Montmagny 112

Ernest, charretier, Gosford 16

Eugène, charretier, Stuart 12 $\frac{1}{2}$

Georges, menuisier, des Fossés 114

Georges, cord. machiniste, Gosford 16

J. A., menuisier, Kirouac 233

J. M., tailleur en cuir, Signai 47

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre **Commercial Union**
Téléphone 1290

Dechène Joseph, journalier, St Sauveur 168
 Joseph, capt., St Paul 289½
 Joseph D., charretier, St Olivier 71
 Jules N., tailleur en fourrures, Fleurie 151
 Luc, journalier, Arago 129
 Mlles Marie et Léodine, Colomb 139
 Mme G. Miville, St Louis 49
 Mme veuve F. M., St Valier 195
 Mme veuve Henri, St Jean 78
 Mme veuve Joseph M., Arago 85
 Mme veuve Louis, magasin, Sault-au-Matelot 77
 Mme veuve P. M., Ccuillard 15
 Mme veuve Prudent, Richardson 229
 P. Rodolphe, Châteauguay 53

Dechène & Poulin—A. A. Dechène & Téléphore Poulin — chapeliers et manchonniers, en gros; hatters and furriers, wholesale. St Joseph 80, Tel. 2310; entrepôt, St François 99-109

Thomas Miville, boucher, Dorchester 26, rés. Massue 111

Wilbrod, charretier, Richardson 115

DeChevigny J.O.R., sergent, Avenue Maison-neuve 102

Decorative Art Rooms, du Palais 20

De Cotrets François, charretier, Kirouac 28
 Rodolphe, charretier, Kirouac 28

Decourcy Léon, conducteur Q. Ry, St François 498

Lucien, conduct. Q. Ry, St François 498

Mme Pierre, Boulevard Langelier 196

DeCourcy Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, du Pont 16; à ateliers, Fleurie 44-46-48. Tél. 2117

Pierre, jnr, menuisier, Fleurie 99

Dedanjou Léandre, cordonnier, Alfred 26

De Dion René, professeur, Ste Anne 32

René, jr, Ste Anne 32

de Ernsted Henri, teneur de livres, Richardson 269

W. A. J., ancien typographe, Richardson 269

Deery Miss Mary, Sault-au-Matelot 10

Mrs widow James, Sault-au-Matelot 10

Defoy Etienne, détective, St Léon 82

Joseph, peintre, 2e Rue 57, Stadacona

Joseph, journalier, d'Iberville 26½

Joseph A., rentier, St Amable 98

Mme veuve Louis, Latourelle 44

René, mécanicien C. P. R., Laberge 12

Zéphirin, journalier, La Canardière 1

Degagné Charles, menuisier, 7e Rue 46, Lim.

Jos., épicier, Durocher 160

Louis, agent, St Valier 912

Degagné Michel, pompier, de la Reine 338

Mme Joseph, Laliberté 116

Deguisse Alb., tailleur en cuir, Ste Thérèse 62

Albert, emp. C. P. R., Châteauguay 109½

De Guise A. J., de A. J. De Guise, Enr., Sauvageau 43. Tel 4025

De Guise A. J., Enr., agents d'assurances; représentants Globe & Rutgers Fire Ins. Co.; Strathcona Fire Ins. Co. Edifice Quebec Ry, St Joseph 229. Tel. 1695

Francis, cordonnier, Carillon 23

Henri, auditeur, des Prairies 130

Jean-Bte, journalier, Marie de l'Incarnation 80

Joseph, chauffeur d'auto, N. Dame des Anges 143

Louis, journalier, Ste Hélène 252

Mme veuve Alphonse, St Olivier 244

Mme veuve Charles, Lachevrotière 88

Mme veuve Gustave, des Prairies 130

Odilon, journalier, Franklin 109

Pierre, commis, Lachevrotière 88

Siméon, charretier, Ave Taschereau 43

de la Bruère, Pierre Boucher, hon. surintendant de l'Instruction publique de la Province de Québec; Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand, Ste Ursule 18

de la Chevrotière F. C., pharmacien, St Jean 224, Tel. 1930—rés. Richelieu 42½

Jules C., man. de bouchons en liège, 4e Avenue 51, Limoilou

Mme veuve Téléphore, d'Aiguillon 68

Robert C., notaire, 4e Ave 49, Limoilou

Delège Chs Aug., médecin-chirurgien, Avenue des Erables 40

Charles, journalier, du Roi 97

Charles, fleuriste, Chemin Ste Foy

Delège Cyrille F., hon., M. P. P. pour le Comté de Québec; Président de l'Assemblée Législative; notaire, de Delège, Delège & Leclerc; notaire de la Banque de Montréal, succursale St Roch; de la Banque Hochelaga, succ. St Jean, et commissaire de la Cour Supérieure, des Fossés 82. Tél. 2479, et Palais Législatif. Tel. 1367

Delège, Delège & Leclerc—J. Bte Delège, l'honorable Cyr. F. Delège et Aurèle Leclerc—notaires, notaries, du Pont 54. Tel. 2131

“ CACHETS ROYAUX ” Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies. Sont absolument inoffensifs.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. - - Tél. 2483

Delège E., jr, gérant, manager, The John D. Ivey Co., Ltd, du Pont 76-80, Tél. 2038—rés. de Salaberry 51, Tél. 1682

Elzéar, snr, fermier, Wolfe Avenue
Gédéon, bourreur, Kirouac 127

Delège Jean - Baptiste, de Delège, Delège & Leclerc; commissaire de la Cour Supérieure; secrétaire du Bureau Provincial des Notaires; secretary of the Provincial Board of Notaries, du Pont 54, Tél. 2131 — rés. des Fossés 86

J. N., commis de banque, Lockwell 136½
Joseph, rentier, Cliff View Place 8
Mme veuve J. Chs, Notre Dame des Anges 184 et St Anselme 35
P. E., commis de banque, Palais Législatif

Delagrave Charles, notaire, notary, Edifice Lindsay, St Jean 203, Tél. 1912 rés. St Amable 12, Tel. 3382

Chs G., Dr, greffier des Bills Privés et Ordres Permanents, Ste Ursule 14
Henri journalier, des Prairies 110
Napoléon, journalier, Des Fossés 84
de la Harlaye A. F., emp. "Le Soleil," des Jardins 40

Delamarre Désiré, charretier, O'Connell 30
Joseph, journalier, 1ère Avenue 14, Stadacona

Mme veuve Joseph, Arago 217
Delaney Albert, emp. Ross Rifle, Scott 37
F. F. L., electrician, Conroy 10
John, machinist, Conroy 10
John, foreman, Champlain 462
Joseph, accountant, Mont Carmel 29
P., emp. Q. H. C., Notre-Dame 17
Patrick Peter, M. D., registraire au Secrétariat, Conroy 10
Reginald O. B., clerk, Conroy 10
Thos. J., student, Conroy 10
Timothy E., tool maker, Conroy 10

Delaney William, M. D., asst. super't of Woods and Forest, Ferland 3. Phone 521. Office, Phone 2923

Delaney William H., Lt. Col. A. M. C., physician and surgeon, médecin et chirurgien, des Jardins 30. Phone 371

Delany Chs. P., of Thomas Delany, Sault-au-Matelot 10

Delany Thomas—T. J. & Chs. P. Delany — butchers, bouchers, Dalhousie 2. Phone 392

Delany Thos J., of Thomas Delany, Sault-au-Matelot 10

Delany W m. Jos., Insurance agent, agent d'assurance. Supt. Manufacturers Life Ins. Co., and Agent Dominion of Canada Guarantee and Accident Ins. Co., St Peter 126, Phone 703, res. Vauquelin 60, Phone 5748

de la Gorgendière Louis, St Cyrille 268
de la Peichardière (Lottin) Aldéric, St Jean 363½-365

de la Peichardière Mme A., modiste, St Jean 363½-365

Delargy F. X., Revd, C. SS. R., St Stanislas 7
Delaunière Mme veuve Thomas, Ste Catherine 52

DeLaurenties Domonico, tailleur, Ramsay 25 r

De Laval Dairy Supply Co. Ltd.
Ernest L. Côté, gérant. Creamery and cheese Factory, Dairy and farm machinery — Machinerie et fournitures pour beurriers et fromageries. St James 22. Phone 3386

de Léry Chaussegros, notaire, de Boily & de Léry, St Joseph 40, Tel. 2208—rés Couillard 24, Tél. 4268

G. F. C., notaire, St Louis 67
Mlle C. C., St Louis 65
R. C., notaire, St Louis 67
de l'Espérance, les RR. SS., gardes-malades, St Jean coin de Salaberry
Dellefosse Co., Montréal, St Joseph 63
Delille Alex., conducteur Q. R.,

DeLille, Dion & Cie, — Alfred Dompierre, gérant. — Banquiers et courtiers, bankers and brokers, St Pierre 45. Tel 895

Delisle A. E., thés, St Valier 407, épicerie Côte Ste Geneviève 29, res. 18
Adéland, pilote, Richardson 279
Adéland, conducteur Q Ry, St Valier 1081
Alexandre, tailleur, Laliberté 172
Amédée, barbier, Dorchester 181 coin Prince Edouard 276
Arthur, emp. Ross Rifle, Latourelle 105
Arthur, emp. s. civil, Latourelle 130
Aurèle, épicerie, de l'Alverne 37
Césaire, emp. C. du Havre, des Commissaires 25
Delphis, de Godin & Delisle, Avenue Lamontagne 85, Domaine Luiret
Dominique, ten. de livres, d'Aiguillon 84

Delisle Ed., barbier, N.-D. des Anges 19, rés 21
 Emile, peintre, Châteauguay 105
 Ernest, hôtelier, St Jean 533-535, res. 531
 Ernest, commerçant, St Olivier 266
 Eudore, épiciier, Ave Taschereau 2 et
 St Ambroise 105—rés. St Ambroise 103
 Eugène, garde-moteur, de la Couronne 22
 Félix, jr., commis, Durocher 148
 Félix, sr, épiciier, Hermine 129, res Duro-
 cher 148
 François, jnr, épiciier, Scott 56-60
 François, snr, rentier, Plessis 8
 F.-X., agent, de l'Eglise 66, rés. Richard-
 son 346
 & Haway, restaurant, St Ambroise 105
 Hector, tailleur en cuir, Ste Catherine 56
 Hilaire, com. de chevaux, St Olivier 266
 Honoré, fruits, etc., St Jean 371-373
 Honorius, cord.-monteur, Boisseau 7
 J. A., maître de poste à Candiac, rés. Pre-
 vost 26
 J. A., barbier, Napolén 18

Delisle J. Hector, tailleur en cuir; se-
 crétaire-archiviste du Conseil Central
 National du Travail du District de
 Québec, Ste Catherine 56

J. Hector, gardien, St Joseph 261
 Joseph, gérant de F. Kirouac & Fils,
 Scott 46
 Joseph, commis, Ste Marie 25
 Joseph, teneur de livres, St Valier 1117½
 Joseph, plombier, St François 112
 Joseph, barbier, du Palais 32, rés St
 Patrice 18
 Joseph, chauffeur C. N. R. La Canardière
 140
 Joseph, commis, Hermine 129
 Joseph, charretier, Latourelle 176
 & Langevin, confiseurs, St Valier 675-
 677
 L. Georges, de Delisle & Langevin, Sau-
 vageau 72
 L. O., ag. de billets C. P. R., St Valier 687
 Léopold, commis, Laliberté 125
 Louis, commis-marchand, Richelieu 242
 Lucien, mégissier, Avenue Renaud 73
 Lucien, mécanicien, St Sauveur 42
 Mlle Delphine, institutrice, d'Aiguil-
 lon 146
 Mlles Eugénie et Céline, St Patrice 24
 Mme veuve Adolphe, Ste Julie 10
 Mme veuve C. T., St Jean 498
 Mme veuve F.-X., St Valier 165
 Mme veuve J. W., Sauvageau 100
 Mme veuve Samuel, rue McDonald, Bel-
 vedère

Delisle Narcisse, menuisier, Latourelle r 176
 Omer, emp. Ross Rifle, Latourelle 195½
 Pierre, menuisier, St Olivier 285
 Raoul, tailleur en cuir, St François 508
 Richard, commis, d'Aiguillon 84
 Roméo, emp. s. civil, Ste Julie 10
 Roméo, commis, Châteauguay 117
 Roméo, rue McDonald, Belvedère
 Tancrede, tail. en cuir, Richardson 209
 Wilbrod, chauffeur d'auto, des Stigma-
 tes 158

Delmonico Restaurant, M. Racinel
 propriétor. St Pierre 137. St-Pau,
 61 et Sault-au-Matelot 90-92. Tél. 724

Delo Peter, laborer, Champlain 934
 Delorme Mlle Anna, Desjardins 40
 DeLottinville H., télégraphiste, 2e Rue 16.
 Dom. Lairet
 Octave, commis bureau de Poste, des
 Stigmates 73

DeMaisonneuve Mme veuve F.-X. d'Aiguillon
 223

De Mates F., électricien, 3e Rue 139, Limoilou
 Demers Adélar, porteur de pain, St Sau-
 veur 240

Adolphe, charretier, des Stigmates 126
 Albert, avocat, de Demers & Demers,
 Grande Allée 49

Alfred, comptable, 5e Rue 27½, Limoilou
 Alfred, employé civil, St Eustache 84

Alphonse, boulanger, Ire Avenue 42,
 Stadacona

Alphonse, charretier, St Valier 973
 Amédée, journalier, Avenue Renaud 73

Arthur, charretier, Carillon 68
 Benjamin, révd, ancien curé de la pa-
 roisse St Jean-Baptiste, pension Riche-
 lieu 2

Demers Aristide, mercerie et fournitures
 pour hommes, Haberdasher and men's
 furnishings, St Jean 266, Tel. 1804 —
 res. Artillerie 54½. Tel. 5645

Demers & Demers — Louis G. & Albert
 Demers—avocats, advocates, St Pierre
 97. Tel 1479

Edouard, agent de manufacturiers, St
 François 5. Tel. 2917

Edouard, ancien restaurateur, St Jean 78
 Emile, teneur de livres, St Augustin 43

Ephraïm, c.-voyageur, St Valier 1103½
 Francis, boulanger, Franklin 277

François, boulanger, Franklin 289
 François-Xavier, laitier, Montmagny 20

Gaudias, emp. Ross Rifle, Latourelle 125

Pour le Foie et les Rognons


Buvez l'Eau Minérale "CLAIRE-FONTAINE"

Demers Georges, courtier, Dalhousie 38, rés.
St Louis 40, Lévis
Honoré, hôtelier, St Jean 270 et St Au-
gustin 45½, rés St Augustin 43
Irenée, emp. s. civil, Caron 87
J. Albert, facteur, d'Aiguillon 83
J. Alfred, commis, St J.-an 24
Jean, menuisier, 4e Rue 113. Limoilou
Joseph, porteur de pain, Franklin 271
Jules Roland, commis, St Augustin 43
L. J. Adélar, de L. J. A. Demers & Cie,
rés St Onésime 2, Lévis. Tel Bell 204

Demers L. J. A. & Cie, encanteurs
commerciaux et marchands de meu-
bles; commercial auctioneers and fur-
niture merchants, Dalhousie 5-11 et
Sous-le-Fort 9. Tel. 1522

L. O., commis, St Augustin 43
Louis, serr-frein C. N. R., Place d'Or-
léans 11
Louis, cordonnier, Napoléon 90
Louis G., avocat, de Demers & Demers,
Chemin Ste Foy 63. Tél 1792
Ls Ph., boulanger, St Olivier 303
Malcolm, yard master C. P. R., St Na-
zaire 59
Mlle Anna-Marie, buraliste, d'Aiguillon 83
Mlle E., St Jean 527
Mlle M. A., sténographe, des Stigmates
126
Mme veuve Alfred E., Massue 118
Mme veuve Georges, d'Aiguillon 83
Mme veuve Georges, Chemin Ste Foy 88
Mme veuve Ls.-J., 5e Rue 27½, Limoilou
Mme veuve Octave, Caron 87
Pierre, journalier, Charest r 169½
R. L., capitaine, St Jean 407
William, boulanger, Dollard 154
William, journalier, St Valier r 223½

Demètre P. G., confectioyer, St Jean 74, res. 72

 Demeule voir aussi Desmeules

Demeule A. J., commis, Dorchester 63½
Alfred, emp. s. civil, des Stigmates 174
Alfred, emp. Bell Tel., Ste Marguerite 99
Arthur, journalier, Henderson 66
Benjamin, journalier, St Bernard 106
Elie, journalier, Sous-le-Cap 52
E. D., boulanger, Morin 33
F.-X., emp. C. du Havre, Durocher 104
Grégoire, journalier, Sault-au-Matlot 59
Joseph, journalier, du Pont 172
Louis, tonnelier, Smith 47
Louis, garde-magasin, Sous-le-Cap 52
Mme veuve Leandre, Kirouac 235
Philéas, charretier, St Germain 104

Demontigny Elzéar, charretier, des Commis-
saires 39

Dempsey Jos. E., typographe, of l. J. Moore
& Co. Ltd., St Augustin 122

Mathew, laborer, Champlain 585

William, clerk, St Augustin 122

Dempster Thomas, laborer, de la Reine 85

Demuy Rodolphe, charretier, Victoria 112

Denault J. M. Amédée, L.L.B., chef du Secr-
tariat des Œuvres de l'Action Sociale
Catholique, Ste Anne 101, rés. Jeanne
d'Arc 6

Dénéchaud Chs, de Salaberry E

Claude D., emp. service civil, Artillerie 2

Georges, journalier, Arago 19

Mme veuve Joseph, Arago 19

Wolie, électricien, Arago 19

Denis Alfred, commerçant, St Sauveur 32

Arthur, gérant de Marceau & Cie, d'Ai-
guillon 147

Arthur, laitier, Richelieu 276

Charles, mtre de pension, Montmagny 12

Etouard, journalier, Chemin de Charles-
bourg, Domaine Lairet

Gaudias, mouleur, Châteauguay 10

Gaudias, snr, cordonnier, Signai 102

Gaudias, jnr, cordonnier, Arago 244

James, emp. Ross Rifle, St Eustache 68

Joseph, tailleur de gants, Avenue Tas-
cherea 146

Joseph, garde-moteur, Marie de l'Incar-
nation 224

Joseph, commerçant, St Ignace 78

Joseph, menuisier, De l'Eglise 17

Joseph, jr, commis, Morin

Joseph, sr, menuisier, Morin 4

Louis, journalier, St Valier 42

Mme veuve Augustin, Richelieu 276

Mme veuve J., p. privée, d'Aiguillon 107

Mme veuve Onésime, 3e Avenue 152,

Limoilou

Mme veuve Moise, épicerie, Bayard 92-96

Napoléon, commerçant, Marie-Louise 33

Octave, journalier, Fleuve 42

Pierre, garde moteur, Richelieu 311

Pierre, charretier, Châteauguay 10

Théo. C., surintendant et inspecteur des

Mines, Avenue des Erables 130

Victor, menuisier, Artillerie 10

Dennis James B., emp. Ross Rifle, St Eusta-
che 68

Denny P., painter, Champlain 376

Denoncourt Delphis, fon-leur, Arago 82

E. L., courtier-importateur, res. Conroy
25. Tel 1312

Louis, cordonnier, Arago 80

Mme B., Latourelle 186½

Mme veuve Adolphe, Arago 82

Denoncourt Nap., tail. en fourrures, Alfred 7
Napoléon, journalier, de la Reine r 354
Napléon, cordonnier, Arago 82

Département de l'Intérieur du Canada—Colonisation et repatriement,
Théo. Hamel, agent, St Jean 103. Tél 849

Département du Revenu de l'Intérieur, voir
page 31

Département du Revenu Provincial, pages
24 et 74

Departements Publics — Edifice du
Parlement.—Voir pages 17 à 24

Departement de la Marine, T. Bé-
land, agent, Champlain 101-103. Tel 66

**Department of Public Works of
Canada**, A. R. Decary, Superinten-
ding Engineer for the Province of
Quebec ;—Post Office Building, Bua-
de Str., Phone 863 ;—Armand Dupuis,
District Engineer, Q. Ry Building, St
Joseph street. Telephone 954

Depeyre Emile, St Joseph 376
Jules, mégissier, Dorchester 127
Louis, voyageur, Prince Edouard 308
Louis, contremaitre mégissier, Prince
Edouard 345

Mme veuve B. E., Prince Edouard 308
Roméo, étudiant, Prince-Edouard 308

Depierre Georges, conférencier agricole, 3e
Avenue 138, Limoilou

Dépôts des missions des Sœurs de la Charité,
St Olivier 21


Dermoudy John, laborer, Champlain 427
Derome dit Descarreau Joseph Delphis, cor-
royeur, Bagot 52

Derome Edgar, marchand-quincaillier,
hardware merchant. Agent des pein-
tures préparées de Martin-Sinour Co.,
St Jean 336. Tel. 608.—rés. St Ama-
ble 98. Tél. 5110

Isidore, menuisier, Richardson 302
J. B., révd, Marquette 45
Lévi, commis-voyageur, des Prairies 86
Lucien, médecin, St Jean 445
Mlle Virginie, couturière, St Olivier 268
Mme veuve Hortiste, St Louis 26
Mme veuve Jean-Baptiste, Marquette 45

Derome Victor, rentier, Chemin St Louis
42. Tel. 1557

Derome Alphonse, journalier, 4e Rue 66, Sta-
dacona

 Derouin voir aussi Drouin
Derouin Frank, conducteur I. C. R., Ste Fa-
mille 13

Laurent, de L. Drouin & Cie, Elgin 6
L. & Cie, fabricants de poulies, St Paul
197-201

Mme veuve John, Ste Angèle 32
Walter, laborer, Champlain 396
Derraps Nathaël, navigateur, St Paul 223

Déry A., Dr, dentiste, St Joseph 108, Tel.
4708—rés. du Pont 24

Adélard, tailleur, Massue 52
Adjutor, peintre, Richelieu 84
Albert, mécanicien, Hermine 52
Albert, cordonnier, Rigauville 19
Albert, journalier, Dollard 64
Albert, garde-magasin, St Olivier 265
Albini, électricien, St François 510
Alexandre, commis, St François 510

Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils, Dal-
housie 59, Tel. 1123.—rés. Lachevrot-
rière 88. Tel. 5154 ; rés. d'été, Ste
Pétronille, I. O.

Arthur, peintre, St Olivier 263
Chs., cord.-monteur, St Ambroise 108
Cyp., gard. de nuit, Côte d'Abraham 39
E. A., commis, de l'Eglise 9
Edmond, de Salaberry 4
Edouard, contremaitre, St Valier 400
Elie, charretier, Hermine 52
Edwin, menuisier, Fynn 157

Déry Elzear A., juge de la Cour du Re-
corder, Chemin Ste Foy 77. Tél. 805

G., cordonnier, Richelieu 231
Gaudias, ouvrier en bouilloires, 4e Rue
153, Limoilou
George, chauffeur d'auto, De la Reine 89
Gibelas, cordonnier, Latourelle 195

Déry I. P. & Fils—Arthur Déry—librai-
res et papetiers, en gros et en détail,
wholesale and retail stationers, Dal-
housie 59. Tel. 1123

Jacques, Ste Famille 14
Déry J. Aimé, de St Lawrence Paper
Bag Co., Ste Famille 14. Tél. 533

J. Alphonse, commis, d'Aiguillon 150
Jos., chauffeur C. P. R., Richardson 256
Joseph, forgeron, La Canardière 104

Ernest Rochette

GENERAL CONTRACTOR

40, Poulamaque Ave. Telephone 4994
Residence, 71 des Stigmates St. Tel. 3931

Déry Joseph, tailleur, Richelieu 84
 Joseph, pâtissier, d'Aiguillon 194
 Joseph N., typographe, Massue 124
 Jos. S., com.-voyageur, St François 510
 Laurent, journalier, Arago 45
 Léon, corroyeur, Bagot 230
 Lorenzo, commis, d'Aiguillon 148
 Mlle Marie, Côte d'Abraham 80
 Mlle Philomène, St Jean 288
 Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 150
 Mme veuve Joseph, Richelieu 84
 Mme veuve Napoléon, St Jean 506
 Mme veuve Narcisse, Arago 45
 Onésime, cordonnier, Hermine 273
 Onésime, cordonnier, St Sauveur 166
 Philéas, cordonnier, St Luc 143
 Pierre, commis, Lévis 11
 Pierre, charron, Ste Thérèse 3
 Pierre, rentier, Côte d'Abraham 80
 Raphaël, commis, Richelieu 77½
 William, boucher, Arago 78
 de Saes Latérière Mlle M-A., d'Artigny 55
 de Ste Croix, RR. PP., maison d'étude, Université Laval, Ste Famille r 23
 de St Victor Chs Raoul, commis, St Flavien 22

de St Victor H. R., agent consulaire de France, agent d'assurance, St Flavien 22. Tél. 5844

Désaulniers H., boulanger, Richelieu 322
 Octave, com.-voyageur, St Olivier 149
 Desautels Mme veuve J. C., des Remparts 9
 Desbecquets Frs, journalier, St James 20
 Mme veuve Nap., Sault au Matelot 47
 Desbiers Emile, confiseur, Latourelle r 232
 Freddy, commis, St Paul 147½ et Sous le Cap 84
 David, emp. Tel. Bell, St François 14
 Georges, menuisier, Grant 151
 F.-X., journalier, Trudelle 10
 Joseph, cordonnier, Napoléon 195
 Joseph, mécanicien, Sous le Cap 80
 William, contremaître, St Valier 725
 Descarreau voir aussi Dérôme dit Descarreau
 Descarreau Edr., journalier, Châteauguay 258
 Elzéar, journalier, Morin 260
 Elzéar, chauffeur, Marie-Louise 45½
 Emile, cord.-machiniste, St Sauveur 145
 Georges, journalier, Châteauguay 258
 Lorenzo, cordonnier, Signai 97
 Napoléon, débardeur, Signai 97
 Oscar, cordonnier, St Sauveur 194
 Pierre, mécanicien, Signai 97
 William, journalier, Châteauguay 249
 Deschambault A. M. Fleury, rentier, Avenue des Erables 75

Deschambault J. W., assistant-comptable, Assemblée Législative, St Cyrille 276
 Deschamps Alfred, boulanger, St Anselme 97
 L. J. S., comptable, du Pont 23
 Mme veuve F.-X., Prince Edouard 243
 René, comptable à l'École Technique, St Jean 465
 Tésphore, boulanger, Hermine 153
 Deschènes voir Dechène, Duchaine et Duchene
 Deschènes Adélard, contremaître, Sauvageau 173
 Arthur, plombier, Sauvageau 173
 Edouard, journalier, St Bernard 70
 Henri, opticien, Latourelle 20
 Jos. D., charretier, St Olivier 71

Deschenes Louis, encanteur et négociant en chaussures, auctioneer and boot and shoe merchant; salles d'encans, St Jean 58, Tel. 1001; St Joseph 262, Tel. 2283; St Valier 752, Tel. 2564—rés. St Jean 56

Mme F., St François 188
 Napoléon, menuisier, St Patrice 154
 Descombes dit Nicole, Arthur, peintre, St Ambroise 148
 dit Nicole, Narcisse, tailleur en cuir, de Junonville 9
 Mme veuve Pierre, Langevin 23
 Narcisse, batelier, Laviolette 30
 Descoteaux Albert, cordonnier, Smith 59
 Ernest, agent, des Fossés 128
 Narcisse, cordonnier, Smith 59
 Descroiselles Gaudias, ingénieur, de la Couronne 141
 Gaudias, teneur de livres, Arago 270
 Joseph, charpentier, 7e Ave 19, Limoilou
 Mme G., modiste, de la Couronne 141
 Desharnais F.-X., journalier, 8e Avenue 57, Limoilou
 Désilets Aldéric, révd, O. M. I., Massue 15
 Joseph, notaire, pension Garneau 20
 Desjardins Adjutor, cordonnier, Joliette r 7
 Alfred, mouleur, Daulac 38
 Arthur, abbé, vicaire St Jean Baptiste, St Jean 448
 Elzéar, c. voyageur, d'Aiguillon 23
 Emile, comptable, La Banque Nationale, Dolbeau 28
 François, cordonnier, Arago 158
 Geo. A., commis, St Joseph 333½

Desjardins Hector, gérant de La Cie de Briques de Québec, Ltée, édifice Q. Ry, St Joseph 229, res Beauport

J.-B., serrefrein, des Commissaires 37

ARTHUR PAQUET

Manufacturier de Bijouteries
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Desjardins Joseph, asst-bibliothécaire de l'Assemblée Législative, Mont-Carmel 20

Joseph, E. E. M., d'Aiguillon 23
Joseph, charretier, Daulac 38
M., révd, O. M. I., Massue 15
Mme veuve Hilaire, St Jean 463
Mme veuve N. Arthur, d'Aiguillon 23
Philéas, journalier, Daulac 34
Philippe, journaliste, Lachevrotière 3
Pierre, cord. monteur, Daulac 38
T. R., capitaine, Champlain 42
Valère, journaliste,


Deslauriers Ad., menuisier, St François 400
A., conducteur Q. Ry. Dorchester 84
Alfred, capitaine, 3e Rue 57, Limoilou
Alfred, charretier, Corinne 7
Alphonse, chauffeur d'auto, 2e Avenue 100, Limoilou

Antoine, charretier, Le Bouthillier 7
François, cocher, Ste Madeleine 27
F.-Xavier, snr, journalier, Hermine 106
F.-Xavier, jnr, journalier, Hermine 94
Gédéon, menuisier, Caron 40-42

Georges, cordonnier, Corinne 7
Jos., conducteur Q. Ry, St Valier 945
Joseph, navigateur, 3e Rue 57, Limoilou
Joseph B., capitaine, 6e Rue 45, Limoilou
Joseph Alf., navigateur, St François 246
Lorenzo, garde-moteur, St Raphaël 96
Mesdemoiselles, du Roi 172

Mme Olivier, Arago 75
Olivier, plombier, Fleurie 28
Oscar, mécanicien, Napoléon 105
Raoul, contremaitre, Durocher 166
Théophile, cordonnier, Chevière 29
Uldéric, snr, corroyeur, Charest 196, rés. Massue 112

Uldéric, jr, corroyeur, Massue 120

 Deslongchamps voir aussi Longchamps

Deslongchamps Albert, charretier, Alfred 19
Charles, sergent de police, Ste Agnès 15
Horace, cord.-machiniste, Alfred 21
Joseph, opérateur sur Monotype, St Sauveur 176

Joseph, conducteur Q. Ry, Burton 18
Napoléon, constable Q. Ry, Arago 151

Desmarais Léo, chauffeur C.P.R., 4e Rue 129½, Limoilou

R., révd, O.M.I., Massue 15

Desmeules Alexandre, e.m.p. s. civil, d'Aiguillon 112

Desmond T., bookkeeper, Dolbeau 68

Desnoyers A., jnr, de A. Desnoyers & Cie, Champlain 652

Desnoyers A. & Cie, marchands de glace, ice dealers, Champlain 652. Tel. 1218

Desnoyers Albert, journalier, St François 511
Edmond, de A. Desnoyers & Cie, Champlain 657

Joseph, journalier, St Ambroise 18
Joseph, garde-moteur, Ste Catherine 56
Louis, commis, Champlain 838

Despatis Delphis, tail. en cuir, St Olivier 313

Joseph, tailleur en cuir, Fleurie 149

Narcisse, rentier, Bayard 201
Victor, comptable, Lavigueur 88

Desplats Mlle D., bureau de placement pour servantes, St Joachim 103

Després Alfred, ingénieur, Sauvageau 71

Alfred, charretier, Richelieu 89

Mme veuve A. French, Couillard 13

Onésime, peintre, St Bernard 148

Roméo, bijoutier, Sauvageau 71

DesRivières Eugène, avocat, Recorder suppléant Ste Ursule 41. Tel. 1518

DesRivières Henri, gérant Bank of Montreal, St Roch, rés. Ste Ursule 68. Tel. 1138

DesRivières L. T., gérant Banque de Québec, succ. rue St Jean 219, rés. Conroy 54. Tel. 191

Desrochers Adélard, peintre, Latourelle 144

Auguste, pompier, Bagot 72

Auguste, commis, Richelieu 160

Elzéar, boulanger, Côte d'Abraham 44

Evangeliste, menuisier, rue des Saints Anges

Félix, commis, des Fossés 180

Gabriel, inspecteur, d'Aiguillon 122

J. E., menuisier, Marie de l'Incarnation 122

Jean-Bapt., c-marchand, Latourelle 109

J. H., teneur de livres, des Fossés 180

Joseph, charretier, Artillerie 58

L. A., ent. menuisier, Sherbrooke 45

Léopold, peintre, Ste Thérèse 16

Mme veuve Alexis, Ste Thérèse 61

Mme veuve Barthélemi, Massue 206

Mme veuve Mathias, garde-malade, Lalle 1

Modeste, menuisier, St Germain 127

Desrochers Samuel, inspecteur des établissements industriels et des édifices publics, McWilliam 2

Uldéric, gérant, Artillerie 102

Wilfrid, tailleur en cuir, Massue 210

Desroches Adr, contremaitre, du Pont 147

Alfred, chauffeur d'auto, Artillerie 56½

A. Néric, commis, du Pont 147

Arthur, tailleur, Artillerie 111

" CLAIRE-FONTAINE MINERAL WATER "

For Kidneys and Bladder

Desroches A. U., teneur de livres, book-keeper; secrét. de l'Union St Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec, Artillerie 104

Auguste, employé chez Chs Cloutier, d'Aiguillon 178

Delphis, peintre, St Luc 105

Emile, tailleur, St Olivier 210

Eugène, plombier, Déléigny 5

Georges, collecteur, St Laurent 37

Georges, laitier, Colomb 335

Desroches H., révd., curé Notre-Dame de la Garde, Champmain 761. Tél. 3204

Hector, peintre, St Luc 105

Irénée, maçon, Latourelle 129

J. L., tailleur, Morin 176

Joseph, charretier, Artillerie 58

Joseph, cord.-machiniste, d'Iberville 1

Louis, cordonnier, St Ambroise 123

Mlle Caroline, Latourelle 129

Mme veuve Edgar, Hermone 117

Mme veuve Joseph, Parent 106

Mme veuve Joseph, Richelieu 295½

Mme veuve Léandre, St Malo 41

Mme veuve Léon, Latourelle 134

Mme veuve Ulric, Latourelle 114

Desrosiers Alb., cord.-machiniste, de Tracy 29

Arthur, tailleur, Arago 183

Edouard, journalier, Dollard 163

Elzéar, pilote, Dorchester 48

Eudore, tailleur, St Ambroise 43

Joseph, tailleur en cuir, du Roi 447

Joseph Elzéar, commis, Dorchester 48

Léon, commis de banque, Jérôme 27

Louis, cordonnier, Jérôme 27

Oscar, tailleur en cuir, Arago 254

Ovila, mouleur, Dorchester 48

P., charretier, Franklin 20½

Pierre, contremaitre, 3e Avenue 42, Stadacona

Pierre, journalier, 4e Rue 45, Stadacona

Wilfrid, commis voyageur, St Nazaire 76

Dessaint Gustave, garde-moténr Q. Ry, Des Glacis 36

Ph., commis-voyageur, St Cyrille 3½

Raoul, comptable, St Cyrille 89½

Tiburce, député-greffier Cour de Circuit et député P. C. S., St Cyrille 89½

Dessane Ant., emp. serv. civil, Ste Angèle 40

Léon J., prof. de musique, d'Aiguillon 128

Dessureault Mme veuve Eug., Boisseau 133

D'Estimauville Mlle G^eorgine, du Palais 6

Destroismaisons P., emp. civil, d'Aiguillon 126

Désy J. E. R., P. S. J., Dauphine 14

Désy J. R. A., professeur, Ecole Technique, St Jean 185

Swibert, commis, 4e Rue 92, Limoilou
Detectives (City) Office, City Hall

Detectives (Provincial), Parliament Building

Devarenes Adolphe, boucher, Bagot 86

Arthur, comptable, d'Aiguillon 99½

Elie, charretier, Boulevard Langelier 1

Etienne, rentier, Durocher 18

Fortunat, tailleur en cuir, St Benoit 19

Frederic, garde-moteur, St Ambroise 50

Gaudias G., emp. La Cie Paquet, Ltée, La Canardière 7½

George, mécanicien, St Léon 14

DeVarenes Joseph, marchand, St Joseph 279, Tel-2068. (voir Anuonce)

Jos, médecin-chirurgien, St Jean 409

Jos., menuisier, Avenue Taschereau 148

Jos. Et., journalier, Ave Taschereau 152

Joseph de Allaire & DeVarrenne, Charrest 28

Joseph, journalier, Ave Taschereau 107

Is.-Ph., peintre, Arago 208

Michel, charretier, Napoléon 153

Mlle Anna, modiste, St Valier 980

Mlle H., St François 188

Mme veuve Pierre, Avenue Taschereau 8

DeVarenes Octave, marchand d'automobiles, garage, de la Couronne 19 coin Fleurie. Tél. 1557—res. St Joseph 281

Odilon, manchonnier, Ave Taschereau 8

Siméon, rentier, rue McDonald, Belvedère

Uld., cordonnier, des Commissaires 202

Wilbrod, police provinciale, Durocher 10

Devere Mrs Neil, Couillard 17-17½

Deviene Charles, mécanicien, Deligny 3½

deVillers J. E., comptable, de la Reine 126

Devine Paul, bookkeeper, Cote d'Abraham 98

Devlin C. B., asst. english translator, Leg. Ass., St Stanislas 5

Mrs C. R., St Stanislas 5

Devost Basile, gardien de la paix, 4e Avenue 151, Limoilou

Dewey J., emp. Quebec Cartage, Cook 12

Dewyer Edward, soldier, Artillery 129

d'Hellencourt I. Henri, directeur du journal *Le Soleil*, pension Hôtel St Louis

Arthur Marcotte 84, rue St-Pierre **Phoenix**
Téléphone 1290 **of Hartford**

Diamond Engine Co. (The), Nap.
Fournier, propriétaire. Manufacturier des engins à gazoline "Diamond". Mécanicien. Spécialité: Ouvrage de précision, réparations d'automobiles. Coin des Rues Colomb et Voltigeurs. Tel. 1574

Diamond George, laborer, St Peter 36½
Leonard, engineer, Grande Allée 144
Dick Arthur, Division Engineer, Transcontinental Ry, St Louis 68

Dickson C., emp. Ross Rifle, Vauquelin 65
Charles, waiter, Little Champlain 34
D., laborer, Little Champlain 49
John, laborer, Little Champlain 34
Joseph, policeman, Little Champlain 49
William, stevedore, Little Champlain 34

Dignan Mrs James, Champlain 628
Dignard Edmond, journalier, Marie de l'Incarnation 109

Mme veuve Phillippe, Fleurie 4
Odilon, journalier, de la Reine 356
Omer, barbier, Napoléon 22
Philippe, journalier, Richardson 363½
Dillon Mrs widow James, Champlain 287
Thomas, storeman, Little Champlain 66
Dinan Alexander, chauffeur d'auto, Champlain 360-162

Dinan Frank, Alderman for Champlain Ward, stevedore, Champlain 381

James, clerk, Champlain 382-384
John, stevedore, Champlain 392
John, jr, clerk, Champlain 419
Joseph, laborer, Champlain 419
Michael, stevedore, Ste Julie 30
Mrs. widow James, grocery, Champlain 382-384

Mrs widow Patrick, Champlain 360-362
Patrick, clerk, Champlain 360-362
Thomas, stevedore, Champlain 400

Dinet Aimé, boucher, Durocher 158
Alfred, boucher, St Réal 25
Mme veuve Zéphirin, Signai 100
Omer, cordon-machiniste, Hermine 219
Roméo, pressier, Signai 100
Zéphirin, journalier, Petit Champlain 40
Dion Adéland, menier, Bayard 181
Adéland, journalier, St Bonaventure 82

Dion Aimé, avocat, advocate, de Gelly & Dion, Côte de la Montagne 116, Tel. 1979—res de la Couronne 21, Tel. 2699

Albert, emp. s. civil, LeFrance 12
Albert, journalier, St Sauveur 168

Tel. 2068

Tel. 2068

Jos. de Varennes

Marchand d'Automobiles,
Bicycles

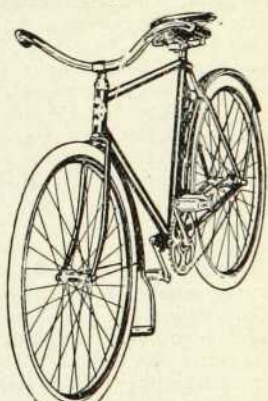
EN GROS ET EN DETAIL

Automobiles "McLaughlin-Buick," nouveaux Modèles de 1916, avec 6 Cylindres. Système électrique pour Lumière et Démarreur "Delco," le plus dispendieux et le plus amélioré.

Catalogues envoyés sur demande, avec renseignements complets.

NOUS DONNONS LE SERVICE A TOUS.

Aussi Distributeur pour les célèbres Trucks "GENERAL" et "NEW DOMINION."



Célèbre Bicyclette "CLEVELAND",
"RALEIGH" avec simple et TROIS
VITESSES "CRESCENT"

Tous les modèles en mains pour Dames,
Messieurs et enfants, et dans toutes les gran-
deurs requises.

Toutes nos BICYCLETTES sont Garanties

Nous portons toutes les parties de réparation pour nos bicyclettes.

VULCANISATION DE "TIRES" ET TUBES de toutes sortes. Ouvrage garanti, et fait par un homme ayant douze ans d'expérience.

Accessoires d'Automobiles et Bicycles.
Toujours en magasin.

"TIRES"

"Michelin" "Lee" "Puncture-Proof"
"Dominion" et autres. Toutes les grandeurs en stock, et à des prix modérés.

Nous faisons toutes les réparations sur automobiles et Bicycles.—Une visite est sollicitée

JOS. DeVARENNES

279, rue St-Joseph

St-Roch,

Québec.

"TUE-INSECTES" Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles (cancrelats), barbeaux (cloportes), mites, poux et puces. Non inflammable et non poison pour le monde.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 51, Rue St-Joseph, Québec. - - Tél. 2483

538 Fumez le Tabac RED ROSE

Dion Albert, journalier, Assurance 5
Alf., conduct. d'expresso, St Eustache 85
Alfred, garde de prison, Morin 174
Alex., employé s. civil, d'Aiguillon 142½
Alphonse, asst surt National Transcon-
tinentale Ry, Claire-Fontaine 57
Alphonse, pompier, N.-D. des Anges 168
Alphonse, comptable, Avenue Renaud 38
Alphonse, pâtissier, Franklin 102

Dion Alphonse Dr., chirurgien-dentiste,
surgeon-dentist, du Palais 24. Tél. 2153

Alphonse, commis voyageur, St Réal 1
Antoine, boucher, Morin 153
Arthur, cordonnier, St Valier 1233-1233½
Arthur, cordonnier, Chateauguay 123
Arthur, commis, St Valier 784
Arthur, mécanicien, Ave Taschereau 63
Arthur, débardeur, Smith r 23
Arthur, marchand, St Joseph 454½
Auguste, surt Commission du Havre, St
Nazaire 48
& Cie—*Ernest Dion*—épiciers. St Au-
gustin 57 coin St Joachim 75
Cléo., charretier, des Commissaires 78½
Cyrille, emp. s. civil, Ste Marguerite 146
Damase, charretier, Kirouac 18
Damase D., emp. C. du Hâvre, de la
Reine 376
Edmond, boucher, Aqueduc 21-25
Edmond, cordonnier, de Courcelles 31
Edouard, pompier, St Jean 202
Edouard, commis, des Prairies 147
Edouard, tailleur, Prince Edouard 209
Edouard, pompier, Champlain 888
Elzéar, journalier, Hermine 93
Elzéar, charretier, N. D. des-Anges 168
Elzéar, cordonnier, Latourelle 105
Elzéar, peintre, Chateauguay 109
Elzéar, huissier de la Corporation, St
Valier 902
Elzéar, cordonnier, Chateauguay 123

Dion Emile H., Dr.—Spécialité: mala-
dies des yeux, des oreilles, du nez et
de la gorge. St Jean 7, Tel. 3951—Bu-
reau à Lauzon. Tel. 81
Emile, serrefrein C. P. R., Arago 11
Emile, débardeur, des Fossés 35
Emile, tailleur en cuir, Fleurie 134
Emile, sculpteur, Sauvageau 62
Ernest, de Dion & Cie, de l'Eglise 110
Ernest, cordonnier, Lasalle 4
Ernest, plombier, Morin 121
Ferdinand, charretier, St Valier 934
Fortunat, charretier, Ste Thérèse 112
François, magasin, Massue 32

Dion François, journalier, Corinne 31
François, agent, des Prairies 147

Dion François Jos., de Dion & Nolet,
St Pierre 75. Tel. 3302—rés. Côte
d'Abraham 87

François Xavier, comptable, d'Aiguillon
142½
Frédéric, laitier, Bagot 265
Frédéric, peintre, des Prairies 121
& Frères, bouchers, Victoria 844-86
Gaspard G., commis-voyageur, St Valier
696
Gaudiose, charretier, Ave Taschereau 106
Georges, cordonnier, Bagot 111
Georges, charretier, Champlain 888
Georges A., négociant prop. Central Ap-
partments House, du Palais 24. Tel.
2153
Henri, commis, d'Auteuil 41a
Honoré, menuisier, d'Iberville 8
Jacques, charretier, Champlain 888
Jacques, boucher, Victoria 844-86
Jacques, emp, Dom. Express, Richelieu
140
James, journalier, Champlain 890
James, Champlain 888
Jean, Turgeon 23
Jean, journalier, Champlain 669
Jean, charpentier, Champlain 951
J. B., commis voyageur, de la Reine 376
Jean-Bte, plombier, Des Commissaires 92

Dion & Jolicœur, pharmaci-
ens-chimistes. Stock complet de
remèdes Français, Anglais et Améri-
cains. Les remèdes REXALL Spécialité
Prescriptions. The Rexall Drug Store,
St Joseph 113. Téléphone 6161

J. Edgar, marchand, Lavigneur 167
Jos. Edgar, commis de banque, Côte
d'Abraham 87
Jos. Honoré, cordonnier, Dorchester 147
Joseph, commis, Champlain 888
Joseph, de Jos. Dion & Cie, St Valier 784
Joseph, cond. d'expresso, Récollets 7
Joseph, journalier, Franklin 202
Joseph, corroyeur, Turgeon 23
Joseph, journalier, Sauvageau 62
Joseph, menuisier, Dorchester 147, rés.
du Roi 415
Joseph, menuisier, Durocher 169
Joseph E., teneur de livres, Notre-Dame-
des-Anges 106

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.
TOURNAGE, DECOUPAGE, Etc. Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Dion Joseph & Cie, marchands-quincailliers; peintures, meules, huiles, vernis, vitres, etc. Hardware, paints, oil, etc. St Valier 780-782. Tel. 2750

Joseph Geo., comptable, Châteauguay 263

J. N., emp. s. civil, Lafrance 12

J. Silfrid, emp. s. civil, St Valier 652

Jules, de J. E. Livernois, Ltée, St Olivier 112

Jules, teneur de livres, d'Aiguillon 142½

Lauréat, peintre, Latourelle 105

Louis, cord.-machiniste, St Germain 202

L. P., commis-voyageur, Notre-Dame des Anges 53. Tél. 5749

Dion L. P., Enr. Spécialité pour hommes, gents' furni-hing, St Valier 745. Tél. 1731

Ludger, menuisier, St Anselme 59

Maximilien, menuisier, Napoléon 264

Miles, journalier, Champlain 667

Mlle Adèle, Ste Famille 9½

Mlle Aurélie, Burton 21

Mlle Eléonore, de la Reine 262

Mlle Virginie, St Valier 934

Mlles, Ste Hélène 35

Mme Albert, des Commissaires r 148

Mme Arthur, modiste, St Joseph 454-454½ et St Valier 794

Dion Mme Gaspard, directrice générale de la Société Bienfaisante et Mutuelle des femmes, St Valier 636, Tel 2546—courtière, broker, St Valier 694

Mme veuve Arthur, Cliff View Place 8

Mme veuve Arthur, Ste Marguerite 113

Mme veuve Honoré, Richardson r 299

Mme veuve Jean, Arago 253

Mme veuve Jean, St Anselme 59

Mme veuve Napoléon, St Valier 812

Mme veuve Octave, des Fossés 124

Mme veuve Zotique, des Commissaires 92

Dion & Nolet—Frs Jos. Dion et C. E. Nolet—comptables, liquidateurs et auditeurs, édifice La Banque Nationale, St Pierre 75. Tel. 3302

Napoléon, charpentier, Colomb 256

Narcisse, Côte d'Abraham 87

Nazaire, journalier, Charest 45

Omer, emp. s. civil, St Jean 78

Ovide, peintre, Franklin 165

P. A., peintre, St Augustin 72

Paul, boucher, Dollard 90 et St Luc 50

Philéas, garde-moteur, Victoria 126

Philémon, de P. & L. Dion, St Anselme 61

Dion Philémon, commis-voyageur, Charest 20
Philippe, préposé au bagage C. P. R., St François 108

Pierre, charretier, Scott 1½

Pierre, journalier, St François 57

Pierre, jnr, boucher, Arago 275-277

Pierre, snr, boucher, Bayard 128

Pierre, cordonnier, Arago 342½

P. & L., épiciers, St Anselme 63

Réné, tabac, St Valier 786, rés. 784

Roch, commis, des Commissaires 194½

Roméo, pressier, des Commissaires 92

Roland, sous-inspecteur de la Banque Nationale, d'Auteuil 41a. Tel. 4451

Théophile, Hermine 81-83

Théop., charretier, des Commissaires 78½

Thomas, journalier, Champlain 734é

Thos, conducteur C. N. R., des Fossés 12

Dion Valmore, marchand de tabac, cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et détail, wholesale & retail tobacconist. Coin de la 2me Avenue et de la 3e Rue 13, Limoilou. Tél. 2463

Wilbrod, menuisier, Durocher 97

Wilfrid, de Bedard, Dion, Ltée, St Valier 701. Tél. 1028

Wilfrid, agent d'assurance, St Valier 812

X., journalier, Avenue Taschereau 60

Xavier, boucher, Kirouac 57

Zéphirin, corjonnier, Colomb 256

Zéphirin, emp. civil, Richardson 239

Zéphirin, couvreur, Arago 327

Zéphirin, facteur, Latourelle 105

Dionne Alfred, conducteur de malles, Jeanne d'Arc 16

Alphée, mécanicien, 2e Rue 166, Lim.

Alphonse, commis, St Olivier 280

Arthur, emp. serv. civil, Ste Angèle 16-1

Dionne C. E., C. R., avocat, St-Pierre 132, Chambre, 20 Tel. 850—rés. Ste-Anne 75, Tel. 906

Charles E., taxidermiste et naturaliste, St Joseph 69

Charles Pierre, mécanicien, Laliberté 171

Delphis, presseur, Prince Edouard 127

Dionne Dr N. E., rentier, Couillard 29

Edmond, menuisier, St Raphaël 100

Elias, teneur de livres, de l'Eglise 124

Elzéar, capt, Colomb 407½

Ernest, menuisier, Caron 129

Ernest, commis, du Roi 107

Fabien, menuisier, de la Reine r 321

Irénée, emp. Bell Telephone, Arago 285

BUVEZ "LIMLITHA" UNE IMITATION DU CHAMPAGNE
Seuls Fabricants, M. TIMMONS & SONS

Dionne J. A. T., architecte, de Talbot & Dionne, St Joseph 14, Tel. 2421—rés. Richardson 278. Tél. 6308

J. B., avocat, député greffier C. de Circuit, Lockwell 170

J.-Baptiste, journalier, Richardson 302

Joseph, électricien, Laberge 25

Joseph, commis-voyageur, St Olivier 280

Joseph, charretier, 3e Rue 55, Stadacona

Joseph, ingénieur Q. & L. St J., 1re Rue 179, Limoilon

Jules, chauffeur d'auto, Avenue Bourlamaque 25

Jules, soldat, d'Aiguillon 251

Léo M., sous inspecteur La Banque Nationale, du Palais 103

Mastai, com.-marchand, Ste Famille 17

Mlle Marie, Richelieu 279

Milles, couturières, Laliberté 155

Mme veuve Abraham, 2e Rue 166, Lim-

Mme veuve Elzéar, du Roi 107

Mme veuve Israël, St Dominique 73

Mme veuve M., 4e Rue, Dom. Lairet

Octave, commis, de l'Eglise 124

Odina, commis, Du Roi 107

Raoul, agent de Salaberry 11

V., électricien, Laberge 25

Wilfrid, commis, Grant 181


Zéphirin, maître d'hôtel du Séminaire de Québec, Ste Famille 17

Direct SS. Line. The Robert Reford Co., Ltd, agents, St Peter 103. Tel. 593

Disnard Joseph, commis-expéditeur, Avenue Parent 47

Dispensaire des pauvres—Révde Mère St Maxime, dépositaire; médecins-visiteurs, Drs E. Turcot, E. Mathieu et Arth. Rousseau; assistants, Drs C. Leclerc, Frémont et L. J. Caouette.—Dr Fortier pour les maladies des enfants.—Dr Mayrand pour les maladies de la peau et Dr Langlois pour l'odontalgie.—Ouvert: lundis, mercredis et vendredis, de 9½ a.m. à midi, pour la médecine,—Jeudis, pour les enfants —Mardis, pour les dents, et tous les jours, à 9 hrs a. m. pour la peau.—Hôtel Dieu du Précieux Sang, rue du Palais

District Paymaster's Office, St Louis 17

 Dixon see also Dickson

Dixon Fred, manager Imperial Laundry, Avenue Lévis 4

Doak George L., manager, Canadian Bank of Commerce, Upper Town Branch, d'Artigny 84. Phone 6309

Dobbin J., physician and surgeon, St Augustin 77

John F., watchmaker, Buade 29, res. du Trésor 2

Patrick, plumber, St John 97

Dobell A. C., advocate, of Gibsons & Dobell, Belvedere Road,

Dobell, Beckett & Co—*Reginald M. Beckett*, of Quebec, *Norman Christensen*, of London, England & *W. A. Home*, Quebec —lumber merchants, marchands de bois, St Peter 138. Tel 1442

Coal Co. of Tofield, Ltd (The), F. O. Judge sec. treasurer, St Peter 138

Mrs Richard R., "Beauvoir Manor", St Louis Road

W. M., "Bois Francs", St Louis Road

Doddridge Alfred, cordonnier, Kirouac 230

Doddridge Arthur P., Supt. Power Division, Q. Ry. L. H. & Power Co, Ltd, res. Park Avenue 73

Charles T., commercial traveller, Maple Avenue 114

Edouard, journalier, St Sauveur 146

François-Xavier, journalier, Bagot 232

F. X., cordonnier, Lalemant 9

Geo., laborer, Ave Lamontagne, St Malo

Glode, électricien, Napoléon 261

John, électricien, Charlesbourg Road

Joseph, cordonnier, Dorchester 183 ½

Louis, cordonnier, Bagot 243

Louis, cordonnier, Lavigne 36

Mlle, maison de pension, Ste Thérèse 177

Mrs widow John, Côte Ste Geneviève 77


Doddridge R. H., manager Quebec Electric Co, Vauquelain 89. Phone 3811

Xavier, cord.-machiniste, du Roi 307

William, journalier, Montcalm 199

Dohan & Hutchison, Pianos harmoniums, gramophones and music dealers, St John 146. Phone 4748

Dohan M. L., stock broker, St Joseph 94

 Doherty see O'Doherty

Doherty James, emp. C. N. R, St Valier 254

James, emp. Ross Rifle, St Michel 40

Jos. A., plumber, Av. Bourlamaque 18

J. Gilbert & Co. **BOOT & SHOE MERCHANT**
294 ST. JOHN ST. PHONE 1564.

Doherty Joseph, laborer, Côte d'Abraham 9
 Patrick, laborer, Mountain Hill 80
 Doire Nathael, mécan., Sault-au-Matelot 91
 Doiron Arthur, menuisier, Ste Thérèse 118
 Dolbec Adjutor, charretier, Latourelle 115
 Elzéar, commis, St François 309
 Elzéar, journalier, Dollard 140
 Georges, emp. au Parlement, St Jean 367
 Isidore, journalier, St Sauveur 56
 Joseph, charretier, Latourelle 120
 Louis, briqueteur, Lockwell r 156
 Philémon, emp. Bell Tel, St Olivier 196
 Dollard Miss Kate, Artillery 16½
 Mrs widow P., Ste Angèle 38
 Domaine Lairet, Eugène Lamontagne, prop.,
 de la Couronne 104. Tel. 3595

Dombrowski Adolphe L., Boulevard
 Langelier 57

Dombrowski Alfred, représentant The
 Harris Abattoir Co., Ltd., Place Mar-
 ché Champlain, et St André 102, Tel.
 839—rés. Boulevard Langelier 47, Tel.
 3466

Ernest, commis de banque, Massue 90
 J. Her., accordeur de pianos, Massue 90

Dombrowski J. U., agent et locataire
 du Marché Champlain, du Roi 91

Mme veuve Herman, Massue 90

Dominicains, Couvent des Pères—Rev d
 Pere Albert Benoit, O. P., supérieur,
 Grande Allée 301

Dominion Arsenal, Lt. Col. F. D. Laf-
 ferty, Superintendent. Office: Carleton
 S. Phone 804

Dominion Biscuit Co., J. H. et P. E. La-
 chance et W. Carrier, Grant 129 et Ri-
 chardson 1

**Dominion Brokerage Co. of Que-
 bec** (The), Douglas T. Taylor, secre-
 tary-treasurer, St Peter 56, Phone 1715

Dominion Car Heating Co., manu-
 facture d'appareils spéciaux de chauf-
 fage des chars à la vapeur, Du Roi 128

Dominion Coal Co., Ltd, Louise Embank-
 ment

Dominion Corset Mfg. Co., Dorchester 35-45

Dominion Express Co (The) — A. C.
 Thorn, Agent, St Peter 87 and Sault-
 au-Matelot 43-44. Tel 4290. Depot
 Office, C. P. R. Station, Phone 4292

**Dominion of Canada Guarantee
 and Acc. Co.**, W. J. Delany, St Pe-
 ter 126, Phone 703—Evarist Rochette,
 St Jean 203

**Dominion Fire Insurance Co., of
 Canada**, J. F. Belleau, agent, St
 Peter 114. Phone 1310

**Dominion Fish & Fruit, Ltd—Israël
 Montreuil, Joseph Simard & J. N.
 Beaumont** — marchands en gros de
 fruits et légumes, poisson frais, salé et
 fumé, provisions, beurre, fromage,
 œufs, sucre d'érable, etc. Huitres une
 spécialité. Place Marché Champlain
 3-5, Telephones 3463 et 3464.— Propri-
 étaire de l'entrepôt frigorifique (cold
 storage), coin St Paul 45-53 et Bell's
 Lane. Téléphone 3465

Dominion Investments, (Limited), J. C. Ron-
 deau, sec-trésorier, du Pont. 203

**Dominion Gresman Guarantee &
 Casualty Co.**, (The) N. T. Léger,
 représentant, St Joseph 181, Tel. 175

Dominion Immigration Office.
 Louise Embankment—J. P. Stafford,
 agent (see page 32)

Dominion Iron Wrecking Co, St Joseph 229

**Dominion Molasses Co., Ltd (The)
 of Halifax N. S.**—Geo. D. La-
 chaine, représentant, Côte de la Mon-
 tagne 60. Tel. 825

Dominion Textile Co., Chûtes Montmorency
 Dominique Antoine, journalier, Bayard 224

Domphy John, agent, des Fossés 128

Dompierre Albert, cordonnier, Franklin 198
 Albert, photographe, Chevière 33
 François, journalier, Avenue Lesage 68

Dompierre Alfred, gérant DeLille, Dion
 & Cie, Enr, du Pont 10. Tel. 3809

Arthur, conducteur d'expresse, 5e Ave-
 nue 50, Limoilou

Arthur, cordonnier, des Fossés 256

Emile, commis, Lavigreur 46

Emile, jnr, emp. s. civil, Arago 131

François, journalier, Napoléon 252½

François-Xavier, ingénieur-mécanicien,
 Hermine 280

Georges, garde-magasin, Franklin 243

Gustave, porteur de bière, des Commis-
 saires 42

Jean-Bte., pompier, Richardson 193

Joseph, cordonnier, Lavolette 43

Joseph, contremaître, Napoléon 252

Mme veuve François, du Roi 446

Ernest Rochette

ENTREPRENEUR GENERAL
 40, Ave Bourlamaque. Telephone 4994
 Residence 71, des Stigmates. Tel : 3931

Dompierre Mme veuve Jos., Richardson 298½
 Odilon, mouleur, 1re Avenue 224, Lim
 Donahan W., electrician, La Canardière 76
 Donaldson Adélar, charretier, St Luc 225
 Alb., taxidermiste, Fleurie 198
 Edgar, mécanicien, 4e Ave 333, Limoilou
 Ferdinand, laitier, 4e Ave 327, Limoilou
 Gaspard, commerçant, St Valier 1239½-
 1241
 Mme veuve Pierre, Ste Marguerite 223
 Phyd., cordonnier, Ste Marguerite 223

Donaldson SS. Line, The Robert Reford
 Co., Ltd, agents, St Peter 103. Tel. 593

Théophile, maçon, Boisseau 25
 Donati Albert, tailleur, St Joachim 29
 Alexandre, emp. Bell Telephone, St-
 Joachim 33
 Arthur, pressier, St Joachim 33
 Elie, peintre, Stuart 3
 Eugène, relieur, St Joachim 33
 François, peintre, St Joachim 33
 George, contremaître typographe à l'*Evé-
 nement*. Stuart 3
 J., révd Frère, directeur de l'Union N.-
 Dame, Côte d'Abraham 64
 Don Carlos Nap., journalier, des Prairies 111
 Philémon, tailleur de pierre, Bagot 34

Don Carlos Siméon, ferblantier, plom-
 bier, poseur d'appareils de chauffage
 et d'électricité. Côte d'Abraham 154-
 156. Tél. 3545; atelier, St Valier 341

Donnelly Alf., letter carrier, Champlain 782
 Alphonse, clerk, St Peter 101
 Alphonse, clerk, Champlain 650
 Edmund, foreman, Marine Dept., Cham-
 plain 799
 James, agent, Champlain 753
 John, express driver, St Patrick 151½
 Joseph, clerk, Champlain 753
 Joseph T., St Peter 101, and Sault au-
 Matelot 58
 Lawrence, Capt. Fire Station No 1, St
 Peter 61

Donnelly M. G., agent Canadian Nor-
 thern Express Co., St Valier 140

Mrs widow John, Champlain 753
 Patrick, agent, St Peter 101
 Donohue J. T., of the Canadian Pulp Wood,
 d'Aiguillon 11
 Mrs. W., Ste Ursule 191½

Donohue Store, (voir—see) Fashionable
 Store

Donohue Tho s, gentleman, St Foy Road 28
 Donovan Ewart E., étudiant, Lachevrotière 86
 James, plasterer, Burton 4
 Miss Julia, clerk, St Patrick r 10
 Patrick, laborer, Champlain 450
 Richard, engineer, La Canardière 83
 Doolan James, laborer, Champlain 418
 Dooley James, Custom clerk, St François 436
 John, butcher, St François 436
 John, clerk, Artillerie 89
 M., emp. Custom House, Artillery 89
 Doran Joseph, laborer, St Dominique 13
 Miss W., St John 593
 P., gentleman, Moncton Avenue 12
 Wm. H., laborer, St Dominique 13

Dorchester Electric Co., J. Eug. Tan-
 guay, manager, Crown 51-53 corner
 Charest 3. Phone 5051; Power house,
 Grant 192. Phone 5050; Stores, Grant
 190, Phone 6125

Doré A., journalier, Champlain 845
 Adjudor, tailleur, d'Aiguillon 127
 Alphonse, maréchal-ferrant, Montcalm
 2-4, rés. Chénier 23
 Alphonse, emp. Ross Rifle, Sutherland 13
 Antonio, journalier, Champlain 388
 Augustin, journalier, Champlain 688
 E., conducteur Q. Ry, St Valier 322
 Elzéar, boucher, Crémazie 26
 Elzéar, commis-marchand, du Roi 179
 Georges, cigariier, Drolet 12
 Henry, typographe, St Valier 424
 Gustave, journalier, Champlain 688

Doré Honoré, prop. Eldorado Hotel, St
 Joseph 396-400. Télé. 2650 et 4987—
 rés. Prince Edouard 328, Tél. 6129

Joseph, journalier, Latourelle 137
 Joseph, boucher, Lavigueur 187
 Johnny, journalier, Chevreière 6
 J. Victor, forgeron, Charest 183, rés.
 Tourangeau 16
 Louis, cord-machiniste, St Anselme 7
 Mlle Laura, Crémazie 26
 Mme veuve E., Colomb 125
 Mme veuve Joseph, Lavigueur 187
 Mme veuve Narcisse, Drolet 12
 Nazaire, messenger, Richelieu 288
 Phidyme, boucher, Lavigueur 187
 Pierre, journalier, Arago 343
 Thomas, journalier, Champlain 388
 W., messenger au dépt de la Colonisation
 M & P, Lorette
 Wilbrod, couvreur, Notre-Dame des
 Anges 43
 Dorion Albert, journaliste, Collins 10

ARTHUR PAQUET

Horloger et Bijoutier
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Dorion Alex., commis, N.-D. des Anges 89
Alfred, menuisier, Morin 9
Alphonse, jardinier, Montcalm 13

Dorion C. E., honorable, juge de la Cour Supérieure, d'Auteuil 43. Tél. 202

Charles Aimé, relieur, du Roi 102
Charles, commis, Parke 8

Dorion Chs. N., L. L. L., avocats, de Falardeau & Dorion, Edifice Quebec Rv, St-Joseph 229, Tél. 1902—rés Charlebourg Village

Cyrille, cultivateur, Gros Pin
Edouard, plombier, St François 10
Emile, teneur de livres, 1ere Avenue.

Domaine Lairé
Geo., jr, menuisier, 5e Rue 160, Limoilou
Geo., sr, menuisier, Boulevard Garneau, Domaine Lairé

George, cultivateur, Gros Pin
Geo. Pierre, cultivateur, Gros Pin
Henri, menuisier, Ste Marguerite 32
Hilaire, marchand de bois, St Pierre 151, rés. Richardson 21

Honoré, ent.maçon, 1e Avenue, Domaine Lairé

Joseph, cultivateur, Gros Pin
Joseph, peintre, Grenier 14
Joseph Edouard, emp. Q. & L. St-Jean, 3e Avenue 72, Limoilou

Dorion Jules, Dr, Chevalier de l'ordre de St Grégoire le Grand ; directeur de l'Action Sociale, St Valier 425. Tel. 2139

Jules, menuisier, 5e Rue 139, Limoilou
L. N., de Garneau, Ltée, Haldimand 8
Louis, navigateur, St Pierre 151

Ls-Ph., instituteur, La Canardière 1164
Mlle Georg., institutrice, d'Aiguillon 154
Mlle Léopoldine, professeur de piano, Richardson 21

Mme veuve Jules, des Fossés 233
Mme veuve Léon, du Roi 185
Mme veuve Pierre, 1e Avenue, Domaine Lairé

Octave, commis, St Germain 33
Octave, commis-épicier, du Roi 408
Ovila, charretier, du Roi 443½
Rodolphe, commis, du Roi 185
S. Ed., instituteur, La Canardière 118

William, journalier, St François 4
Dorocheko J. H., finisseur en cuir, 3e Rue 153, Limoilou

Dorval A., journalier, St Valier 1287

Dorval Adélard, journ. de navires, Arago 325
Adélard, boucher, Avenue Bigaouette 8½, rés. Avenue Taschereau 147

Alfred, bijoutier, 3e Avenue 176, Limoilou

Amable, plombier, Richelieu 254

Delphis, journalier, Dollard 156

E., peintre, Arago 372

Dorval Eugene, L. C. D., successeur de Pourtier & Dorval, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Jean 37. Tel 1338

F. C., linotypiste, St Jean 69

Florian J., linotypiste, St Dominique 44

François, marchand de glace, Dollard 43

G., journalier, St Valier 1287

Georges, gardien de nuit, Latourelle 127

Georges, inspecteur et mesureur de bois, Arago 372

Georges, cord. machiniste, St Germain 56

J. A., quincailleur, d'Aiguillon 248, rés. 250

Jean, garde-magasin, Colomb 224

Jean-Bte, boucher, Deligny 15, rés. St Olivier 210

Dorval J. Fortunat, gérant La Barque Nationale, succursale du Palais, Henderson 12 coin St Paul rés. St Michel 77. Tél. 4486

Jos. Odilon, contre maitre, 2e Rue 141, Limoilou

Joseph, boucher, St Luc 166½

Joseph, charretier, Kirouac 37

Joseph, jr mécanicien de Villiers 9

Joseph, sr, charretier, de Villiers 9

Joseph, charretier, Napoléon 162

Joseph, charretier, Napoléon 12

Joseph, journalier, Latourelle 149

Léger, mécanicien, St Mathias 13

Mlle Corinne, St Joachim 58

Mlle Georgiana, institutrice, d'Aiguillon 254

Mlle O., St Augustin 3

Mme veuve Adjutor, de Villiers 17

Mme veuve Alfred, Richelieu 242

Mme veuve Féréol, St Mathias 23

Mme veuve François, Dollard 31a

Mme veuve Napoléon, Parent 104

Mme veuve Philippe, St Joachim 59

Napoléon, commis, Parent 104

Onésime, fermier, St Valier 1287

Philippe, boucher, Hermine 173

Roméo, comptable, Richelieu 60

Dorval Théodule, mécanicien, machinist, St Valier 467-469 et Arago 22, Tel. 2571—rés. St Gabriel 96, Tel. 1223

BUVEZ

“TONOMEAD”

LE TONIQUE PAR EXCELLENCE

M. TIMMONS & FILS, Seuls Agents, Quebec

Dostie Emile, journalier, du Roi 212
Ludger, menuisier, 4e Rue 110, Stadacona
Napoléon, tailleur en doublures pour
chaussures, Ste Claire 53

Douane (la), Eug. N. Chiric, collecteur et
registraire, St André 2. Tél. 31

Doucet A. E., civil engineer. Mountain
Hill 147, Phone 157—rés. Mont-
Carmel 21, Phone 1368

Alphonse abbé, vicaire à St Jean-Bap-
tiste, St Jean 448

Art.. boulanger, 8e Rue 167, rés. 177,
Limoilou

L. J., emp. s. civil, des Stigmates 142

Dougherty Archibald, porter, Garden 13

Miss M. E., St Stanislas 31

Douglas G. H., emp. Ross Rifle, Vauquelain 71

Mrs G. H., rep. A. Smeaton & Co., St
John 113

Mrs. widow Joseph, 5e Rue 14, Stadacona

Douglas Mrs widow Thos. L., pro-
priétaire St George's House, St-Ursule
31, Phone 88 and St George's Annex,
Ursuline Lane 3

O., section master Q. Ry, St Bonaven-
ture 57

Ronald A., bank clerk Ursuline Lane 4

Doull J. D., Lt. Col. St Louis 66

Douville Ferdinand, propriétaire Club
Commercial, de la Couronne 96-98,
rés. Richardson 251

Joseph, manufacturier de tabac en pou-
dre, St Nicolas 45, rés. Beauport

Rodolphe hôtel, St Nicolas 43-45. rés.
Ste Marie 31

Dowds Thomas, machinist, St Michael 13

Dowling Miss E., Ste Angèle 11

Doyer Augustin, sr, journalier, Champlain 724

Augustin, jr, cicarier, Champlain 724

L. Amé., comptable, Claire Fontaine 91

Louis, employé s. civil, du Roi 72½

Mme veuve A., garde-malade, Morin 16

Doyle Daniel, emp. Ross Rifle, St Julia 66

Edouard, tailleur, Notre-Dame 13

George, salesman, Ste Marguerite 92

Henry, bookkeeper, des Prairies 68

Jack, emp. St Louis Hotel, Richelieu 37

John, mail clerk, Champlain 587

Michael, St Michael 33

Mrs widow Charles, St Patrick 35

Mme veuve William, St Joseph 250

Patrick, gentleman, Ste Angèle 13

Patrick, porter St Louis Hotel, Riche-
lieu 37

Doyle Patrick, stevedore, Champlain 587
William, waiter, Champlain 129
William, waiter, St Patrick 88

Doyle William, Wholesale and Retail
Hardware and Cutlery. Quincaillerie
et coutellerie, gros et détail, St Pierre
15. Tél. 968. Entrepôts, St Pierre 6
et Sous-le-Fort 19-21—rés. des Prai-
ries 68

Willie, clerk, des Prairies 68

Doyon Cyrille, barbier, du Pont 85, rés.
Grant 94

J. A. L., arpenteur géomètre, de Lali-
berté, Marqui- & Doyon, Côte de la
Montagne 72, rés. St Nazaire 53 Tél. 1882

Downing & Cooke, contractors, Place d'Or-
leans 10

Drapeau Adélar, gérant, St François 536

Albert, journalier, St François 515

Arthur, prop. des Théâtres "Crystal",
"Princess" et "Palais Royal," Ste-
Hélène 158

Mme veuve Louis, Ste Marguerite 44

Oscar, pâtissier, Arago 230

Victor, journalier, Marie-Louise 68

Drinkwater Geo. Joseph, emp. C. N. Ry, St
Valier 318

Drew David, laborer, Champlain 405

Drill Hall, Grande Allée 103

Driscoll Miss A. E., Elgin 18

Drolet Abraham, gardien, Palais de Justice,
Latourelle 140

Adélar, charretier, Latourelle 121

Adélar, pompier, St Antoine 23

Adjutor, journalier, Charest 16

Adolphe, contremaitre, des Commissai-
res r 175

Albert, commis, Ste Hélène 43

Albert, journalier, de la Reine 107

Albert, c-marchand, Ste Marguerite 225

Albert, commis, Prince Edouard 205

Albert, commis, Richardson 236

Alfred, cond. Q. Ry, des Stigmates 73

Alfred, cordonnier, Gosford r 12

Alfred, charretier, Avenue Cartier 60

Alfred, cord-machiniste, St-Valier 625

Alfred, garde-magasin, Latourelle 195½

Almanzor, mouleur en cuivre, Ste Domi-
nique 60

Alphonse, charretier, St Dominique 60

Alphonse, commis, de la Reine 85

Alphonse, commis, St Olivier 375

Alphonse, mécanicien, Bagot 221

Alphonse, professeur, 5e Rue 33½ Li-
moilou

Antoine, garde-magasin, Latourelle 195¼

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290

**Phoenix
of Hartford**